

LA TRIBUNE



IMACOM, JESSICA GARNEAU

175 000 OUVRIERS EN GRÈVE

Les chantiers du Québec tombent au point mort

PAGE 2



ARCHIVES, LA PRESSE

Plaidoyer pour un « pont signature »

Le remplacement annoncé du pont Champlain à l'entrée de Montréal devrait être le projet du siècle au Québec, estime le professeur de génie civil à l'Université de Sherbrooke Brahim Benmokrane, qui plaide en faveur d'un concours international d'architecture et de design afin de doter la métropole d'une « vitrine technologique pour le génie québécois ».

PAGE 4



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Élan de solidarité pour Patrick Desautels

PAGE 3

GOLF

L'Anglais Justin Rose enlève l'Omnium des États-Unis

PAGE 39

3192701

THERMOPOMPE MURALE MANUFLOW 12 000 BTU

1 695\$ + TAXES

INSTALLATION INCLUSE

COMPREND 15' DE LIGNE, COMPRESSEUR TOSHIBA, BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE EN SUS, POUR UN TEMPS LIMITÉ.

GNR CORBUS
Confortablement installé

GNNCORBUS.COM 819 564-2300

3256239

La toute nouvelle Sentra 2013

112\$ /mois

LOCATION
36 MOIS
avec léger comptant de 995\$

GRÂCE À 1 000\$ EN BONI

OFFERT JUSQU'À VENDREDI SEULEMENT! FAITES VITE!

DU JAMAIS VU!

Nissan de Sherbrooke

NON!
VOUS NE
RÊVEZ PAS!
MAIS POUR 5 JOURS
SEULEMENT



Du style plein la vue!

4280, boul. bourque, 819-823-8008 www.nissansherbrooke.com

Sentra 2013 location 36 mois à 112\$ par mois avec 995\$ comptant initial. Limite de 16 000 km/an. 0,12\$ du km excédentaire. 1000\$ en boni inclus dans le prix. Sujet à l'approbation du crédit. Photos à titre indicatif seulement. Transport et préparation inclus. Taxes en sus. Cette offre est valide du 17 au 21 juin 2013 seulement.

Les chantiers paralysés

PHILIPPE TEISCEIRA-LESSARD

MONTRÉAL — Plus une seule grue ne s'activera dans le ciel du Québec à partir de ce matin : l'ensemble des travailleurs de la construction de la province sera en grève pour la première fois depuis plus de 25 ans, paralysant des centaines de chantiers.

Yves Ouellet, porte-parole de l'Alliance syndicale, qui regroupe la totalité des travailleurs de l'industrie, a annoncé hier en fin d'après-midi qu'il ne fallait plus espérer un règlement d'ici minuit, hier.

Il a appelé les 175 000 syndiqués de sa coalition à ne pas se rendre sur les chantiers de travail, sauf pour participer aux piquets de grève. Les syndiqués avaient confié un mandat de grève à leurs leaders, applicable dès la première minute de la journée d'aujourd'hui.

« C'est une journée assez triste, a déclaré le chef syndical. Ce n'est pas arrivé depuis les années 80. On aurait aimé mieux que ça ne se produise pas. »

Ce n'est pas l'avis de l'Association de la construction du Québec (ACQ), qui agit comme principal négociateur patronal. Selon l'organisation, le blitz de négociation promis par les syndicats au cours des derniers jours n'était qu'un « bluff ». « L'Alliance a rejeté systématiquement les propositions soumises par l'ACQ, a-t-elle indiqué dans un communiqué. La grève n'est pas une solution. »

Elle est toutefois totalement légale, a reconnu l'organisation, qui a appelé ses membres à donner la priorité à « la sécurité des travailleurs, des biens des donneurs d'ouvrage et de leurs propres entreprises » dans leurs décisions. Les derniers arrêts de travail dans les chantiers du Québec, mis en oeuvre il y a un an pour protester contre la fin du placement syndical dans l'industrie, s'étaient soldés par des épisodes d'intimidation.

Pas de négos

Les négociations avaient été rompues samedi, après le dépôt d'une offre patronale qualifiée

de « totalement inacceptable » par Yves Ouellet. Ses vis-à-vis parlent plutôt d'une proposition « modifiée » et d'« une offre monétaire réaliste ».

Depuis, peu ou pas de contacts ont eu lieu entre les parties. « Le téléphone est resté extrêmement silencieux », a expliqué M. Ouellet. Les représentants d'au moins un secteur de l'industrie discutaient toujours hier soir, mais M. Ouellet a indiqué qu'un règlement ne serait pas conclu avant minuit.

Sans surprise, patrons et syndiqués se sont renvoyé la responsabilité de la fin des négociations. Les deux camps se disent prêts à revenir rapidement à la table des négociations.

Le Québec paralysé

La grève générale promet de toucher tous les secteurs de l'industrie de la construction, partout au Québec. Du Centre hospitalier de l'Université de Montréal au barrage de La Romaine en passant par l'amphithéâtre de Québec, aucun chantier d'importance ne progressera d'ici la fin de la grève. La plupart des travaux routiers seront aussi au neutre.

Toutefois, le gouvernement du Québec a fait savoir qu'il n'imposera pas de loi spéciale pour forcer les syndiqués en grève à retourner au travail. Dans une lettre envoyée samedi à tous les négociateurs, la ministre du Travail a affirmé que la solution au conflit « passe nécessairement par la négociation et donc par des compromis ». Agnès Maltais avait appelé, visiblement en vain, toutes les parties à poursuivre le dialogue.

Hier soir, son chef de cabinet a réitéré que « la solution va passer par les tables de négociation. Point ! »

Parties éloignées

Les pierres d'achoppement sont nombreuses dans les pourparlers en cours. Salaires, horaires de travail et mobilité de la main-d'oeuvre n'ont toujours pas fait l'objet d'un accord.

Les négociateurs patronaux demandent notamment



LE CONFLIT DE LA CONSTRUCTION EN CHIFFRES

GROUPES EN PRÉSENCE

Association de la construction du Québec

> 16000 entreprises membres regroupant 100000 travailleurs

> 60% des heures travaillées par an au Québec

> Alliance syndicale de la construction
> 175000 travailleurs membres

ENJEUX

Selon les syndicats:

Leurs demandes équivalent à 8% des profits annuels de 3 milliards des entrepreneurs, alors que les demandes patronales pourraient coûter jusqu'à 3000\$ par an à chaque travailleur.

Selon les employeurs:

Les demandes syndicales équivalent à une hausse salariale de 3,7% par an, 3 fois plus que l'inflation. En 4 ans, cette hausse totaliserait 20%, ou 1,4 milliard

de plus en masse salariale.

L'ÉCONOMIE DE LA CONSTRUCTION AU QUÉBEC

> Environ 14% du PIB de l'économie québécoise
> 41 milliards d'investissements (2012)

> **Habitation:** 57%; **services publics:** 16%; **ressources:** 7%; **santé:** 5%; **transports:** 3%; **commerces:** 2,6%

> 163000 travailleurs actifs

> 25000 employeurs

> 6,2 milliards en masse salariale (2012)

> 165 millions d'heures travaillées (2012)

TRAVAUX PARALYSÉS

> Tous les travaux routiers faits par une entreprise privée.

> La construction de résidences neuves, qu'il s'agisse d'une maison

individuelle ou d'une tour de condos.

> Les travaux de construction et de rénovation de tout bâtiment industriel ou commercial.

> La construction de grands barrages hydroélectriques ou d'autres oeuvres de génie civil.

TRAVAUX QUI DEVRAIENT SE POURSUIVRE

> Les travaux routiers effectués par des cols bleus municipaux.

> Certaines rénovations résidentielles mineures, dans les limites de la loi, ainsi que les travaux d'aménagement paysager et d'extérieur en général.

> Les travaux légers faits dans les installations d'une entreprise par les salariés de cette même entreprise. La même règle s'applique aux commissions scolaires et aux cégeps.

> La plupart des tâches effectuées par les ouvriers d'Hydro-Québec.

Sources: Commission de la construction du Québec (CCQ), Association de la construction du Québec, Alliance syndicale de la construction, archives médias Eureka.

de rendre plus flexible l'encadrement du travail la fin de semaine et tôt le matin, afin de payer moins d'heures supplémentaires.

Les syndicats, pour leur

part, ont affirmé que les demandes patronales « manquaient de respect » pour les travailleurs de la construction québécois, « les plus productifs au monde ». Ils demandent

des augmentations salariales avoisinant les 3 % et des mesures favorisant une meilleure conciliation travail-famille.

(La Presse)

LA TRIBUNE

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca / téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 / téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	24 à 28
Arts et spectacles	15 à 17
Décès	28
Économie	15
Horoscope	26
Loterie	6
Monde	12
Mots croisés	26
Opinions	10
Sports	31 à 39

MÉTÉO

Rosaly, 8 ans
École Marie-Reine

AUJOURD'HUI

GÉNÉRALEMENT NUAGEUX

MAX.: 20° MIN.: 11°

Lever du soleil: 4 h 58
Coucher du soleil: 20 h 38

MARDI
nuageux, max.: 17° min.: 6°

MERCREDI
ensoleillé, max.: 21° min.: 6°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

Une nouvelle
à nous
communiquer...

819 564-5454

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

« Je croyais que le monde de la construction était déjà en grève. »

— le nouveau CHUM

Élan de solidarité pour Patrick Desautels

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Plusieurs milliers de personnes ont envahi les terrains de Rose Drummond, le week-end dernier, afin d'apporter un peu de soutien à Patrick Desautels, ce père de famille qui a vu ses trois enfants être tués par leur mère, dans un appartement de la rue Turcotte à Drummondville, en décembre dernier.

« C'est émuant de voir toute cette solidarité. Je n'avais pas vu ça depuis le verglas. Il y a encore de bonnes personnes sur cette terre, c'est rassurant quelque part », a indiqué la mère de l'endeuillé, Yvette Forget.

Ils ont été nombreux à ressortir de l'espace gracieusement prêté par Rose Drummond avec un ou plusieurs arbres à la main. Les Desautels avaient apporté avec eux 8000 plants samedi matin et ils ont dû retourner à Sainte-Christine en cours de journée pour se ravitailler. D'autres, n'ayant pas d'intérêt pour les produits vendus, ont tout de même tenu à faire un don. Un donateur, qui a voulu que l'on préserve son anonymat, a remis à Patrick Desautels un bon lui donnant droit à une semaine de vacances en chalet.

Le principal intéressé a fait acte de présence, à la demande de sa mère, samedi en tout début de journée. Il est toutefois rentré chez lui environ une



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

La mère de Patrick Desautels, Yvette Forget, a discuté avec Michel Surprenant et Pierre-Hugues Boisvenu du traitement réservé aux familles des victimes.

heure plus tard.

« Depuis les événements, il n'est plus tout à fait lui-même, il est triste, pleure souvent et il y a des occasions où il n'est plus là mentalement. Son début de journée l'a épuisé, il a décidé de rentrer », a ajouté Mme Forget.

Rencontrée sur les lieux de la vente, Linda Desrosiers de Saint-Cyrille-de-Wendover avant quatre arbres en sa possession, un plus mature et trois jeunes pousses qu'elle nommera Anaïs, Loïc et Laurélie,

en l'honneur des trois enfants disparus.

« Je donne des noms à chacun de mes arbres et ces trois-là porteront le nom des enfants de M. Desautels. C'est une cause qui me touche beaucoup. Ça m'a fait mal. Moi aussi j'ai déjà perdu un enfant. Ils avaient le droit de vivre ces enfants-là », a-t-elle dit.

Le drame a frappé l'imaginaire des Québécois des quatre coins de la province. En visite chez ses enfants dans la région,

la Saguenéenne Denise Guérin ne pouvait pas s'empêcher de faire un détour par le boulevard Lemire.

« Mes deux enfants ont chacun une maison neuve, alors j'ai décidé de contribuer à la cause en leur achetant des arbres. Tant qu'à aller dans une pépinière, aussi bien encourager une telle cause », a-t-elle affirmé.

D'autres personnes ont choisi de donner un coup de pouce aux Desautels en donnant de leur temps. La Drummondvilloise

Julie Cossette s'est présentée en début de journée samedi afin d'offrir son aide, laquelle a été grandement appréciée.

« Je me suis dit qu'ils n'auraient probablement pas besoin, mais finalement, ils m'ont prise. En ce qui me concerne, c'est la moindre des choses compte tenu de l'horreur qu'il a vécue. Il est sur le point de perdre son entreprise à cause d'une injustice. Ce n'est pas normal que le gouvernement ne le considère pas comme une victime. Je l'appuie totalement dans sa cause », a-t-elle statué.

Représentant l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues (AFPAD), Michel Surprenant et Pierre-Hugues Boisvenu ont profité de l'occasion pour sensibiliser les passants à leur cause.

« C'est une belle occasion de se faire voir et de démontrer que le traitement réservé aux familles des victimes est totalement injuste. Pendant qu'on défend les Hell's Angels avec l'argent de l'État, le gouvernement refuse d'indemniser un père atterré par la mort de ses trois enfants », a mentionné M. Surprenant.

Rappelons que depuis le drame qui a coûté la vie à ses trois enfants, Patrick Desautels n'a pas été en mesure de reprendre le travail. Faisant face à d'importants soucis financiers, la famille a décidé de liquider les actifs de Plantons A et P.

CONFLIT SUR LE TURBAN

Des amateurs de soccer se prononcent

JOSÉE-ANNE SARAZIN-CÔTÉ
jsarazin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La décision de la Fédération internationale de football (FIFA), rendue le 14 juin dernier, autorisant le port du turban chez les joueurs de soccer canadiens, a mis un terme au conflit entre la Fédération canadienne de soccer et celle du Québec. Cette dernière a affirmé, par voix de communiqué, qu'elle « accueille avec enthousiasme et soulagement les précisions de la FIFA concernant la réglementation entourant le port du turban, pakas et keski à tous les niveaux du soccer canadien. »

Même si cela stoppe le conflit, reste que les gens ont toujours une forte opinion sur le sujet. Des amateurs de soccer présents au dernier match des Verts se sont prononcés.

Gabriel Gagné, capitaine des Verts senior AAA ne comprend pas que le conflit ait pu prendre une telle envergure. « C'est une question de sécurité et d'uniformité. En toute sincérité, je pense que le soccer est un endroit laïque. Je suis surpris que la FIFA ait reculé, elle qui avait pourtant la même position que la fédération québécoise. Qu'on soit pour ou contre, les

règles sont les règles. Dans n'importe quel sport, tu as un équipement et cet équipement doit être respecté. Je ne vois pas pourquoi les croyances religieuses viennent s'interposer là-dedans. Rendu là, je pourrais bien arriver avec ma tuque du Canadiens de Montréal », blague-t-il en riant.

Pierre-Luc Chiasson ne comprend pas non plus la pertinence d'un tel conflit. « Je n'ai jamais vu un joueur avec un turban. Je n'étais même pas au courant si on avait le droit ou pas d'en porter un. Selon moi ça ne dérange pas, tant que ce n'est pas dangereux pour les autres, je ne vois pas le problème d'en porter un. Je ne comprends pas pourquoi ils ont décidé de régler ça, ça n'a fait qu'apporter des problèmes et causer un conflit qui aurait pu être évité. »

Cédric Kouamé croit que « c'est un simple habit. C'est culturel, ce sont des coutumes. Je viens de la Côte D'Ivoire et là-bas, il y a beaucoup de religions différentes, que ce soit musulman, chrétienne ou autre. De ce point de vue, c'est plus facile, on



IMACOM, MAXIME PICARD

La décision de la FIFA d'autoriser le port du turban au soccer suscite de fortes réactions.

est habitués d'en voir. Quand tu n'es pas habitué, c'est sûr que ça peut créer un choc. Au soccer, si ça ne dérange pas vraiment et ça ne change rien, je pense qu'il n'y avait pas matière à en faire tout un

plat comme ça. »

« Que ça soit une minorité qui l'emporte sur la majorité des joueurs au Québec, ça me dérange un peu. Ils ont changé un règlement pour une poignée de joueurs. Je

trouve ça plate que la FIFA ait cédé sur ce point. Je suis troué ça quand même respectueux qu'elle l'a fait, mais pas de la manière que ça s'est produit », conclut Alexandra Lessard, une fan du soccer.

Le projet du siècle



PIERRE-LUC TRUDEL

pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si la reconstruction du pont Champlain est un véritable casse-tête politique, elle n'en est pas moins un des grands défis d'ingénierie auxquels devront faire face les ingénieurs et les architectes du Québec au cours de la prochaine décennie.

« Pour les chercheurs et les scientifiques du Québec, la reconstruction d'un ouvrage comme le pont Champlain, c'est majeur. Ça n'arrive qu'une fois par siècle! », s'exclame Brahim Benmokrane, professeur au Département de génie civil de l'Université de Sherbrooke.

Avec un budget prévu de 3 à 5 milliards de dollars, la reconstruction d'un des ponts les plus achalandés du continent n'est effectivement pas une mince affaire. Devant un projet de cette envergure, les élus de Montréal réclament depuis janvier du gouvernement fédéral qu'il tienne un concours international d'architecture et de design, une idée à laquelle le professeur Benmokrane est très favorable.

« J'encourage fortement les élus à aller dans cette voie. J'irais même plus loin. Les citoyens devraient eux aussi avoir la possibilité de donner leur point de vue grâce à des présentations publiques. C'est important de les impliquer, ce sont eux qui vivront avec ce pont », dit-il.

L'ingénieur, titulaire de deux chaires de recherche sur les infrastructures, aimerait bien que Montréal se dote d'un « pont signature », tout en faisant preuve d'une certaine prudence, certains ponts signatures dans le monde ayant



IMACOM, MAXIME PICARD

En tant que spécialiste dans le développement de nouveaux types de bétons plus durables, le professeur Brahim Benmokrane suit de très près le dossier de la reconstruction du pont Champlain.

coûté le double, voir le triple, de leur budget initial. « Il faut qu'il soit beau, c'est à l'entrée de Montréal! On a aujourd'hui des moyens techniques et informatiques pour modéliser des concepts de structures, les visualiser en 3D et s'assurer qu'ils s'intègrent bien au paysage, ce qu'on ne pouvait pas faire il y a quelques années », explique-t-il.

Une des premières étapes du projet sera le choix du système structural. Déjà très présents en Europe, les ponts à

haubans sont de plus en plus populaires en Amérique du Nord et risquent d'être fortement considérés pour le nouveau pont Champlain. C'est d'ailleurs le type de structure qui a été choisi en 2011 pour la construction du pont Olivier-Charbonneau de l'autoroute 25, qui enjambe la rivière des Prairies entre Montréal et Laval.

« Les ponts à haubans ont généralement une très grande portée, tout en ayant un aspect architectural intéressant. Ce sont des ponts d'avenir.

Je ne serais pas surpris que le pont Champlain adopte ce type de structure », indique M. Benmokrane, en citant comme exemple le viaduc de Millau en France, la structure à haubans la plus célèbre du monde.

Un projet complexe

Le pont Champlain actuel, achevé en 1962, est fortement critiqué pour sa durée de vie relativement courte. « Il faut bâtir une structure qui aura une durée de vie d'une centaine

d'années et plus », affirme M. Benmokrane. « En tant que chercheur, je peux vous assurer qu'il y a eu un progrès énorme au cours des 30 dernières années dans la conception des matériaux structuraux. »

La rigueur du climat québécois rend la conception d'une telle structure extrêmement complexe. L'utilisation du sel déglacant, les cycles de gel et de dégel ainsi que les grands écarts de température sont des facteurs importants de détérioration des matériaux, de là l'importance de bien les choisir. Aux conditions climatiques s'ajoute le volume élevé de circulation du pont, qui accueille plus de 57 millions de véhicules par année, dont 10 % de véhicules lourds. Ces nombreuses problématiques expliquent d'ailleurs le coût élevé du projet, que le professeur Benmokrane ne considère cependant pas exagéré.

Pour trouver des solutions à la détérioration des infrastructures routières, le Québec a développé une grande expertise dans le développement de matériaux plus résistants et durables par l'entremise des laboratoires de recherche et des universités.

« Je suis fier qu'au Québec on ait les centres de recherche les plus avancés et les meilleurs experts. J'espère que les gouvernements et les différents intervenants vont nous solliciter pour qu'on les aide à utiliser les meilleures technologies modernes et que la structure du nouveau pont Champlain soit durable et efficace », soutient avec enthousiasme M. Benmokrane, qui ne cache pas qu'il existe un certain décalage entre ce qui est mis au point dans les laboratoires et ce qui est utilisé sur les chantiers, malgré des liens très étroits avec l'industrie.

« Le pont Champlain pourrait devenir une vitrine technologique pour le génie québécois. Ça nous permettrait peut-être d'exporter à l'étranger des technologies d'ici ».

Des matériaux à la fine pointe *made in Québec*

SHERBROOKE — Dirigé par le professeur Brahim Benmokrane, le Centre de recherche sur les infrastructures en béton (CRIB), qui regroupe 25 chercheurs de plusieurs universités, dont Sherbrooke, McGill et Polytechnique, réalise des travaux dans l'objectif de concevoir les meilleurs bétons pour les infrastructures québécoises et canadiennes.

« Les experts québécois dans le domaine du béton sont parmi les meilleurs au monde. On a le savoir-faire et on dispose des technologies les plus avancées », affirme M. Benmokrane.

Depuis les grands projets d'infrastructure des années 60, les technologies dans le

domaine du béton ont nettement évoluées. Les centres de recherche comme le CRIB sont aujourd'hui en mesure de produire des bétons haute performance très durables, imperméables et dans lesquels la fissuration peut être contrôlée. Dans certaines parties de structures très exigües, on peut même utiliser des bétons autoplaçants qui facilitent grandement la construction.

Il n'est plus question d'utiliser le même béton pour construire tout un pont. Chacune des composantes de la structure (tablier, piliers, parties submergées dans l'eau, etc.) est construite dans des matériaux différents adaptés à chaque situation. « Dans chaque cas, on peut

appliquer un type de béton vraiment adéquat dans le but d'augmenter la durée de vie de la structure », explique M. Benmokrane.

Au-delà du béton, les plus grands dommages causés aux infrastructures routières au Québec proviennent de la corrosion de l'armature interne. Le sel de déglacage qui pénètre dans le béton atteint l'armature en acier et crée de la corrosion. Sous l'effet de la corrosion, l'acier prend de l'expansion (jusqu'à 4 à 6 fois son volume initial), ce qui fait éclater le béton qui l'entoure.

Pour pallier cette problématique majeure, la nouvelle tendance dans la conception de structures en béton consiste

à remplacer les traditionnelles armatures en acier galvanisé par des armatures constituées de matériaux composites. Des recherches menées par le CRIB ont d'ailleurs permis le développement d'armatures à base de fibre de verre, tout aussi résistantes que celles en acier, plus légères, mais surtout inertes à la corrosion. Ce type de matériaux est déjà utilisé dans des centaines de projets d'infrastructures à travers le monde.

« Ce produit-là aurait avantage à être utilisé pour certaines composantes du nouveau pont Champlain, particulièrement celles qui sont très exposées à l'épandage du sel comme le tablier et les glissières », explique Brahim

Benmokrane, qui assure que le coût de ce type de matériaux est équivalent, parfois même inférieur, à l'acier galvanisé. Et même dans le cas de certains matériaux novateurs plus chers, le coût initial est rapidement amorti par une plus longue durée de service des structures. De plus, ils permettent de minimiser les interventions de maintenance de grande envergure, et du même coup, les impacts sur la circulation routière.

« Ce sont des produits locaux. On les a développés et mis en application ici même », souligne le professeur, qui serait très fier de les retrouver au sein du nouveau pont Champlain.

— Pierre-Luc Trudel

RUE FORTIER SUD

Des résidants réclament des dos-d'âne

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plusieurs résidants de la rue Fortier Sud, dans l'arrondissement de Rock Forest, vivent chaque jour avec la crainte qu'un accident malheureux ne survienne dans leur rue. Une dénivellation prononcée sur un tronçon de la rue enlève toute visibilité aux automobilistes qui circulent et les résidents remarquent aussi des vitesses excessives malgré la signalisation en place. Dans l'espoir de corriger la situation, un comité de citoyens souhaite que deux dos-d'âne soient installés afin d'encourager les automobilistes à circuler plus prudemment.

Selon les quelques résidants rencontrés par *La Tribune*, des demandes répétées à ce sujet ont déjà été faites aux élus de la Ville de Sherbrooke et aux différents services concernés. Une première pétition remonterait à il y a plus de trois ans afin de réclamer que des mesures soient prises pour rendre la rue Fortier Sud plus sécuritaire. Deux panneaux ont alors été installés afin de suggérer une réduction de vitesse à 35 km/heure et de signaler la perte de visibilité. Il semblerait toutefois que le problème persiste et certains estiment qu'il risque encore d'empirer avec l'agrandissement de l'école Beaulieu.

Yvon Côté, qui habite la rue depuis 25 ans, est d'avis que la configuration actuelle de la rue Fortier Sud n'est pas appropriée par rapport à la densité de la circulation — autant routière que piétonnière — qu'il observe chaque jour, surtout aux heures de pointe. D'ailleurs, il déplore qu'une surveillance routière ait déjà été effectuée dans la rue pour analyser la situation, mais pas durant les heures les plus problématiques.

« La configuration de la rue est telle que ça donne de la vitesse, soit en descendant la côte, soit pour la monter, parce que les gens accélèrent pour prendre un élan, et c'est encore pire l'hiver. Les autos vont vite tout le temps, et il y a des jeunes qui font presque des courses, ici. Il n'y a pas de trottoir et beaucoup d'élèves de partout



IMACOM, MAXIME PICARD

Yvon Côté, un résidant du secteur, est d'avis que la configuration actuelle de la rue Fortier Sud n'est pas appropriée par rapport à la densité de la circulation.

dans le quartier marchent sur la rue pour avoir accès à l'école (Beaulieu). Il y a plusieurs rues en cul-de-sac alentour, donc tout le monde se concentre ici pour accéder au quartier et en sortir, pour rejoindre le boulevard Bourque. À l'automne, l'école sera agrandie pour accueillir 150 élèves de plus, donc ça devrait augmenter la circulation encore plus », estime M. Côté.

« On voudrait que les conseillers municipaux et le

maire révisent la situation. J'ai en déjà parlé personnellement à Bruno Vachon et à Serge Forest. Le comité de citoyens aimerait beaucoup se faire entendre », réitère Yvon Côté.

Une plainte à la Ville

Le 10 avril dernier, un comité formé d'une vingtaine de citoyens de la rue Fortier Sud a fait parvenir une plainte par écrit à la Ville de Sherbrooke. Selon eux, la signalisation actuelle ne suffit pas et ils

souhaitent que des dos-d'âne soient installés, l'un au bas de la côte, et l'autre en haut. Depuis, ils attendent toujours qu'une suite soit donnée à leurs demandes.

« Des fois, les gens roulent à plus de 70 km/heure, et il y a une grosse bute qui coupe carré, et qui empêche de voir ce qui s'en vient. Plusieurs fois par semaine, on manque de se faire rentrer dedans quand on sort de notre cour. Un voisin a déjà pensé vendre sa maison à cause

de ça. On n'ose pas laisser nos enfants jouer dans la rue. Les autobus scolaires roulent aussi trop vite, malgré deux plaintes adressées à la commission scolaire. Quand je sors de ma cour, je ferme les yeux, je pèse sur le gaz, et j'espère que ça se passe bien ! », raconte une résidente qui préfère taire son nom, et qui habite l'une des douze résidences les plus particulièrement touchées par ce manque de visibilité.

« La configuration de la rue est telle que ça donne de la vitesse, soit en descendant la côte, soit pour la monter, parce que les gens accélèrent pour prendre un élan. »

« Les gens ne respectent pas la vitesse, ça c'est clair, que ce soit en montant ou en descendant la côte », convient une autre voisine, Carole Samson.

La meilleure solution?

Interpellé dans ce dossier, le conseiller municipal Bruno Vachon aurait promis aux résidents de la rue « qu'il allait se battre » pour eux. Toutefois, il ne semble pas convaincu que des dos-d'âne soient la solution idéale.

« On reçoit des demandes comme ça toutes les semaines, alors c'est normal que ce ne soit pas traité encore. Des analyses de la vitesse et de la circulation vont être faites et on devrait recevoir des résultats dans les prochaines semaines. Pour les citoyens, les dos-d'âne semblent être la solution à tout, mais ça apporte d'autres problématiques pour le bruit, le déneigement et les services d'urgence. Les gens changent souvent d'idée quand ils voient qu'il faut installer cinq pancartes sur leurs terrains. Et parfois, ça déplace le problème sur la rue voisine », soulève Bruno Vachon.

Vous avez eu chaud l'été dernier? C'est le temps de penser climatisation!

TOSHIBA Carrier

Évaluation à domicile SANS FRAIS

leprohon
Maître ès Celsius

OUVERT pendant les rénovations

6171, boul. Bourque, Sherbrooke
819 563-2454
www.leprohon.com

#RBQ: 1301-9328-35

CMMTQ
Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

CAA
Recommandé

f /leprohon.inc

LOGEMENT COMPLÉMENTAIRE

Des citoyens demandent à la Ville de retirer son règlement

CAROLINE BOUCHARD
caroline.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Hélène Dauphinais revient à la charge dans le dossier des logements complémentaires, en demandant à la Ville de Sherbrooke de retirer son règlement. Mme Dauphinais soutient que le règlement est inutile et qu'il peut mener à des erreurs d'interprétation de la part des citoyens. Selon elle, la preuve en est la résidence voisine de la sienne, sur la rue Chicoyne, et qui

appartient à la conseillère municipale Mariette Fugère.

Selon Mme Dauphinais, sa voisine a « contourné le règlement » en agrandissant sa maison en 2010, et elle et un autre résident du secteur, Ronald Asselin, ont fait valoir aux élus, lors de la séance du conseil du 3 juin, que si une conseillère municipale n'avait pas respecté les règles, il était probable que le citoyen ordinaire en fasse autant.

Mme Dauphinais s'était opposée, en 2010, à l'adoption du

nouveau règlement municipal portant sur le logement complémentaire, disant craindre que des maisons unifamiliales puissent être transformées en duplex déguisés. Elle croit que l'apparition de tels types de résidences peut nuire à la qualité de vie par l'ajout de places de stationnement, par une circulation accrue, et que cela peut réduire la valeur des résidences voisines.

Le règlement s'applique à l'ensemble de la ville de Sherbrooke, hormis trois zones du district du Pin solitaire. Le règlement parle de « logement complémentaire » et non pas de « maison intergénérationnelle », car aucun lien de parenté n'est exigé entre les résidents. Le logement complémentaire vise à accueillir un proche à la maison. Il doit conserver son caractère d'habitation unifamiliale isolée et peut contenir deux chambres. En plus du vestibule, deux pièces communes doivent être partagées.

Le dossier de la résidence de Mariette Fugère a été porté à l'attention de l'ombudsman de la Ville de Sherbrooke. Le rapport d'enquête a mené à la conclusion que les demandeurs, Hélène Dauphinais et Denis Pelletier, n'avaient pas à ce jour « subi de tort évident », à la suite de l'agrandissement réalisé chez leur voisine.

« La question demeure toutefois légitime de savoir si, compte tenu de la configuration de la résidence (...) la vocation de cette résidence pourrait être éventuellement modifiée et, de ce fait, devenir non conforme au règlement de zonage », ajoute-t-on dans le rapport.

« Dans la tête de monsieur et madame Tout-le-Monde, un logement, c'est fermé. Alors quand on parle de logement complémentaire, ça mêle les gens. La réglementation sur le logement



ARCHIVES LA TRIBUNE

Mariette Fugère

complémentaire n'apporte rien, juste des erreurs d'interprétation, et des citoyens peuvent être déçus en achetant une résidence et en pensant qu'ils peuvent ajouter un logement. La Ville ne peut pas intervenir dans chaque cas, donc il faut retirer ce règlement », estime Mme Dauphinais.

Selon Hélène Dauphinais, la maison de sa voisine a été transformée en 2010 pour y aménager un deuxième logement indépendant afin d'y accueillir la fille de Mme Fugère, laquelle se défend bien de n'avoir pas respecté la réglementation en vigueur et juge que les inquiétudes de Mme Dauphinais ne sont pas fondées, qualifiant les démarches de cette dernière d'« acharnement » à son endroit. Mme Dauphinais s'était présentée contre Mme Fugère aux dernières élections municipales.

« J'ai soumis les plans d'architecte à la Ville, j'ai reçu un permis et je réponds à toutes les normes. On peut agrandir sa maison et faire un logement, c'est juste qu'ils doivent avoir la même adresse civique. J'ai mis 100 000 \$



ARCHIVES LA TRIBUNE

Hélène Dauphinais

dans ma maison, un agrandissement qui a été fait bien avant le règlement. Mais ce n'est pas parce que c'est permis que tout le monde va le faire, c'est comme pour une piscine : c'est permis, mais ce n'est pas tout le monde qui va en avoir une, pas tout le monde qui a les moyens », illustre Mme Fugère, dont la propriété est sur le point d'être vendue.

« Les acheteurs sont bien informés sur ce qu'ils ont le droit de faire avec la maison », assure Mme Fugère. La conseillère municipale ne voit pas non plus ce qui justifierait que le règlement sur les logements complémentaires soit modifié voire retiré, rappelant qu'il a été adopté afin d'uniformiser la réglementation sur l'ensemble du territoire de Sherbrooke.

« Je pense que le règlement est assez clair. La preuve : il a été accepté dans 1722 zones, si je ne me trompe pas, sauf dans trois zones. Des consultations ont été faites à travers toute la ville. Ça m'étonnerait que la Ville revienne en arrière parce qu'il y a une citoyenne qui n'est pas contente », conclut-elle.

Les plages et piscines de Sherbrooke ouvriront plus tôt

PIERRE-LUC TRUDEL
pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Cet été, les Sherbrookoises pourront profiter plus longtemps des plages et piscines extérieures de la ville.

Grâce à une somme supplémentaire de 40 000 \$ injectée au budget d'opération de la Section des activités aquatiques de la Ville de Sherbrooke, les deux plages et les 12 piscines extérieures municipales ouvriront quelques jours plus

tôt qu'auparavant, soit le mercredi 19 juin.

À la plage Lucien-Blanchard, la saison de baignade se prolongera jusqu'à la fête du Travail, le lundi 2 septembre. La plage du parc de la Plage-Municipal, dans le secteur Deauville, sera cependant exceptionnellement fermée à la population à partir du 1er août pour permettre la tenue des Jeux du Canada.

Les 12 piscines de la ville seront quant à elles accessibles au bain libre de 12 h 30 à 19 h 30 du mercredi 19 juin au dimanche 18 août. Entre le 19 et le 25 août, une piscine par arrondissement demeurera ouverte.

Les citoyens sont invités à consulter le sherbrooke.ca/piscines pour connaître l'horaire de chacune des piscines.

GRANDE VENTE D'ÉTÉ!!

0%

FINANCEMENT À L'ACHAT PENDANT 84 MOIS

DU 12 AU 22 JUIN

TOUS LES MODÈLES CHEVROLET 2013

VERSEMENTS RÉDUITS EN GRAND! DU JAMAIS VU

SPARK 	VOLT 	TRAX
SONIC 	IMPALA 	ORLANDO
CRUZE 	CAMARO 	EQUINOX
MALIBU 	SILVERADO 1500 ET HD 	TRAVERSE

Rabais fidélité

Vous avez un véhicule GM ???

Changez de véhicule et demander votre rabais fidélité pouvant aller de 1000\$ à 1500\$

Applicable sur certains modèles. Prend fin le 28 juin 2013.

ENEZ FAIRE UN ESSAI ROUTIER!

DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
 2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
 www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

Résultats des tirages du : 2013-06-16

Lotto 6/49 4 6 4 3 1 6 2 6

Extra 3 4 6 6 7

2020202

Ébano 01 02 08 12 24 27 28 30 39 40 44 45 46 47 54 55 59 60 62 67

Tixpex 08 19 25 27 37

Astro Jour - Mois - Année - Signe 17 AVRIL 67 BALANCE

Chiffres 3 059 4 5278

Vous pouvez maintenant acheter ces loteries en ligne.

Sprinto **Lotto 6/49** **Ébano** **Astro** **Chiffres** **Tixpex**

lotoquebec.com/enligne

En cas de départ entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/loteries

Découvrir le monde de son foyer

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

STANSTEAD — Depuis quelques années, la famille Allard-Grenier découvre le monde tout en demeurant dans sa résidence de Stanstead. Depuis qu'elle est devenue famille d'accueil pour le programme international de la Commission scolaire Eastern Townships (CSET), c'est le monde qui vient à elle. Cette année, Anne-Marie Grenier et son conjoint Patrick Allard partagent leur univers avec Chunmeng Wang, une élève venue de la Chine.

Au fil des ans, le couple a pu en apprendre davantage sur l'Italie, le Mexique et la Chine, à travers le regard des jeunes filles qu'ils ont accueillies. Chunmeng Wang, pour sa part, partage le quotidien du couple et de leur fillette Vivianne depuis deux ans. Elle termine cette année son cinquième secondaire à l'école Alexander-Galt, dans l'arrondissement de Lennoxville.

Les différences entre son pays natal et sa terre d'accueil sont aussi grandes que la distance séparant les deux contrées. À l'arrivée de celle qu'on surnomme aussi Tina, tout était nouveau : la langue, l'alphabet, le système d'éducation...

« Il y a un paquet de règles en Chine », note la jeune femme, en soulignant par exemple que ses camarades chinois n'interpellerait jamais le professeur de la même façon qu'ici, les règles étant plus strictes.

Les journées sont aussi très longues en Chine : elles s'étirent du matin au soir, sans compter la demi-journée du samedi. « Il y a beaucoup de devoirs », commente Chunmeng. Elle ne cache pas qu'elle était fatiguée de ces façons de faire. Sa mère pensait qu'elle avait besoin d'une nouvelle expérience pour poursuivre son chemin scolaire.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Pour une deuxième année, Patrick Allard, sa conjointe, Anne-Marie Grenier, leur fille Vivianne (sans oublier le chat Wiper!) partagent leur quotidien avec Chunmeng Wang, une élève venue de la Chine.

Au départ, ses « parents » adoptifs ont eu bien du mal à la comprendre; tous les moyens étaient bons pour tenter de communiquer, raconte aujourd'hui le couple en riant.

Chunmeng veut poursuivre ses études au Canada à l'automne. Après une année passée à Stanstead l'an dernier, elle a voulu revenir cette année. L'an passé, la famille a accueilli simultanément Chunmeng et une jeune mexicaine, ce qui leur a facilité la vie, croit Mme Grenier. « Elles vivaient la même chose : elles arrivaient dans une même famille qu'elles ne connaissaient pas. »

Interrogée sur ses obligations, Mme Grenier fait le parallèle avec son rôle de mère et les tâches qui sont liées. « On est comme leurs parents, c'est comme une famille élargie. On les traite comme nos enfants. »

Le fait de vivre avec Chunmeng leur permet de découvrir sa culture au quotidien. « On parle beaucoup de culture à la table. On aime les longs repas... » lance la jeune mère de famille.

Le programme international de la CSET existe depuis cinq ans. Les jeunes, qui font l'objet d'une

sélection à l'instar des familles qui les accueillent, proviennent entre autres de l'Asie (Chine, Corée),

de l'Europe (Allemagne, Suisse Belgique) et de l'Amérique latine. L'an prochain, les écoles de la commission scolaire anglophone devraient accueillir 20 élèves de l'étranger, mais ce chiffre pourrait augmenter. Souvent, les jeunes Chinois viennent terminer leurs études ici, précise Eva Lettner, directrice du programme international et de l'Institut mondial d'apprentissage à la CSET. Pour la majeure partie des pays représentés, les études réalisées ici sont reconnues. Mme Lettner explique qu'un coordonnateur à domicile peut donner un coup de pouce dans les milieux où l'adaptation pourrait être plus difficile.

Le programme permet aussi d'accueillir des groupes à court terme, soit environ un mois. La CSET est d'ailleurs à la recherche de familles d'accueil. Elles peuvent être anglophones ou francophones. D'autres organisations et d'autres écoles disposent aussi de ce genre de programme.

3255400

Une chercheuse sherbrookoise au Conseil national des aînés

PIERRE-LUC TRUDEL
pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La chercheuse sherbrookoise Marie Beaulieu a été nommée au Conseil national des aînés par la ministre d'État aux aînés, Alice Wong.

Professeure au Département de service social de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Sherbrooke et chercheuse au Centre de recherche sur le vieillissement du CSSS-IUGS, Marie Beaulieu est également titulaire de la Chaire de recherche sur la maltraitance envers les personnes aînées.

« Le Conseil national des aînés est un lieu stratégique de discussion et de concertation où poser les grands enjeux du vieillissement et l'importance

des diverses politiques publiques visant le mieux-être des aînés », explique la professeure Marie Beaulieu. « Je m'engage à jouer ce rôle en m'appuyant sur mes 25 ans d'expérience, afin de maximiser les liens entre la recherche, les politiques publiques et la pratique, dans le souci du plus grand respect des volontés et des besoins des aînés qui, ne l'oublions jamais, ne forment pas un groupe homogène. »

Le Conseil national des aînés, qui compte 12 membres, est un organisme pancanadien qui a pour mandat d'offrir des avis au gouvernement fédéral sur des enjeux qui touchent le bien-être et la qualité de vie des aînés, une tranche de la population qui connaît une croissance rapide au pays.



MALADIE D'ALZHEIMER

Une étude clinique est en cours sous la responsabilité du Dr Marcel Germain afin d'évaluer un médicament expérimental chez les patients de 55 ans et plus souffrant de la maladie d'Alzheimer.

Les participants doivent :

- déjà être sous traitement pour la maladie d'Alzheimer.
- Le médicament de recherche sera ajouté au traitement en cours.
- être accompagnés d'un aidant à chaque visite.

VOTRE PARTICIPATION EST IMPORTANTE POUR LE DEVELOPPEMENT DE MEILLEURS TRAITEMENTS POUR L'ALZHEIMER.

Communiquez avec
Diex Recherche au 819 346-2887
> diex.ca
> recherche-clinique-sherbrooke.com


DIEX^{MC}
RECHERCHE

COMLOT ET EXPLOSIFS DANS UNE MAISON DE RETRAITE

Trois sexagénaires accusés d'avoir planifié une attaque de fourgon blindé

VINCENT LAROUCHE

MONTREAL — Ils avaient l'air de paisibles retraités. Leur passé de braqueurs endurcis semblait oublié de tous. Mais ce matin, trois sexagénaires reviendront au tribunal pour être accusés d'avoir planifié une attaque de fourgon blindé « comme dans le bon vieux temps » tout en cachant leurs explosifs dans une maison de retraite montréalaise.

La police de Montréal a confirmé hier qu'une enquête avait été lancée il y a quatre mois, sur la base de renseignements voulant qu'une attaque de fourgon bancaire soit imminente. Vendredi, trois suspects âgés de 62, 63 et 65 ans ont été

arrêtés. Tous ont des antécédents criminels.

L'une des personnes arrêtées est Denis Paquette, 63 ans, selon ce qu'a appris La Presse. Au cours des dernières années, il semblait mener une vie très calme, après avoir frôlé la mort à plusieurs reprises dans sa carrière.

Paquette habitait à l'Éveil de Pointe-Saint-Charles, une résidence pour retraités et semi retraités, rue de Coleraine. Là-bas, tout le monde n'avait que de bons mots pour lui, samedi matin.

« Ce n'était pas un sauvage, c'était un bon vivant, il s'entendait bien avec tout le monde. Il s'occupait constamment de sa mère, qui est placée dans

un centre d'hébergement pas loin », a confié un voisin qui le fréquentait à l'occasion, sous le couvert de l'anonymat.

Une balle dans la tête

Personne sur place ne semblait connaître le passé de Paquette. En 1988, au moment où il sortait d'une caisse populaire de Saint-Henri avec un fusil tronçonné et 20 000 \$ dans un sac, un policier de Montréal lui a tiré une balle dans la tête en tentant de l'arrêter. Il a survécu, bien que les médecins aient dit au départ qu'ils étaient incapables de retirer le projectile.

En perquisitionnant son logement, samedi, les policiers ont découvert ce qui leur semblait être un engin explosif. Des

experts du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) ont déterminé que l'engin présentait « un très haut niveau de danger ». Plusieurs dizaines de personnes ont dû être évacuées pour la nuit.

Le SPVM a confirmé que deux autres perquisitions ont eu lieu, une ailleurs à Montréal et une autre, à Repentigny.

Selon nos informations, le deuxième des trois sexagénaires arrêtés est Gilles Pinsonneault, 65 ans. Il a notamment éclopé de 15 ans de prison en 1995 pour une attaque de fourgon blindé qui avait tourné à la fusillade à ville Saint-Laurent.

Après avoir fait sauter la porte du camion à la dynamite, les voleurs avaient tiré vers

la police au AK-47. Ils avaient failli prendre la clé des champs avec un magot de 46,7 millions, mais avaient été interceptés par d'autres policiers.

Libération suspendue

Libéré sous condition en 2005, Pinsonneault semblait passer le plus clair de son temps à s'entraîner, comme son ami Denis Paquette.

Il avait toutefois été renvoyé temporairement derrière les barreaux en 2009, à la suite d'une autre enquête sur un braquage de camion blindé survenu l'année précédente dans le sud-ouest de Montréal.

(La Presse)

— Avec la collaboration de Daniel Renaud

Infiniti présente
L'ÉVÉNEMENT PERFORMANCE INSPIRÉE



INFINITI G37X 2013 AVEC TRACTION INTÉGRALE
Mensualité à la location

437\$ /mois sur 48 mois

0 \$ comptant

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, CETTE OFFRE INCLUT

4 000\$ + 1500\$

de rabais au comptant de rabais en passant d'un véhicule concurrent admissible à la berline G**

- TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE
- 328 CHEVAUX
- BOÎTE AUTOMATIQUE À 7 RAPPORTS AVEC CORRESPONDANCE DU RÉGIME EN RÉTROGRADATION

M^{MD} 2013 D'INFINITI

Location à **1,9%** sur 48 mois*

Mensualité de **537\$** avec 5 503 \$ en comptant initial

Incluant **2500\$** DE RABAIS AU COMPTANT pour une durée limitée

- 330 CHEVAUX
- MOTEUR V6 3,7 LITRES
- TRACTION INTÉGRALE INTELLIGENTE

infiniti.ca



INFINITI
Performance inspirée™

Infiniti est fière d'être le partenaire en titre des véhicules de performance de l'écurie Infiniti Red Bull Racing, trois fois championne mondiale de Formule 1 parmi les constructeurs de la FIA.





INFINITI DE SHERBROOKE
4280 boul. Bourque 819-823-8008
infinitisherbrooke.com

Le Centre jeunesse de Montréal veut mobiliser la population

PAR LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Les employés du Centre jeunesse de Montréal dénoncent les compressions auxquelles l'agence est confrontée.

Selon le syndicat, ce sont 11 millions \$ qui ont été retranchés du budget d'opération depuis 2010.

Une manifestation est organisée lundi pour sensibiliser la population aux conséquences négatives de ces compressions. Selon Sylvie Théorêt, la présidente du Syndicat des travailleurs et des travailleurs du Centre Jeunesse de Montréal, ce sont 150 postes qui ont été abolis depuis trois ans, alors que la clientèle et les signalements augmentent. Le Centre jeunesse de Montréal compte quelque 3500 employés au total.

Mme Théorêt regrette le fait que les intervenants doivent assumer de plus en plus de dossiers, alors qu'ils ont moins de disponibilité à accorder. Elle s'inquiète de la qualité des services offerts. Elle soutient que des enfants doivent parfois dormir dans des salles de conférences reconverties, en attendant que de nouvelles unités soient ouvertes.

«La Loi de la protection de la jeunesse est une belle loi, mais je considère qu'on n'a pas les moyens de l'appliquer», affirme Sylvie Théorêt. «Quand le ministre Réjean Hébert prétend que les coupes dans le domaine de la Santé et des Services sociaux n'auront pas d'impact sur la clientèle, je ne suis pas du même avis», ajoute la syndicaliste.

Elle aurait souhaité que le gouvernement Marois impose un moratoire sur les compressions, le temps que Véronique Hivon, la ministre déléguée aux Services sociaux et à la Protection de la jeunesse, termine son analyse de la situation dans le réseau des centres jeunesse.

* Offre de financement à la location sur une nouvelle berline G37 2013 (de base)/M37 2013 (A4TE73 A400) seulement. Taux de financement à la location de 1,9 % pour un terme de 48 mois. Mensualité à la location de 437 \$/537 \$ avec 0 \$/5 503 \$ de comptant initial ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Première mensualité requise à la signature du contrat. Mensualité inclut 4 000 \$/2 500 \$ de rabais à l'achat au comptant sur les modèles berline G37 2013/M37 2013 neufs. Inclut également un rabais de 1 500 \$ sur les modèles berline G37 Édition Signature 2013 offert exclusivement aux propriétaires/locataires d'un véhicule de la concurrence admissible. Ces rabais s'appliquent uniquement aux contrats de location ayant fait l'objet d'une approbation de crédit, et seront déduits du prix négocié avant les taxes. Les frais de transport et de prélivraison (1 995 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$), les droits spécifiques sur les pneus neufs (30 \$) sont inclus. Les taxes, assurances, immatriculations et permis sont en sus. Location basée sur une allocation annuelle de 16 000 km avec kilométrages additionnels de 0,15 \$ le km. ** L'offre de 1 500 \$ de rabais est offerte exclusivement à l'achat ou à la location au détail sur approbation de crédit d'une nouvelle berline G37 2013 par les consommateurs qui sont actuellement propriétaires ou locataires d'un véhicule de la concurrence admissible (modèle de l'année 2000 ou plus récent). Visitez votre détaillant Infiniti pour connaître les modèles admissibles. Une preuve de propriété ou de location du véhicule de la concurrence admissible sera requise. Votre détaillant participant déduira le rabais de 1 500 \$ du prix de vente/location négocié d'une nouvelle berline G37 2013 avant l'application des taxes. Les offres sont disponibles sur approbation de crédit uniquement auprès d'Infiniti Canada Finance pour une durée limitée, peuvent faire l'objet de changement sans préavis et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, sauf tel que mentionné ci-dessus. Offres disponibles jusqu'à minuit le 28 juin 2013. Les concessionnaires peuvent devoir commander ou échanger un véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Les véhicules et les roues peuvent différer de ceux qui sont illustrés. Visitez votre détaillant Infiniti le plus près ou infiniti.ca pour connaître tous les détails.

GRAND DÉFI PIERRE LAVOIE

Mission réussie malgré la météo

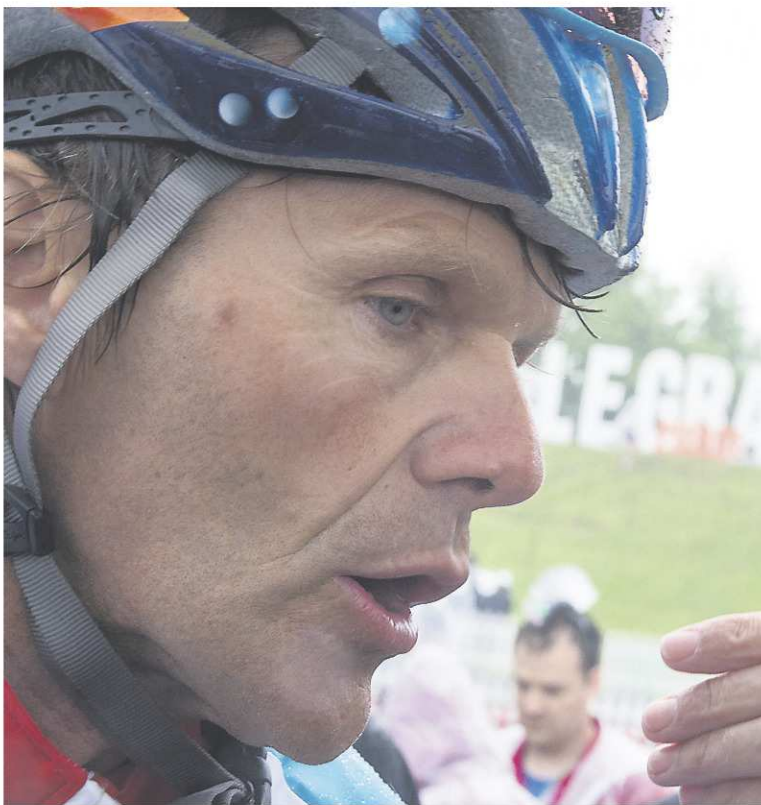
MARIE-MICHÈLE SIOUI

MONTREAL — Les coups de pédale étaient difficiles et les sourires contrastaient avec les visages crispés par le froid, en fin d'après-midi hier, quand le millier de cyclistes ayant relevé le Grand défi Pierre Lavoie est arrivé au parc Jean Drapeau, le dernier arrêt d'une randonnée de 1000 kilomètres à travers la province.

Le mot « défi » a pris tout son sens quand la pluie s'est abattue sur les athlètes, en début d'après-midi à Granby, alors qu'il restait deux étapes pour compléter le parcours qui reliait La Baie, au Saguenay, à Montréal.

« Ça a été difficile. Mais je vais bien. C'est l'adrénaline, j'ai ressenti un *boost* à la fin. C'était mieux que les autres années », a confié le triathlète Pierre Lavoie, qui a trouvé une source de motivation dans le temps maussade. « Les gens ont fini par comprendre que le grand défi, ce n'est pas juste une « ride de bicycle ». C'est un projet de société. »

Pour l'instigateur du projet, chaque cycliste devient une inspiration pour ses proches, mais également un ambassadeur d'un mode de vie sain. « On va influencer les entreprises et les gouvernements.



OLIVIER PONTBRIAND LA PRESSE.

Pierre Lavoie estime que l'édition 2013 du Défi était meilleure que les éditions précédentes.

Le mouvement va prendre de l'ampleur et il ne s'arrêtera jamais », a déclaré Pierre Lavoie, dont la verve n'était visiblement pas affectée par l'effort physique.

Froid et blessures

Plusieurs cyclistes ont souffert d'hypothermie à l'arrivée, mais les efforts de ces athlètes courageux n'auront pas été vains: 1,2 million de

dollars ont été amassés cette année, tandis que 1263 écologistes ont participé au Défi. Reconnaissants et réchauffés par un spectacle de Marie-Mai, les petits en imperméables et bottes de pluie, qui avaient passé la nuit au Stade olympique, n'ont pas manqué de réserver un accueil triomphant aux cyclistes.

Au sein de l'équipe de *La Presse*, Marius Marin et Brigitte Hénès ont subi des blessures qui les ont confinés à des rôles de motivateurs. L'éditorialiste François Cardinal a quant à lui été incommodé par le froid à la toute fin de l'épreuve, après avoir réussi une étape dans des conditions difficiles. « Les blessés, ça a créé beaucoup d'incertitude, mais les choses se sont assez rapidement arrangées », a lancé l'analyste d'affaires Romain Côté, qui a trouvé son expérience plus difficile que l'an dernier. « Mais un grand défi, c'est ça aussi, il faut qu'il y ait un peu de douleur et de souffrance », a-t-il ajouté en riant.

« J'ai vraiment adoré ça, c'était trippant », a enchaîné le journaliste Philippe Mercure, lui aussi fatigué et détrempé. « Je le refais, c'est sûr et certain! » (*La Presse*)

Le corps d'un jeune homme porté disparu est repêché

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le corps d'un jeune homme de 18 ans, porté disparu depuis samedi soir à Rawdon, dans Lanaudière, a été repêché vers 16 h hier.

Le jeune homme avait rejoint un groupe d'amis, sur la plage municipale de Rawdon, jeudi soir. Ils ont soudainement décidé de se rendre de l'autre côté du lac Rawdon à pied. Mais le jeune homme a plutôt opté pour traverser le cours d'eau à la nage.

Il a laissé ses effets personnels à un ami. Personne ne l'a cependant vu plonger dans le lac. Il n'avait pas été revu depuis.

Le corps de la victime fera maintenant l'objet d'une autopsie afin de déterminer les causes exactes de la mort.

3075000

LE RANCH DU SPAGHETTI
NOM ET CUISINE UNIQUES DEPUIS 1981

MIDI EXPRESS

à partir de

7,99 \$

Table d'hôte
Spaghetti à la viande

35\$/² personnes
7 jours/7

Avec la meilleure sauce en ville

L'INCONTOURNABLE

« GRILL »

Pain à volonté!

SHERBROOKE
4210, boul. Bourque,
à côté du Cinéma Galaxie
• 819 575-1444 •

MAGOG
3005, ch. Miletta
• 819 847-4091 •
ranchduspaghetti.com

En juin chez Toyota Magog

DES PRIX DE FIN D'ANNÉE, DÈS CET ÉTÉ.

MATRIX 2013

LOUEZ-LA À PARTIR DE

171 \$ / MOIS

Location 60 mois

Acompte de 995 \$

Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)

Inclut une remise de **1000 \$**

YARIS CE 2013

ACHETEZ-LA À PARTIR DE

78 \$ / 2 SEMAINES

Financement

84 mois à 0,8 %*

Acompte de 995 \$

Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)

Inclut une remise de **1000 \$**

COROLLA CE 2013

LOUEZ-LA À PARTIR DE

154 \$ / MOIS

Location 60 mois

Acompte de 995 \$

Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)

Inclut une remise de **1000 \$**

ÉVÉNEMENT DU FABRICANT
TOYOTA 2013

Toyota
MAGOG

TOYOTA MAGOG, FAIRE TOUJOURS MIEUX!

2500, rue Sherbrooke, Magog
819 843-9883
www.toyotamagog.com

Les programmes de location au détail et de financement à l'achat sont offerts par Toyota Canada inc. et sont conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont payables en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui achètent ou louent un véhicule entre le 1^{er} juin et le 2nd juillet 2013 chez un concessionnaire participant de la grande région de Montréal, où vous pouvez obtenir tous les détails et conditions. Consultez le www.toyotaquebec.ca/concessionnaires pour connaître les concessionnaires de cette région. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles de base Matrix manuelle 2013 (KU4EEM AA)/Yaris CE manuelle 2013 (JTUD3M AA)/Corolla CE manuelle 2013 (BU42EM AA). Les paiements mensuels / toutes les deux semaines sont soumis à un taux de location / financement à l'achat selon la durée de la location / du financement de 1 000 \$ / 1 000 \$ / 1 000 \$ avant taxes. Le prix suggéré du fabricant est de 18 315 \$ / 15 745 \$ / 16 970 \$ avant taxes, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 520 \$ / 1 495 \$ / 1 520 \$. Pour une location de 60 mois des modèles Matrix manuelle 2013 (KU4EEM AA) et Corolla CE manuelle 2013 (BU42EM AA), le montant exigé avant le début de la période de location est de 1 166 \$ / 1 149 \$ avant taxes, soit l'acompte de 995 \$ / 995 \$ et la première mensualité de 171 \$ / 154 \$. Franchise annuelle à la location de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire à la location. Le paiement de 78 \$ toutes les deux semaines en financement sur 84 mois s'appliquant à la Yaris CE manuelle 2013 (JTUD3M AA) est conditionnel au paiement à la livraison de l'acompte de 995 \$ et du total des taxes. † Offre de financement à l'achat à un taux de 0,8 % sur 84 mois sur la Yaris CE manuelle 2013 de base (JTUD3M AA). À titre d'exemple, un montant de 13 750 \$, soit 15 745 \$ moins la remise de 1 000 \$ et l'acompte de 995 \$, financé sur 84 mois à un taux de 0,8 % donne des paiements toutes les deux semaines de 77,70 \$, pour des frais de crédit de 390,71 \$ et une obligation totale de 14 140,71 \$. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. ** La remise aux diplômés (jusqu'à 500 \$) peut varier selon le modèle.



**DENIS
DUFRESNE**
ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Avec prudence

Le projet de loi 52 sur l'aide médicale à mourir, déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale, fruit de la commission « Mourir dans la dignité » qui a parcouru le Québec de long en large, est un exemple de rigueur et de prudence.

Mais il se heurte déjà à beaucoup de résistance ce qui, il fallait le prévoir, engendrera de solides débats avant son adoption prévue à l'automne.

Déjà, des médecins spécialisés dans les soins palliatifs (l'ensemble des soins dispensés aux personnes en fin de vie) envisagent un recours juridique pour le bloquer, estimant que l'État ouvre ainsi la porte à l'euthanasie.

De son côté, le gouvernement Harper veut étudier le projet et laisse entendre qu'il pourrait violer des lois fédérales, dont le Code criminel canadien.

L'aide médicale à mourir est évidemment un sujet très sensible et est souvent associée par ses opposants au suicide assisté.

De nombreux spécialistes de la santé et des éthiciens craignent en outre des « dérapages », même s'ils reconnaissent le sérieux du travail de la commission.

Il est vrai que dans une société de plus en plus individualiste où de nombreux aînés sont pratiquement laissés à eux-mêmes dans les hôpitaux, voire abandonnés par leurs proches (même s'ils reçoivent des soins médicaux appropriés), l'idée de leur offrir une aide pour mettre fin à leurs jours peut sembler sinistre de prime abord.

De plus, aux yeux de nombreux citoyens et personnes malades, accorder directement ou indirectement à l'État le pouvoir d'aider une personne à mourir, même avec un encadrement médical et légal strict, est dangereux, ou peut mener à une banalisation technique de la mort.

Il faut toutefois mettre les choses en perspectives et reconnaître que le projet de loi 52 comporte des balises très claires en ce qui a trait aux « soins de fin de vie », dont la sédation palliative terminale, de même que des

mécanismes de surveillance qui devraient permettre d'éviter les dérives ou les abus.

Ainsi, l'aide médicale à mourir ne pourra être obtenue que par une personne atteinte d'une maladie incurable et dont la situation se caractérise par un déclin avancé et irréversible de ses capacités.

Donc une personne en fin de vie.

La personne devra aussi être majeure et apte à donner son consentement. De plus, le médecin devra s'assurer du caractère libre de sa demande et obtenir l'avis d'un pair confirmant le respect de ces conditions.

Une Commission sur les soins de fin de vie sera créée, dont le mandat sera de surveiller le respect des exigences liées à l'aide médicale à mourir. Elle devra aussi transmettre un rapport annuel au ministre et pourra lui soumettre des recommandations.

Cela dit, le gouvernement du Québec devra trouver le moyen d'élargir l'accès aux soins palliatifs, comme le recommandait la commission « Mourir dans la dignité », puisque ceux-ci seraient disponibles pour seulement 15 à 20 pour cent des Québécois et carrément absents dans certaines régions.

Evidemment, l'État est aux prises avec de sérieuses contraintes budgétaires. Mais peut-être pourrait-il soutenir la création de fondations comme la Maison Aube-Lumière de Sherbrooke qui, avec l'appui de différents organismes, d'entreprises et du public, offre gratuitement ses services aux personnes atteintes du cancer.

Au-delà de ces considérations, il faudra être très prudent et respectueux dans l'offre de l'aide médicale à mourir.

Le gouvernement Marois a certes fait preuve de précaution, de courage et de compassion avec ce projet de loi, qui place le Québec à l'avant-garde des sociétés occidentales.

Mais il devra s'assurer scrupuleusement du respect des droits des personnes, des protocoles médicaux et des balises légales.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Misons sur nos succès

Notre-Dame-des-Bois a bien fait parler d'elle au cours des dernières semaines. Loin de vouloir en rajouter, je désire aujourd'hui remercier les 340 boisdamiens et boisdamiennes qui, dans un geste de solidarité que j'ai rarement vue, ont uni leur voix pour s'exprimer sur ce qu'ils veulent dans leur village : conserver leur quiétude en disant non à un sentier provincial de VTT. À ceux-ci s'ajoutent 96 personnes d'ailleurs au Québec (dont 23 de la région immédiate de Mégantic) qui nous ont appuyé pour un total de 436 personnes qui se sont mobilisées en 5 jours!

Il faut cependant être clair :

notre intention n'est pas de bannir les VTT de notre village, car la majorité d'entre nous en possède un. Nous voulons signifier à nos élus que nous ne désirons pas que le développement touristique se fasse en faveur de l'établissement d'un sentier provincial de VTT qui entraînerait l'ajout d'un nombre important de ces véhicules dans la municipalité.

J'œuvre activement au développement touristique de Notre-Dame-des-Bois depuis 10 ans. Je crois que nous avons des crénos exceptionnels tels que les monts Mégantic, Gosford, de Marbre et Franceville, qui attirent des touristes de partout pour la

randonnée pédestre, les sommets à atteindre en raquette, une réserve de ciel étoilé qui fait l'envie de plusieurs pays, des sentiers équestres, ainsi qu'un Festival chasse et pêche.

Nous avons donc des secteurs de développement touristique existants, il faut simplement mettre nos énergies à les soutenir et à les développer. Misons sur nos succès, car à vouloir courtoiser toutes les clientèles, nous risquons de perdre celles que nous avons mis plusieurs années à fidéliser.

Julie Demers
Notre-Dame-des-Bois

Les humains avant la religion

Dans un article de *La Tribune* du 12 juin portant sur le soccer aux Jeux du Canada 2013 (« Il y aura du soccer aux Jeux du Canada »), les journalistes Jonathan Custeau et Chloé Cotnoir rapportent les propos de David Koussens, professeur de l'Université de Sherbrooke spécialiste des questions relatives à la laïcité, à l'effet que « la liberté de religion assure à tous le droit

de porter un symbole religieux ».

À la lecture de cette phrase précise m'est revenu un souvenir d'enfance. J'avais appris, et cela m'a servi toute ma vie dans la pratique des sports et lorsque j'ai accompagné des enfants, que l'on devait retirer nos appareils pour nous protéger, mais surtout pour protéger nos adversaires de blessures. Cet enseignement remonte à plus de

35 ans, alors que je faisais mon secondaire chez les frères. Une chaîne portant un crucifix n'était pas plus tolérée qu'un autre appareil. Les religieux étaient plus soucieux des humains qu'ils côtoyaient que de l'adoration de Dieu. Je ne crois pas que Dieu leur en veuille.

Yvon St-Jean
Bury

Une canicule, ça laisse des traces.



10 ANS
GARANTIE
LIMITÉE
PIÈCES ET MAIN-D'ŒUVRE

HUPPÉ
RÉFRIGÉRATION

Avec les climatiseurs muraux
à rendement supérieur Friedrich,
c'est votre confort qui s'en portera mieux.
Et certainement aussi votre humeur.



Climatiseurs muraux



F R I E D R I C H

IRAN

Salué par la presse et le monde, Hassan Rohani fait face à des défis

AGENCE FRANCE-PRESSE

TÉHÉRAN — Les réformateurs iraniens criaient victoire hier après l'élection à la présidence du modéré Hassan Rohani, qui marque la fin de huit années de pouvoir conservateur sur l'exécutif, mais la tâche est immense pour le nouveau président.

À l'étranger, Damas, allié stratégique de Téhéran qui entretenait d'étroites relations avec le président sortant Mahmoud Ahmadinejad, a dit souhaiter développer ces liens avec le nouveau chef de l'État iranien.

« La Syrie souhaite développer davantage les relations avec la nouvelle direction iranienne », a déclaré le premier ministre syrien Waël al-Halaqi en recevant à Damas une délégation de hauts responsables économiques iraniens.

La Russie, autre allié de l'Iran notamment sur la Syrie, a appelé Téhéran à resserrer ses liens avec Moscou. Au Liban, le Hezbollah chiite, puissante formation soutenue par Téhéran, a estimé que le successeur de Mahmoud Ahmadinejad était « porteur d'espoir ». Ailleurs dans la région, plusieurs monarchies arabes du Golfe ont dit espérer une amélioration de leurs relations, actuellement tendues, avec la République islamique.

Israël a au contraire exhorté la communauté internationale à maintenir la pression sur l'Iran pour l'obliger à cesser ses activités



THE ASSOCIATED PRESS

Une jeune femme démontre son appui au nouveau président Hasan Rohani.

nucléaires.

L'Australie a pour sa part appelé M. Rohani à reprendre les négociations avec les grandes puissances sur le nucléaire « d'une manière sérieuse ».

« Rohani ne peut changer le cœur de la stratégie nucléaire de l'Iran, qui est déterminée par le guide suprême (Ali Khamenei), mais il peut changer le ton et l'équipe » de négociateurs, explique à l'AFP Ali Vaez, expert basé à Bruxelles pour le centre de réflexion International Crisis Group.

« En adoptant une rhétorique plus conciliante et en engageant des négociateurs plus

expérimentés, il pourrait avoir un impact positif » sur des discussions qui sont dans l'impasse depuis plusieurs mois, ajoute-t-il.

Des sanctions ont été imposées pour contraindre l'Iran, accusé malgré ses démentis de vouloir se doter de l'arme atomique, à cesser ses activités sensibles. Elles se sont traduites par une hausse du chômage, une inflation supérieure à 30 % et une dépréciation du rial de près de 70 %.

Le président élu a prôné une politique plus souple face aux grandes puissances afin d'alléger les sanctions, tout en demandant que les pays occidentaux

« reconnaissent les droits de la République islamique » dans les discussions sur le nucléaire.

Les États-Unis se sont dits « prêts à collaborer directement » avec Téhéran, mais cette question, comme tous les dossiers stratégiques, est sous l'autorité directe de l'ayatollah Khamenei.

Une détente avec les pays occidentaux permettrait à l'Iran de redorer son image, ternie par la répression du mouvement de contestation en 2009 et les déclarations intempestives de Mahmoud Ahmadinejad.

M. Ahmadinejad, qui avait notamment remis en cause l'existence de l'Holocauste, « était le visage de l'Iran dans le monde. Cette image va changer. Ce sera désormais celui d'un homme posé, calme, soigné avec un discours modéré », estime un expert iranien ayant requis l'anonymat.

Hier, la presse réformatrice jubilait. « Le soleil de la modération s'est levé », annonçait le quotidien réformateur Arman quand Etemad évoquait « le salut de l'Iran au cheikh de l'espoir ».

Les médias spéculaient déjà sur la composition de son gouvernement, alors que le nouveau président prendra ses fonctions le 3 août. M. Rohani a rencontré samedi soir le président du Parlement Ali Larijani pour discuter de la composition de son cabinet, qui doit être approuvé par les députés, a indiqué le site du Parlement.

Turquie : appel à la grève générale de deux importants syndicats

ISTANBUL — Deux des principaux syndicats turcs ont annoncé hier une grève générale à partir d'aujourd'hui dans toute la Turquie pour dénoncer les violences policières contre les manifestants opposés au premier ministre Recep Tayyip Erdogan, a déclaré à l'AFP le porte-parole du syndicat KESK.

« Nous nous mettons en grève demain (aujourd'hui) dans tout le pays, avec le (syndicat) DISK et d'autres organisations », a déclaré Baki Cinar, porte-parole du KESK. Des médecins, des ingénieurs, des architectes et des dentistes se joignent à l'appel à la grève.

Les organisations syndicales appellent également à la fin « immédiate » des violences policières.

Ces syndicats avaient déjà observé une grève mercredi au lendemain d'une opération coup de poing de la police pour évacuer les dizaines de milliers de manifestants de la place Taksim à Istanbul.

Ce premier appel à la grève générale avait été suivi. La Confédération syndicale des ouvriers révolutionnaires (DISK) revendique 420 000 membres et la Confédération syndicale des salariés du secteur public (KESK) 250 000 membres.

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan a déclaré hier qu'il était de son « devoir » de « nettoyer » la place Taksim d'Istanbul, après l'intervention de la police samedi soir contre le dernier bastion des manifestants qui réclament sa démission.

« J'ai dit que nous étions arrivés à la fin. Que c'était devenu insupportable. Samedi, l'opération a été menée et (la place Taksim et le parc Gezi) ont été nettoyés (...) c'était mon devoir de premier ministre », a lancé M. Erdogan lors de plus de 100 000 de ses partisans réunis à Istanbul.

« Nous n'abandonnerons pas cette place aux terroristes », a-t-il également indiqué, en référence aux drapeaux ou aux banderoles de certains mouvements politiques interdits qui avaient été déployés sur la place Taksim.

« Ce pays n'est pas une terre ordinaire. Vous ne pouvez pas organiser de rassemblement partout où vous le souhaitez. Vous pouvez le faire là où c'est autorisé », a également souligné le chef du gouvernement, rappelant que le parc Gezi et la place Taksim n'étaient pas la « propriété privée » des manifestants.

Lors de son discours, M. Erdogan, dont le parti islamiste conservateur est arrivé au pouvoir en 2002, a également défendu l'action de la police turque et donné rendez-vous aux contestataires aux élections municipales de mars 2014. « Si vous ne voulez plus nous voir au pouvoir, la solution est toute trouvée: les élections », a-t-il lancé.

— Agence France-Presse

TOUR DE GLOBE



THE ASSOCIATED PRESS

Les attaques n'ont pas été revendiquées, mais elles portent la signature de la branche irakienne d'Al-Qaida.

Une vague d'attentats fait 32 morts

BAGDAD — Une série d'attentats à la bombe apparemment coordonnés et une fusillade survenues dans plusieurs villes à travers l'Irak ont fait au moins 32 morts et des dizaines de blessés hier.

Ce genre d'attaque a beaucoup augmenté en Irak récemment, le nombre de victimes atteignant des niveaux inégalés depuis 2008. Près de 2000 personnes ont été tuées depuis le début du mois d'avril. La plupart des attentats à la bombe d'hier se sont produits dans des régions où la

population est majoritairement chiite au sud et au centre du pays. De nombreux engins explosifs avaient été dissimulés dans des automobiles, alors que d'autres avaient été placés sur le bord de la route.

La fusillade s'est déroulée à Mosul, dans le nord-ouest de l'Irak. Des tireurs ont ouvert le feu sur des policiers qui montaient la garde près d'un pipeline, abattant quatre agents et en blessant cinq autres.

— The Associated Press

La Corée du Nord propose une rencontre avec les États-Unis

PYONGYANG — La principale instance gouvernementale de la Corée du Nord propose des discussions de haut niveau avec les États-Unis sur les questions du nucléaire et de la sécurité, une suggestion qui vient quelques jours à peine après l'échec d'une rencontre prévue avec la Corée du Sud.

La Commission de la Défense nationale a indiqué hier que ces pourparlers devraient aider à réduire les tensions et assurer paix et sécurité dans la péninsule coréenne.

La Corée du Nord a fait usage d'une rhétorique agressive depuis l'imposition de sanctions de la part de l'Organisation des Nations unies après le lancement d'un missile, en décembre, et un test nucléaire, en février. La Corée du Nord a menacé d'effectuer des frappes nucléaires, ce à quoi la Corée du Sud a répliqué en promettant des ripostes.

— The Associated Press

Manifestations en Espagne



THE ASSOCIATED PRESS

Des milliers de personnes ont manifesté à Madrid hier contre la politique d'austérité et le taux de chômage record, exhortant le premier ministre espagnol Mariano Rajoy à se concentrer sur la création d'emplois pour sortir le pays de la récession. Les manifestants ont défilé dans les rues du centre de la capitale espagnole agitant des drapeaux aux couleurs rouge et blanc des syndicats.

Chaleur, chaleur

C'est maintenant un secret de Polichinelle, l'été 2013 s'annonce chaud. Très chaud.

Les courants du Gulf Stream, dont la réputation quant à son rôle sur le climat n'est plus à faire, y contribueront d'ailleurs grandement. On parle en fait de températures supérieures de

deux à trois degrés Celsius ! Avec une moyenne de 28-29 degrés Celsius en juillet... autant dire qu'on va cuire. Mais le Gulf Stream n'est pas le seul coupable de cette hausse de température. Le

réchauffement planétaire semble aussi y être évidemment pour beaucoup.

Comme chaque année, c'est en ville que l'on risque d'être le plus incommodé par ces températures caniculaires.

Selon le météorologue chevronné Guillaume Perlerare, la proximité des bâtiments, le manque d'ombre et les toits goudronnés sont quelques-uns des éléments les plus souvent pointés du doigt pour expliquer cet inconfort estival. Il ajoute même que c'est souvent ce qui donne aux gens l'impression de vivre dans des fours.



Quand le mercure monte, rien ne va plus!

Selon une étude non scientifique s'appuyant uniquement sur les instincts d'un rédacteur à l'imaginaire fertile,

les chaleurs extrêmes auraient été à l'origine de plusieurs faux pas diplomatiques.

Assassinats politiques, prises de bec spontanées entre diplomates, expéditions punitives, gaffes monumentales... Nombre d'événements historiques importants auraient été motivés par une période de chaleur extrême. Le 24 août 410 après Jésus-Christ, les Wisigoths d'Alaric 1^{er} prirent et pillèrent la capitale de l'Empire romain. Accablés par des chaleurs extrêmes, les soldats de la garnison pataugeaient dans les fontaines publiques au lieu de faire le guet!

Faut croire que l'appel de la fraîcheur est plus attirant en période de grande chaleur.

Selon des sources plus sûres et reconnues, le Grand incendie qui ravagea Londres en 1666 s'est propagé rapidement vu le manque d'eau disponible pour arrêter les flammes. Les puits étaient soit asséchés soit vides, car le temps très chaud de l'époque avait donné soit aux Londoniens.

C'est après une nuit extrêmement humide et étouffante que Ravaillac assassina le bon roi Henri IV en 1604, et ce, en plein cœur de Paris.

Le 28 juin 1914, un jeune nationaliste serbe, Gavrilo Princip, tua l'archiduc François-Ferdinand à Sarajevo. Selon des ouï-dire et des commérages recueillis à l'époque, il faisait extrêmement chaud à Sarajevo

en juin 1914, et l'appartement de l'assassin était, paraît-il, chaud comme un four.

Plus près de nous, et toujours selon des sources non fondées, mais néanmoins sympathiques, nos élus auraient eu l'idée du Plan Nord en pleine période de canicule, alors que le système de climatisation du parlement ne fonctionnait pas. Il faut croire que l'appel de la fraîcheur est plus attirant en période de grande chaleur.

Canicule et couple ne font pas bon ménage

Alors voilà, vous êtes maintenant avertis des effets néfastes causés par la chaleur extrême dans le passé. Mais qu'en est-il du présent?

Qu'en est-il chez vous, dans votre propre demeure? Car dites-vous que si elle peut causer des événements majeurs, elle peut sûrement influencer aussi sur votre humeur et, du même coup, votre couple. Lorsque le mot torride rime avec chaleur extrême plutôt qu'avec libido en pleine forme, il est clair que le bonheur ne règne pas dans la chambre à coucher.

Soyons honnêtes, lorsqu'il fait 35 degrés dans la chambre, personne n'a envie de se coller. Ce phénomène, plus communément appelé le «décollage conjugal»

(cette expression serait apparue en 1934 dans un ouvrage du spécialiste des canicules, l'Estonien Ragnar Clüg), serait la cause de nombreux conflits de couple. Anxiété, stress, odeur nauséabonde, draps humides... les effets secondaires sont très nombreux.



Offrez-vous
des produits
haut de gamme
à bas prix



Contactez-nous
et comparez nos prix.
Estimation gratuite

Faites affaire
avec le propriétaire.



Subvention jusqu'à
650\$
avec le programme



RÉNOCLIMAT™

Thermopompe • Climatiseur • Géothermie • Bi-Énergie

2710, rue King Est, Sherbrooke
Tél. : 819.566.8061
www.hupperefrigeration.com

HUPPÉ
RÉFRIGÉRATION

Le confort à l'épreuve du temps

PREND FIN LE
2 JUILLET



0%^{**} JUSQU'À
84 MOIS
FINANCEMENT
À L'ACHAT

PAIEMENT
AVANT 60 JOURS[™]

kia.ca

LES NOUVEAUX **2014** SONT ARRIVÉS... À PRIX DE LIQUIDATION !

« Un incontournable, toujours à un prix compétitif. »

– M. St-Pierre, *Auto123.com*



Modèle EX illustré^A

LE NOUVEAU
SORENTO 2014

7 PLACES
ASSISSES
DISPONIBLES

AWD TRACTION
INTÉGRALE
DISPONIBLE

ROUTE (BA) : 7,1 L/100 km
VILLE (BA) : 10,4 L/100 km

LOUEZ-LE À
PARTIR DE

299 \$[#]

PAR MOIS
POUR 48 MOIS

OU
ACHETEZ-LE

0%^{**}

FINANCEMENT À
L'ACHAT POUR 84 MOIS

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE :

Boîte automatique à 6 vitesses • Sièges avant chauffants • Télédéverrouillage
Climatiseur • Bluetooth[®] • Sonar de recul

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES :



Toit panoramique



Détection de présence dans les angles morts



Volant chauffant

Location à 1,9 % de financement avec un acompte de 2 995 \$. L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 780 \$ et des **ÉCONOMIES DE 500 \$ SUR LA LOCATION**. Frais d'administration de location de 350 \$ exigibles à la livraison.
Offre basée sur le prix d'achat de 28 475 \$ du modèle Sorento 2,4 LX BA TA 2014.



VOUS ÊTES
BIEN COUVERT
AVEC KIA:
*Garantie complète
sans souci de
5 ans/100 000 km

KIA S'INSCRIT
AU TOP 100 DES
MARQUES MONDIALES

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et
préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires.
Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances,
les frais du permis et les taxes applicables.



Le pouvoir de surprendre

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2014 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant au plus tard le 2 juillet 2013. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Tous les prix comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 665 \$, la taxe sur les pneus (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Toutes les offres excluent les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables. *L'offre de « Aucun paiement avant 60 jours » (paiements différés pendant 60 jours) s'applique aux offres de financement à l'achat de tout modèle Kia 2014 neuf. Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 30 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts commenceront à s'accumuler et l'acheteur remboursera mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. **Financement à l'achat de 0 % sur les modèles 2014 neufs de Kia sélectionnés sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Exemple de financement à l'achat du modèle Rondo LX BM (RN55IE) 2014 neuf à un prix de vente de 23 475 \$. Financement à l'achat de 0 % et paiement mensuel de 279,29 \$ pour 84 mois avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. Certaines conditions s'appliquent. Sur approbation du crédit. L'offre de location, sur approbation du crédit, d'un modèle Sorento 2,4 LX BA TA (SR75BE) 2014 neuf de Kia est basée sur des mensualités de 299 \$. Location de 48 mois à un taux de financement de 1,9 % avec un acompte/échange équivalent de 2 995 \$. Incluant des économies de 500 \$ sur le financement. Premier paiement mensuel, frais d'administration de location de 350 \$, RDPRM (46 \$) et taxe sur les pneus (15 \$) exigibles à la livraison. L'option de rachat à la fin du terme au montant de 11 128 \$. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 \$ le km additionnel à la fin du terme. L'immatriculation, les assurances, la taxe sur les pneus (15 \$), les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. ^ALe prix d'achat de 34 195 \$ du modèle illustré Sorento EX-V6 TI (SR75HE) 2014 neuf comprend les frais de transport et préparation de 1 665 \$ et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'immatriculation, les assurances, la taxe sur les pneus (15 \$), les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. *La consommation de carburant Route/Ville est basée sur les modèles Sorento LX 2,4 L à injection directe 4 cyl. BA 2014 neufs. Ces estimations mises à jour sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à L'ENERguide, Guide de consommation de carburant. Votre consommation réelle de carburant variera en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. La lettre de marque et le logo Bluetooth[™] sont des marques déposées et des propriétés de Bluetooth SIG, Inc. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

KIA SHERBROOKE.COM

4339, boul. Bourque

KIA MAGOG.COM

2960, rue Sherbrooke

819 **563-3737**

819 **847-3377**

La revanche des consoles de salon

PIERRE-LUC TRUDEL
pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'édition 2013 de l'E3, le plus grand salon international dédié à l'industrie du jeu vidéo, peut se résumer en un mot: consoles.

En effet, les nouvelles Xbox One et PlayStation 4 ont outrageusement dominé l'événement, qui a connu une de ses éditions les plus excitantes depuis bien longtemps. « C'est le meilleur E3 auquel j'ai pu assister. L'annonce des consoles de nouvelle génération a vraiment été un réveil pour l'industrie », se réjouit Charles Beaupré, spécialiste en jeux vidéo de l'entreprise PlayNtrade.

Après huit ans de règne des Xbox 360 et PlayStation 3, l'annonce des nouvelles consoles de Microsoft et Sony était attendue de pied ferme par les joueurs. Si d'un point de vue technique, notre spécialiste place les deux consoles sur un pied d'égalité, il n'hésite pas à déclarer Sony grand gagnant, du moins pour l'instant.

« Sony a largement dominé. Sa conférence a été très forte en émotion pour les passionnés de jeux vidéo. L'entreprise a donné l'impression qu'elle respectait le joueur sans exercer sur lui une prise de contrôle démesurée comme Microsoft », raconte-t-il.

Microsoft s'est en effet attiré les foudres de la communauté des joueurs en raison de certaines décisions prises pour sa nouvelle Xbox One. La connexion obligatoire à internet et l'impossibilité de jouer avec des jeux usagés ont scandalisé bien des joueurs, comme en témoignent les nombreuses réactions sur les sites web spécialisés. Sans oublier que la dernière-née de Sony possède un atout de taille: elle coûtera 100 \$ de moins que sa concurrente à la sortie.

Outre les considérations commerciales et stratégiques, notre spécialiste admet avoir été époustoufflé par la qualité graphique des deux consoles: « L'évolution est exponentielle. C'est aussi beau que de regarder le film *Avatar* », assure-t-il.

Du côté des jeux, les joueurs auront l'embarras du choix. Sony a annoncé 140 jeux pour sa PS4, dont 40 exclusivités. « Avec la diminution des ventes de jeux sur support physique, le modèle de distribution est en voie de changer. On assistera probablement à une guerre d'exclusivités et de propriété intellectuelle », indique Charles Beaupré. Parmi les jeux présentés qui ont fait forte impression, on peut

nommer *Watch Dog*, *Plants vs. Zombies: Garden Warfare*, *Dead Rising 3*, *Assassin's Creed IV: Black Flag*, *Ryse: Son of Rome* et *Battlefield 4*. L'éditeur Electronic Arts a quant à lui présenté un nouveau moteur de développement prometteur pour ses jeux de sport.

Nintendo, même s'il est resté plus en retrait cette année, a comme toujours réussi à tirer profit de ses licences fortes « Ce sont des jeux qui reviennent d'année en année, c'est un peu toujours la même chose, mais une fois qu'on a la manette en main, on s'amuse toujours autant », avoue Charles Beaupré. Les vedettes de la marque japonaises, telles que Mario et Donkey Kong, n'ont pas pris une ride, les jeux *Mario Kart 8*, *Super Mario 3D World* et *Donkey Kong Country Tropical Freeze* ayant

réussi à captiver les fidèles de Nintendo.

Très présents lors des éditions précédentes, les jeux familiaux ou encore les jeux destinés aux joueurs occasionnels se sont faits beaucoup plus discrets cette année. « On a vraiment assisté au retour des *hardcore gamers* avec l'annonce des nouvelles consoles ». Même son de cloche pour le jeu PC qui vivait pourtant une période fructueuse, expliquée par le retard technologique que commençaient à accuser les consoles de salon. Cette année, ses consœurs ne lui ont laissé pratiquement aucune place.

Si cette édition 2013 de l'E3 a mis les passionnés de jeux vidéo en appétit, ceux-ci devront toutefois faire preuve de patience, les sorties des nouvelles consoles étant prévues pour la fin de l'année.



ASSOCIATED PRESS

L'E3, qui s'est terminé jeudi à Los Angeles, a fait la part belle aux nouvelles consoles de jeux de Microsoft et Sony.

3247202



SAISON POUR CONDUIRE

ILX 2013
LOCATION
48 MOIS

138\$
/2 SEM.

3000\$ DE RABAIS
INCLUS

TAUX DE LOCATION 0,9% 0\$ COMPTANT

TL 2013
LOCATION
48 MOIS

198\$
/2 SEM.

4000\$ DE RABAIS
INCLUS

TAUX DE LOCATION 1,9% 0\$ COMPTANT

CONDUITE EXALTANTE.
OFFRES RENVERSANTES.



PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

4621, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

* Offre d'une durée limitée du 3 juin au 1er juillet 2013 applicable à la location pour usage personnel seulement d'un modèle neuf Acura ILX 2013 (DE1F3D) et Acura TL 2013 (UA8F2D), par le biais de Services Financiers Acura sur approbation de crédit. Taux de location de 0,9%/1,9% sur 48 mois. Exemple de location pour une période de 48 mois équivalant à 104 paiements de 138 \$/198 \$ aux deux semaines, moyennant un acompte initial de 0 \$. Le rabais de 3 000 \$/4 000 \$ est déduit du prix de vente et est inclus dans les paiements de location aux deux semaines. Le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 \$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les frais de transport, de préparation ainsi que la taxe sur le climatiseur sont inclus. Les taxes, frais d'immatriculation et d'assurance sont en sus. Le locataire est responsable de l'accident de kilométrage après 80 000 km pour 48 mois au taux de 0,15 \$/km. Les offres se terminent le 1er juillet 2013 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Certaines conditions s'appliquent. Jusqu'à épuisement des stocks. Photo à titre d'illustration uniquement. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2013 Acura, une division de Honda Canada.



> CAHIER PROMOTIONNEL À LIRE LE MERCREDI 19 JUIN LA TRIBUNE

VÉRONIC DICAIRE À LAS VEGAS

Dans les « ligues majeures »

VALÉRIE LESSARD

LAS VEGAS — C'est l'histoire de « la p'tite DiCaire d'Embrun et [du] p'tit Boulérice de Cas (selman) » qui voyaient loin devant eux et qui, aujourd'hui, « s'amusent dans la cour des grands », raconte dans un sourire Rémon Boulérice en regardant la salle devant lui.

Avec ses 964 places, le théâtre Jubilee à Las Vegas où Véronic DiCaire s'installe en résidence pour les six prochains mois n'a rien à voir avec celle du Théâtre de la Gaîté-Montparnasse où elle a débarqué à ses débuts à Paris, il y a trois ans.

« En effet: on est passés d'un banc à six fauteuils sur scène! » précise la trentenaire en éclatant de rire, avant de se faufiler dans sa loge pour se changer.

Nul doute qu'avec *Voices*, Véronic entre dans « les ligues majeures », renchérit son gérant et amoureux Rémon Boulérice.

« Les gens ne le réalisent peut-être pas, mais Taylor Hicks, le gagnant d'*American Idol*, joue dans un bar, en ce moment, à Vegas. Nous, on s'installe pour plusieurs mois, à raison de quatre spectacles par semaine, dans un théâtre sur la Strip... C'est énorme, ce qui nous arrive! »

« Moi, explique Véronic, je me répète aussi que Las Vegas, ce n'est quand même pas tous les États-Unis. Disons que ça m'aide à relativiser. Pas que je veuille minimiser ce qui se passe ici, parce que ce que je vis est vraiment extraordinaire, mais je ne veux pas me mettre trop de pression non plus... C'est mon mécanisme de défense pour mieux performer! »

À chaque étape de leur parcours, ils ont ainsi été capables d'assimiler, de gérer, d'avancer, chacun à sa manière, mais dans la même direction.

«All in!»

Dans la foulée du couronnement de Véronic à Ontario Pop, en 1994, le duo a quitté l'Est ontarien pour s'établir à Montréal. Cumulant les



LE DROIT, VALÉRIE LESSARD

Véronic DiCaire est entourée de six danseuses, au Jubilee Theater de Las Vegas.

expériences en marketing, entre autres, Rémon a alors rapidement établi une règle: « Il n'était pas question que Vé travaille à temps partiel dans une boutique ou un resto d'un bord, et comme chanteuse de l'autre. Ça a été une décision de couple: elle allait se consacrer à 100 % à ce qu'elle voulait faire. »

De cours de chants en formations en danse, de rôles dans diverses comédies musicales en albums, Véronic DiCaire s'est lentement fait un nom dans le milieu.

« Mais vient un moment où il faut être capable de se dire qu'on n'est pas les meilleurs dans ce qu'on fait... » souligne l'homme d'affaires, en citant le livre *Good To Great*, de James C. Collins, sa bible sur le sujet.

L'amoureux a alors dû laisser le gérant confronter son

artiste, après la sortie de son deuxième album: « Es-tu la meilleure chanteuse? Non. Es-tu la meilleure danseuse? Non. Mais est-ce qu'à jumeler tout ça avec tes talents d'imitatrice, tu pourrais devenir un produit unique? Oui. Si tu es la seule à le faire, tu as une chance d'être la meilleure. »

Rémon Boulérice y croyait. René Angélil et Céline Dion lui ont prouvé qu'il avait eu raison. Lorsque l'offre d'assumer la première partie de la diva québécoise au Centre Bell est arrivée, en 2008, il a compris qu'il s'agissait d'un point tournant, autant pour Véronic que pour lui. « C'est à ce moment-là que j'ai laissé tomber tout le reste pour m'occuper uniquement de Vé. Ça a été mon *all-in!*... »

Elle a tout mis sur cette réorientation de carrière, elle

aussi. Avec pour résultat qu'ils se considèrent tous les deux « gagnants », maintenant.

Après les routes de l'Ontario, du Québec et de la France, entendent-ils sillonner celles des États-Unis?

Elle se verrait tourner avec *Voices*, « pas juste ici, en Europe, aussi », avoue-t-elle.

Lui est déjà en train de visualiser la suite des choses à Vegas, du nouveau slogan pour « vendre » son artiste aux Américains (« au lieu de *One singer... Fifty Voices*, je pousserais pour *The Only Female Impersonator* ») à une salle plus grande que celle du Jubilee Theater en ville.

À les regarder travailler et rêver ensemble, qui sait s'ils n'ont pas le monde à portée de leurs mains.

Voices prend l'affiche à compter du 20 juin. (Le Droit)

ONTARIO POP

1994: Véronic DiCaire rafle les grands honneurs du concours.

SES ALBUMS

2002: premier album éponyme, incluant *Feel Happy*. Nomination au Gala de l'ADISQ, dans la catégorie Révélation de l'année.

2005: deuxième album: *Sans détour*.

LES COMÉDIES MUSICALES

1997 à 2002: elle monte sur scène dans *Les fous du rock'n'roll*, *5 Women Show* et *Grease* (elle incarne alors Sandy), entre autres.

2003-2004: tous les chemins la mènent à... *Chicago*: elle se glisse dans la peau de Roxie Hart, à Montréal et Paris.

MONTREAL

Août 2008: première partie de Céline. Le couple Dion-Angélil la prend sous son aile.

GATINEAU

2009-2010: elle présente son spectacle d'imitations 15 fois à la Maison de la culture de Gatineau.

PARIS

Février 2010: elle s'installe au Théâtre de la Gaîté-Montparnasse. De bouche à oreilles, elle prendra ensuite l'affiche à L'Olympia, en 2011 et 2012.



CONCOURS DE MUSIQUE DU CANADA

Finale nationale | SHERBROOKE
21 juin au 2 juillet

La population est invitée à venir assister gratuitement aux auditions des candidats à la salle Alfred-Desrochers du cégep de Sherbrooke, le jour et le soir.

Concert gala

4 juillet 20h

L'Orchestre symphonique de Sherbrooke accompagnera les lauréats du Concours de musique du Canada lors du grand gala des solistes.

SALLE MAURICE-O'BREADY | Centre culturel | Université de Sherbrooke
35 \$ adulte | 10 \$ étudiant | Information : 819 820-1000

55^e ÉDITION | 2013



l'art
de se dépasser

Des bourses pour rayonner

CHARLES BEAUDOIN
charles.beaudoin@latribune.qc.ca

ORFORD — Un mot était sur toutes les lèvres vendredi dernier au Centre d'arts Orford (CAO) à l'occasion du lancement de la deuxième et ultime phase de la campagne majeure de financement: rayonnement.

Au cours de la prochaine année, le CAO souhaite obtenir 1,5 million de dollars qui serviront à financer le fonds de bourse. Cet argent permettra aux étudiants les plus talentueux de poursuivre leur formation musicale en compagnie de l'élite de leur spécialisation, peu importe leur provenance socioéconomique.

Au total, c'est plus de 200 000 \$ qui sont distribués annuellement aux académiciens sous forme de bourses. Pour Laurent Beaudoin, coprésident du comité d'honneur, il importe de se donner les moyens de faire resplendir la région et le talent qui s'y trouve.

« Je pense que c'est important pour notre rayonnement international que les étudiants y viennent de partout dans le monde. C'est important de supporter les jeunes qui viennent ici et continuer leur développement parce que c'est une richesse pour la région. C'est aussi important de démontrer qu'on a des talents et qu'on est capable de les faire valoir ailleurs », explique-t-il.

La campagne majeure de financement a commencé en novembre 2011. Grâce à la première phase, le Centre a pu amasser 2,1 millions de dollars qui ont servi principalement à améliorer les infrastructures des différents pavillons, dont la salle de concert et les



IMACOM, MAXIME PICARD,

Jules Paquette, président de la campagne, Nicole Fontaine, présidente du CAO, Laurent et Claire Beaudoin, coprésidents du comité d'honneur, ainsi que François Tétreault, directeur général du Centre d'arts Orford, ont procédé au lancement de la deuxième phase de la campagne majeure de financement afin d'augmenter le fonds de bourse de l'académie et permettre au Centre d'arts de continuer à rayonner internationalement.

résidences étudiantes.

La Fondation Bombardier fait partie des donateurs qui ont largement contribué à la première étape de financement. Questionnée à propos de l'importance que revêt cette implication dans le domaine des arts pour une famille dont le nom est mondialement connu pour son apport à la technologie, la réponse de la présidente de la Fondation, Janine Bombardier, fait comprendre que l'un n'empêche pas l'autre.

« Il faut penser qu'il n'y pas juste le côté industriel, souligne-t-elle. Il faut penser au

côté de l'âme et la musique nous porte vers celle-ci, elle nous élève. C'est un plaisir d'aider le Centre d'arts. »

La conférence de presse s'est conclue par la prestation d'un duo de violoncelles offerte par deux étudiants qui ont bénéficié des bourses du CAO pour profiter de l'enseignement supérieur de l'établissement. David Bordeleau et Julian Langford étaient visiblement reconnaissants du soutien offert par l'académie.

« Sans les bourses, je ne serais pas là », confirme le violoncelliste Bordeleau.

Les bourses ont rendu

possible ma venue à Orford, je suis vraiment heureux d'en avoir eu une », renchérit M. Langford, qui a fait le voyage depuis la ville de New York pour peaufiner son talent.

Pour eux, il ne fait aucun doute que si des étudiants de partout dans le monde viennent dans les Cantons de l'Est pour s'améliorer, c'est parce que l'enseignement y est inégalé.

« La raison principale c'est les profs. Je regarde les profs qu'il y a ici et c'est les meilleurs mondialement. T'apprends durant l'été autant que t'apprends durant l'année », explique David Bordeleau.

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

Guillaume Wagner
vendredis et samedis
21, 22, 28, 29 juin

Jérémy DEMAY
mardi et mercredi
2-3 juillet

Billy Tellier
Vendredi et samedi
5-6 juillet

www.vieuxclocher.com

BELLE GUEULE 102.7 fm

EstriePlus.com LA TRIBUNE

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	16h00 4 Cap sur été	Paquet v. express	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	Oser une autre vie	Les chefs!		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Cap sur l'été	
TVA	16h55 TVA nouvelles		TVA nouvelles	Sucré salé	Une minute pour gagner		Fidèles au poste!		Testé sur des humains / Véronique DiCaire		TVA nouvelles	22h35 Sucré salé	MAÎTRE À BORD: DE L'AUTRE C...	
V	Duo	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Bienvenue/Dames	Rire et délire	CSI: NY / Sanguine Love		Le mentaliste / Carte blanche		Séduction	Un souper parfait	Face à face: Débat	Instant Gagnant
TQc	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	Kaboom	Tactik	Tactik	Légitime dépense	Planète science		ENVOYÉS TRÈS SPÉCIAUX (2009) Gérard Lanvin.		22h45 Au nom du sport / Promoteur	23h45 Duels LNI		
CBC	CBC News: Montreal		Coronation Street	For Laughs: Gags	Hockey Tonight (D)	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Bruins de Boston - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)							CBC News: The National	
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News	eTalk	Big Bang Theory	The Voice / Live Final Performances					Mistresses / Breaking and Entering		CTV National News	CTV News
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Ricardo	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	Psych / Neil Simon Lover's Retreat	Psych			The Winner Is / Million Dollar Mistake		News Final	E.T. Canada
ABC	The Dr. Oz Show		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	TMZ	The Bachelorette / Darius Rucker				Mistresses / Breaking and Entering		ABC 22 News	23h35 J. Kimmel
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News	CBS Evening News	Ent. Tonight	Met Your Mother	Mike & Molly	2 Broke Girls	Mike & Molly		Hawaii Five-0 / Keko / Christine Lahti		Channel 3 News	23h35 Letterman
FOX	30 Rock	The Office	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Raising Hope	Goodwin Games	New Girl	Anger Manage	FOX 44 News at 10 / News at 10:30		The Office	Met Your Mother
NBC	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	The Voice / Live Final Performances				The Winner Is / Million Dollar Mistake		News 5 Nightcast	23h35 Jay Leno
PBS-P	Wild Kratts	Electric Company	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour	'70s and '80s Soul Rewind					Use Your Brain to Change Your Age With Dr. Daniel Amen		Charlie Rose	
ARTV	16h30 4 Gré du vent	Un gars, une fille	Les belles histoires / L'étranger	Visite libre	Un gars, une fille	Amour du country / Elaina Vincent	La galère				Borgen, une femme au pouvoir		23h15 ARTVStudio	Péruce cité
CD	Trafiquants de l'extrême		C'est incroyable! / Complètement paf	Toujours plus grand / Barrage		Enchères: Texas	Enchères: Texas	Familles apocalypse			L'oeuvre d'un homme...qu'ossa donne?		Ax Men: Danger en forêt	
Cinépop	16h10 4 J'AI ME HUCKABEES (2004)		L'ART DE LA GUERRE (2000) avec Anne Archer, Donald Sutherland.		PHILADELPHIE (1993) avec Denzel Washington, Mary Steenburgen, Tom Hanks.	22h10 1941 (1979) avec Ned Beatty, John Belushi, Dan Aykroyd.								
Evasion	Embarquement immédiat		Dans tes yeux	Prêt à partir	Le globe cooker / Vanuatu	Bouffe en cavale	Hôtels et restos d'exception				Prêt à partir		Dans tes yeux	
HI	NCIS enquêtes / Coups de poing		Restauration	Fous des bolides	Cash Cowboys / Jetons l'ancre	Les aS de la brocante	NCIS enquêtes / Coups de poing				Fiebre encans		Profession: brocanteur	
MMAX	Les tops et les flops / Jennifer Aniston		Mini miss		Les années / Madonna	Millionnaire\$ à tout prix	Millionnaire\$ à tout prix				Les dernières 24h de...		L'index québécois	L'index québécois
MP	L.A. tatouée Kat Von D.		Top musique	Buzz	Débat critique	La prochaine Top Modèle Américaine	Bienvenue à Jersey Shore				L.A. tatouée Kat Von D.		Buzz	Monde de Christo
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Les grands reportages	Le Téléjournal				Commission Charbonneau		Le National	RDI économie
S+	C.S.I.: Miami / La chute		Dre Hunt: Body of Proof	Franklin & Bash / Jango et Rossi	Le Fou de l'hôtel / Coups d'envoi	King / Charlene Francis	Libérés sur parole / Une mort injuste				La diva du divan			
SE	15h45 4 ALEX CRO...	17h35 KIDNAPPÉE (2012) avec Malin Akerman, Nicolas Cage.			19h15 SILENT HILL: RÉVÉLATION (2012) avec Kit Harington, Adelaide Clemens.						Illuminée		GUERRIER (2011)	1h25
TFO	Cinéma	Le grand galop	Qui vient jouer?	1, 2, 3... Géant!	Motel Monstre	Indie à tout prix	Artisans du changement				LE SEPTIÈME SCEAU (1956) Max Von Sydow.		Le cinéma selon	
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2		Ports d'attache / Doha (Qatar)	Des racines et des ailes / Marseille, capitale européenne de la culture 2013	Apocalypse / Le choc (1940-1941)				Style et maisons		La ruée vers l'or	
VIE	Le pro du patio	Propriétaire	À louer	Idées de grandeur	Bye-Bye Maison	Maison, argent	Simplement vedette	Idées grandeur	Le pro du patio		Décore ta vie		Airoldi et et chalet	Patron clandestin / White Castle
Zeste	Anthony Bourdain / Australie	M-F et ses tapas	1 ingrédient	Boss de la cuisine	Fric-O-Frigo	Cauchemar en cuisine / Le Charlie's	Familles XXL / Debbi				Miss Cupcakes		Le restaurateur / Savor	Curtis dans cuisine
Ztélé	Chuck / Volte-face	Primitif: Nouveau monde / Angry Birds	Les Nerdz	Comment c'est fait	Baiser fatal / Chance mortelle	Chuck / Hacker vaillant	Disparu / Mesures extrêmes				Faits ou faux			
RDS	Le 5 à 7		24 CH	Hockey 360°	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Bruins de Boston - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)						L'antichambre			
SPN	Prime Time Sports		Sportsnet Connected	LMB Baseball / Rockies du Colorado c. Blue Jays de Toronto (D)							Sportsnet Connected		Hockeycentral	UFC Central
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre	That's Hockey Playoff Edition (D)	CADDYSHACK (1980) Chevy Chase. - A caddy enters a big play-off match to win a scholarship from a posh country club.									Hockey 2 Nite
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Aladdin	Les Doodlebops	Justin rêve	Harry & dinos		Harry & dinos	
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	RegularShow	Johnny Test	Ma gardienne est	Défis extrêmes: TM	Adventure Time	Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon
VRAK	iCarly	iCarly	Jessie	Jessie	Le cercle secret / L'ombre du traître	H2O	Grenade avec ça?	Dans le trouble	VRAK la vie	Big Bang Theory	Les testeurs	Fan Club	Je t'ai eu!	

PAR LE CONSTRUCTEUR

120 HEURES

DU LUNDI 17 AU VENDREDI 21 JUIN

**LA VENIE 120 HEURES DU 17 AU 21 JUIN.
SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD**

1500\$
EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR
ME ADDITIONNELLE

Sur certains modèles 2013 et 2014 neufs

MOIS

1000 DU LUNDI 17

DU LUNDI 17 AU VENDREDI 21 JUIN

JUSTIN

500\$

ENRABAIS DU CONSTRUCTEUR

Sur les modèles 2013 et 2014 neufs sélectionnés.
Montant illustré des F-150 2013 équipés du moteur 5,



Allons plus loin



324444

100 000 \$ pour la mine King

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — La Conférence régionale des élus (CRE) de Chaudière-Appalaches et son président Maurice Sénécal avaient d'excellentes nouvelles ces derniers jours pour les promoteurs de la mise en valeur du site minier de la mine King. Une somme de 100 000 \$ a été remise au président de la campagne de collecte de fonds en provenance du Fonds de développement

régional.

« Le patrimoine minier fait partie intégrante du paysage de la région Chaudière-Appalaches. À titre de maître d'œuvre du projet, le Musée minéralogique et minier (MMM) de Thetford Mines a la volonté d'entreprendre des travaux de revitalisation du site KB-3 situé à proximité du centre-ville. La CRE est fière d'appuyer le MMM dans le lancement de la phase 1, notamment la décontamination et la restauration, sachant que ce parc viendra enrichir et

dynamiser l'industrie touristique de Chaudière-Appalaches », a précisé M. Sénécal.

Le président du MMM, Yvan Faucher, a rappelé que le coût total du projet pour la phase 1 est évalué à 6,6 millions \$. Les principaux objectifs du projet visent à donner accès et mettre en valeur le site KB-3, le rénover et l'animer. Le projet permettra d'affirmer le caractère particulier du paysage de Thetford Mines, de préserver le patrimoine minier et de mettre en place un parc minier unique.

Quatre bâtiments reliés à l'exploitation du chrysotile seront rénovés, décontaminés et aménagés, à savoir le chevalement, le bâtiment de la forge, le bâtiment des treuils et le pavillon sanitaire.

Par ailleurs, le président de la Corporation du patrimoine minier et du comité de financement, Luc Champagne, a brossé le portrait de la campagne en cours. Il a précisé qu'avec ce montant de 100 000 \$ la contribution financière de la CRE est

l'une des plus importantes dans le cadre du projet.

L'objectif de la campagne a été fixé à 1,3 million \$. Présentement, les responsables de cette campagne ont amassé 609 000 \$. M. Champagne s'attend à recueillir entre 800 000 \$ et 900 000 \$ auprès des industriels, commerçants et gens d'affaires. La population sera ensuite sollicitée par le biais d'une contribution originale sur laquelle on lèvera bientôt le voile.

3244464

82 BONNES RAISONS.

Caractéristiques de série disponibles sur la Civic Si :

- Moteur i-VTEC^{MD} de 2,4 litres de 201 chevaux
- Système de navigation Honda relié par satellite^{MC}
- Caméra de recul multiangle^{MD}
- Interface de téléphone sans fil Bluetooth^{MD} bilingue^D
- Sièges avant chauffants
- Fonction de messagerie texte^D

Coupé Civic Si illustré

PDSF: 27 840 \$^A

Rabais au comptant: -1 000 \$^A

26 840 \$

Transport, préparation et taxe A/C inclus



PETITES VOITURES
LA SEULE DE SA CATÉGORIE
À AVOIR REÇU CE PRIX
À CE JOUR



CIVIC DX 2013
EN LOCATION

82 \$*

Aux deux semaines pendant 60 mois
995 \$ acompte | 24 000 km / année
Transport et préparation inclus

0 \$ d'acompte aussi disponible^{MD}

FINANCEMENT À L'ACHAT

0,99%**
sur 48 mois



HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA | hondaquebec.ca

Ces offres sont faites par Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. *Appl. à l'achat (PDSF) pour un Coupé Civic Si manuel 2013 (modèle FG450Q). Le rabais du fabricant au concessionnaire de 1 000 \$ sur le PDSF est applicable avant les taxes. **Offre de location-bail aux deux semaines sur la Civic Si 2013 (modèle FG450Q) est pour une période de 60 mois pour un total de 130 paiements. Franchise de kilométrage de 120 000 km. Frais de 0,12% le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule (PDSF) : 16 935 \$, transport, préparation inclus. **A titre d'exemple d'un financement à l'achat (taux inclus) sur la Civic Si 2013 (modèle FG450Q) : un montant de 19 471 \$ financé sur 48 mois donne des mensualités de 413,90 \$ pour des frais de crédit de 395,20 \$ et une obligation totale de 19 867,20 \$. Aucun acompte requis. **Pour une location avec 0 \$ d'acompte, le paiement aux deux semaines est de 90,23 \$. À moins d'indication contraire, les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix minime. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le constructeur et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. *Compatible uniquement avec certains appareils. **Ne remplace pas la responsabilité du conducteur à l'égard d'une grande incidence jusqu'à l'achat. Une initiative de l'AQPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

REMYSE
ADDITIONNELLE
DISPONIBLE AVEC
LE PROGRAMME



Deux œuvres qui n'en font qu'une

SARAH SAÏDI

sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Deux livres qui se répondent, se font écho l'un et l'autre. Un essai, pour partager le fruit des ses recherches, un roman épistolaire autobiographique, pour enrichir la théorie par l'exemple. « Chaque livre explique l'autre. Ils sont comme une paire de gants », indique Ginette Bureau, auteure de ces deux œuvres fraîchement publiées en simultanée.

Dans *La quête du Soi, aventure psychologique ou spirituelle?*, l'essai, et *À cause de papa! Regards croisés de deux écrivaines*, le roman, Mme Bureau tente de déterminer si le Soi est de nature spirituelle (l'âme) ou psychologique (la psychée). Elle en tire la conclusion que l'âme — l'esprit de l'individu qui le pousse à se dépasser — et la psyché — ce qui construit notre symbolique intérieure — sont complémentaires, elles fonctionnent ensemble pour former l'être.

Détentrice d'une maîtrise en création littéraire et d'un doctorat en lettres françaises de l'Université de Sherbrooke, Ginette Bureau explore depuis longtemps le domaine de l'anthropologie spirituelle. « J'essaie de raconter mes découvertes comme une histoire. Je souhaite que chacun parte à la recherche de cette

pépité d'or au fond de lui, se débarrasse des conditionnements reçus et accepte ce côté mystérieux de l'être », partage-t-elle. Ces conditionnements sont multiples et gèrent toutes les facettes de notre existence.

« Je souhaite que
chacun parte à la
recherche de cette
pépité d'or au fond de
lui, se débarrasse des
conditionnements reçus
et accepte ce côté
mystérieux de l'être. »

« La télévision, par exemple, nous dit quoi faire, quoi dire, quoi acheter. Il faut retourner à l'intérieur de soi et écouter notre propre voix, exploiter ce cadeau reçu à notre naissance. Chaque être a quelque chose de particulier qu'il peut mettre au service de la société pour le rendre heureux », exprime l'auteure.

Une amitié en symétrie

Mais le vrai point de départ de cette double aventure littéraire est une amitié perdue, retrouvée et perdue de nouveau entre deux femmes aux

destins croisés dont la correspondance est publiée dans *À cause de papa!*. « Le besoin de mieux définir le Soi psychologique et le Soi spirituel s'est manifesté lorsque j'ai retrouvé en Inde une amie que j'avais perdue depuis 30 ans, raconte Ginette Bureau. Quand nous nous sommes quittées, elle écrivait de la poésie violente, sombre, presque pornographique, et moi, un récit de guérison à saveur miraculeuse. » Elles représentaient les deux côtés du féminisme. La pessimiste et la *bonheuriste*. « On s'est quittées après la publication de mon roman. Ma fille est décédée alors que mon amie quittait son mari et ses enfants pour suivre son amant. Je ne pouvais pas comprendre qu'elle laisse ses enfants après avoir perdu ma fille. »

Le roman présente donc la correspondance entre ces deux femmes qui vivent et explorent la spiritualité chacune à sa manière.

Ginette Bureau est notamment connue pour son livre *Mona*, qui raconte l'histoire miraculeuse de sa fille atteinte de leucémie. Et malgré toutes les épreuves que cette auteure a traversées, célébrer la vie est plus fort qu'elle. « Je ne suis pas capable d'écrire de manière pessimiste, je tends vers la lumière et l'espoir. J'écris quelque chose qui apporte la lumière ».



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Ginette Bureau célèbre le lancement non pas d'un, mais de deux de ses livres en même temps : un essai et un roman complémentaires, dans lesquels elle tente de déterminer si le Soi est de nature spirituelle ou psychologique.

CLAUDETTE LANGLOIS-LATULIPPE

Vouée à la cause des personnes handicapées

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Se consacrer entièrement à une cause, Claudette Langlois-Latulippe connaît : pendant une quarantaine d'années, la Magogoise a travaillé sans relâche auprès de la clientèle de l'organisme Les Fantastiques.

Mme Langlois-Latulippe s'est d'abord impliquée durant 20 ans à titre bénévole avec les Fantastiques, qui offre diverses activités aux personnes handicapées de la région de Magog. Puis, dans les années 1990, elle a été embauchée par l'organisme, qu'elle a dirigé jusqu'à tout récemment.

« J'ai donné une grosse partie de ma vie aux personnes handicapées, admet-elle. Mais les gens que j'ai aidés m'ont aussi apporté beaucoup. Je me suis attachée à eux. » Elle souligne que ceux qui fréquentent les Fantastiques présentent pour la plupart une déficience intellectuelle. Or, elle juge qu'ils « sont loin d'être fous » en dépit de leurs capacités plus limitées. « Ils savent voir le beau côté des choses », note-t-elle.

La Magogoise est d'autant plus consciente de leur grande capacité à s'émerveiller que, depuis des années déjà, elle prend soin de deux femmes adultes présentant



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Claudette Langlois-Latulippe a récemment pris sa retraite après avoir dirigé pendant plusieurs années l'organisme Les Fantastiques à Magog. On la voit avec Jeannine Bousquet et Denise Turcotte, qui participent aux activités de l'organisme, ainsi que son fils, Pascal Latulippe.

une déficience intellectuelle et les héberge.

Claudette Langlois-Latulippe avait pour sœur Constance Langlois, l'une des fondatrices des Fantastiques. Femme de petite taille, cette dernière a toujours pu compter sur le support de Claudette.

« À une époque, les gens

souffrant d'un handicap étaient cachés par les familles. Mais pas chez nous. Ma sœur prenait part aux activités et était active », souligne celle qui, dès son jeune âge, a appris à ne pas définir les personnes par leurs limitations.

Fière

Lorsqu'elle parle des

Fantastiques, elle témoigne sa fierté. « Quand je regarde derrière, je suis fière et heureuse du travail qu'on a fait. J'espère que l'organisme continuera à exister longtemps et qu'il restera solide. »

Elle avoue toutefois que les bénévoles de l'organisme sont vieillissants et qu'à terme cela risque d'avoir un impact. Soucieuse de faire sa part, elle demeurera associée aux Fantastiques quelque temps encore à titre de bénévole.

Sa remplaçante à la tête de l'organisme, Caroline De Francesco, lui inspire confiance. « Comme moi, elle aime cette clientèle. Il faut de l'amour pour réussir avec ces gens », affirme-t-elle.

Dans un avenir rapproché, son fils, Pascal Latulippe, pourrait intégrer le conseil d'administration des Fantastiques. Celui-ci loue le travail accompli par sa mère au cours des 40 dernières années. « Elle a fait un travail colossal, déclare-t-il. Elle n'a jamais lâché. »

Pour souligner le départ de Claudette Langlois-Latulippe, le personnel et la clientèle des Fantastiques ont tout récemment effectué une croisière sur les eaux du lac Memphrémagog. La Fondation Constance Langlois a acquitté la facture liée à cette activité.

146 000 \$
amassés au
Relais pour la
vie de Magog

PIERRE-LUC TRUDEL

pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La 12^e édition du Relais pour la vie de Magog, organisée par la Société canadienne du cancer, a permis d'amasser au-delà de 146 000 \$.

Pendant 12 heures, 49 équipes de 10 à 15 personnes se sont relayées autour d'une piste illuminée par près de 3200 luminaires afin d'amasser des fonds pour lutter contre le cancer. Plus de 200 survivants ont aussi participé au Tour des survivants. L'événement, qui s'est déroulé samedi soir à la Pointe Merry, était présidé par Bernard Caza.

Le Relais pour la vie est le plus grand événement de collecte de fonds pour la lutte contre le cancer. Cette année, quelque 50 000 marcheurs sont attendus à l'un des 87 Relais pour la vie qui auront lieu un peu partout au Québec dans le but d'amasser un montant de 13,7 M\$. En 2012, plus 17 265 équipes ont amassé 51 M\$ dans tout le Canada.

FESTIVAL DU PAPIER DE WINDSOR

Des festivaliers à la tonne

PIERRE-LUC TRUDEL

pierre-luc.trudel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Windsor a été plus animée que jamais lors de l'édition 2013 du traditionnel Festival du papier. Une tonne d'activités, des festivaliers en masse et du soleil à profusion, que demander de plus?

« On peut dire que c'est mission accomplie. Les activités, celles de samedi en particulier, ont été un franc succès. Les citoyens de Windsor ont répondu à l'appel en grand nombre », se réjouit David Fournier, président du festival.

En effet, les familles de Windsor ont été nombreuses à se masser sur les trottoirs de la ville samedi après-midi pour la traditionnelle parade. Après un an d'absence, elle était de retour en force, au plus grand bonheur des tout-petits. Voitures décorées, camions, mascottes, clowns, pompiers, chevaux, équipes sportives et fanfares ont défilé pendant près d'une heure dans une procession aussi festive qu'hétéroclite. Les plus jeunes, en bons citoyens responsables, s'étaient donnés pour mission de ne laisser aucun bonbon lancé par les membres de la parade traîner sur la chaussée.

Dans la soirée, un autre grand absent de l'édition 2012 a fait un retour apprécié de la population : le feu d'artifice. Les spectacles musicaux, notamment celui du Pat Bergeron's Band, ont attiré quant à eux plus de spectateurs

que jamais.

« On a vraiment réalisé l'importance d'offrir une programmation complète à la population. C'est un beau moment de rencontre pour les gens de Windsor. Plus il y a d'activités offertes, plus il y a de participation », affirme David Fournier.

« On peut dire que c'est mission accomplie. Les activités, celles de samedi en particulier, ont été un franc succès. »

Le défilé de création de papier, qui s'est déroulé vendredi soir, a attiré deux fois plus de spectateurs que l'année passée, en plus de compter beaucoup plus de concurrents que lors des précédentes éditions. Même constat pour le tournoi de balle molle, où le nombre d'équipes inscrites était en forte hausse.

« En plus, on a été choyé par la température. J'espère qu'on sera aussi chanceux l'année prochaine! », indique M. Fournier, qui ne manque pas de remercier les nombreux bénévoles sans qui la tenue de l'événement serait impossible, de même que la Ville de Windsor et Domtar pour leur important soutien financier.



IMACOM, MAXIME PICARD

Le défilé dans les rues de la ville était de retour cette année, au plus grand bonheur des tout-petits.

Le Festival des fromages s'inscrit comme incontournable

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Plus les années se succèdent, plus le Festival des fromages fins de Victoriaville s'inscrit comme un rendez-vous annuel incontournable pour les amateurs du produit laitier. Des résultats préliminaires enregistrés par l'organisation de l'événement suggèrent une nouvelle augmentation du nombre de visiteurs, tant pour le salon des fromages fins que pour le volet spectacle.

« Ça a été une édition très très positive. Il n'y a pas de doute que nous avons attiré plus de visiteurs que l'an passé. J'ai notamment eu l'occasion de jaser avec des gens de Sherbrooke, Montréal et Québec venus spécialement pour vivre l'expérience fromagère », a indiqué le directeur général du Festival, Gérard De Billy.

Au total, 21 fromagers ont élu temporairement domicile dans le pavillon Agri-sport, proposant un éventail d'une centaine de fromages de toutes textures et pour tous les goûts. Certains producteurs ont suscité à ce point d'intérêt qu'ils ont manqué de marchandise avant la fermeture du salon.

Sur scène, Andrée Watters, Vincent Vallières et Mes Aïeux ont littéralement conquis les milliers d'amateurs à avoir bravé le temps plus frisquet afin d'assister aux spectacles de fin de soirée. L'aménagement de loges afin de parfaire le financement du Festival s'est avéré une expérience concluante cette année et elle sera assurément répétée. Les détenteurs ont d'ailleurs tous confirmé leur retour l'an prochain.

« Nous avons bien ciblé nos spectacles. Ils ont attiré beaucoup de monde et les gens ont semblé apprécier. Le beau temps a également aidé », a ajouté M. De Billy.

En route vers le 20^e

C'est forte de ce nouveau succès et d'une santé financière renouvelée que l'organisation du Festival des fromages fins jettera les bases du 20^e anniversaire de l'événement au cours des prochains mois.

Le Festival est actuellement en négociations avec son porte-parole des dernières années, Patrick Marsolais, et rencontrera son groupe de bénévoles afin d'établir les avenues à privilégier afin de faire de l'édition 2014 un succès.

« Nos bénévoles ont le véritable son de cloche du fait qu'ils sont sur le terrain. Un 20^e anniversaire, c'est souvent l'occasion de donner une nouvelle couleur à un événement. Quoi qu'il en soit, il y a une base que nous respectons et nous continuerons de mettre les fromages en avant-plan », a conclu le directeur général.

Nantes inaugure sa bibliothèque et sa salle d'ordinateurs

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

NANTES — Grâce à une subvention importante du Pacte rural de la MRC du Granit et à une commandite de Bestar pour l'ameublement nécessaire, la Municipalité de Nantes a mis sur pied une salle d'ordinateurs, à l'usage de ses citoyens, de même que sa bibliothèque municipale, dans deux locaux différents de son bureau municipal.

Le maire Sylvain Gilbert procédait d'ailleurs à l'ouverture officielle de ces deux nouveaux services, samedi, se félicitant déjà d'avoir obtenu 60 inscriptions à une formation d'initiation à l'informatique, malgré le fait que sa salle d'ordinateurs ne compte qu'une dizaine d'appareils.

Pour ce qui est de la bibliothèque, le maire Gilbert se tapait dans les mains à propos de l'entente signée avec le Réseau Biblio de l'Estrie, dédié aux petites municipalités de moins de 5000 habitants. Surtout



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

Le maire de Nantes, Sylvain Gilbert, bien entouré par les deux responsables de la bibliothèque municipale, Nicole Massy, à gauche, responsable de la bibliothèque du village, et Nicole Nolet, responsable de la bibliothèque du centre des loisirs du quartier Laval-Nord.

que cette entente ne coûte à sa Municipalité qu'une quote-part de 5000 \$, contre

les 35 000 \$ que l'entente intermunicipale avec Lac-Mégantic coûtait pour la

Bibliothèque municipale de la ville-centre.

Un service adapté

« Le Réseau Biblio Estrie offre à notre bibliothèque un service beaucoup plus adapté à la réalité de Nantes et à notre autonomie », admet Sylvain Gilbert.

C'est que la bibliothèque de Nantes se conjugue en deux locaux pour desservir sa population étalée sur deux sites différents, soit le local du bureau municipal situé au village et un autre dans le centre communautaire du secteur Laval-Nord, limitrophe à Lac-Mégantic.

« Les citoyens pourront, grâce au Réseau Biblio Estrie, demander par ordinateur un livre en particulier et le recevoir dans les 24 heures », confie le maire Gilbert.

Ce dernier a tenu à souligner l'apport des bénévoles dans ces deux projets, jusqu'aux conseillers municipaux qui ont mis la main à la pâte pour le montage de la bibliothèque et de ses rayons servant à l'étalage des livres.

Un surplus de 6,5 M\$ à Drummondville

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — La Ville de Drummondville a encore une fois

fait montre de la saine gestion de ses finances publiques au cours de la dernière année, terminant son dernier exercice financier avec des surplus évalués à 6,5

millions \$. « Ce bilan met, encore une fois, en relief notre volonté de gérer les fonds publics avec la plus grande rigueur. Le respect de la capacité de payer et

l'amélioration constante de la qualité de vie ont été nos deux lignes directrices. Cet élan continu, ce rayonnement enviable, jumelés à de solides assises financières,

nous permettront à coup sûr d'envisager l'avenir avec optimisme et confiance », a indiqué la mairesse Francine Ruest Jutras, lors du dépôt des états financiers. Ces surplus sont largement attribuables à des revenus de 4,9 M\$ supérieurs à ce qui avait été budgété au début de l'année financière. Cet accroissement de revenus est notamment l'effet de l'obtention de sommes additionnelles de 2,7 M\$ en redevances sur la collecte sélective et de 1,1 M\$ en droits de mutation, signe de la vigueur du secteur immobilier.

Pour ce qui est des dépenses, Drummondville a réalisé une importante économie de 1,7 M\$ dans la colonne de l'administration des services à la population. Ces dépenses de fonctionnement représentent 1153 \$ per capita, 450 \$ de moins par tête de pipe que la moyenne québécoise.

Le surplus du dernier exercice s'ajoute au solde disponible de 925 179 \$, afin de constituer un total non affecté de 7,4 M\$. Drummondville entend se servir en partie de cette somme afin de parfaire le financement des fêtes du 200^e anniversaire prévues pour 2015, ainsi que pour la réduction de la dette.

Il faut dire que, malgré ces surplus, la dette drummondvilloise a bondi de plus de 6,2 M\$ au cours de la dernière année pour atteindre les 92 M\$. Malgré cette importante augmentation, qui est notamment attribuable à un accroissement des investissements en infrastructures, le fardeau total ne représente que 1,73 % de l'évaluation imposable ou 1258 \$ per capita. La moyenne provinciale à cet effet est de 2,63 % de l'évaluation ou 2402 \$ par personne.

La CCIBFE fait confiance à Josée Desharnais

VICTORIAVILLE — La Chambre de commerce et d'industrie Bois-Francs-Érable (CCIBFE) n'est pas allée chercher bien loin afin de trouver sa nouvelle directrice générale. Le président, Michel Fréchette, a annoncé qu'il avait confié la succession de Marie-France Béliveau à son adjointe des dernières années, Josée Desharnais.

Cette dernière occupait effectivement le poste d'agent de développement et de promotion de la Chambre depuis six ans. Dans une ancienne vie, elle a également œuvré en tant que coordonnatrice du parc linéaire des Bois-Francs, ainsi que la Sécurité alimentaire.

« Les qualités personnelles et l'expertise de Josée représentent un atout considérable pour la continuité de l'évolution de la Chambre et l'atteinte de ses objectifs », a expliqué M. Fréchette.

Reconnue pour son leadership orienté vers la réussite, Mme Desharnais s'est distinguée des nombreuses candidatures reçues au cours du processus de recrutement.

— Yanick Poisson

DU JAMAIS VU!

CHEVROLET



TOUT
À

SOLDE

FINANCEMENT À
L'ACHAT PENDANT

0%
84 MOIS¹

DU 12 AU 22 JUIN

TOUS LES MODÈLES CHEVROLET 2013

SPARK



VOLT



TRAX



TAHOE



SONIC



IMPALA



ORLANDO



SUBURBAN



CRUZE



CAMARO



EQUINOX



AVALANCHE



MALIBU



CORVETTE



TRAVERSE



SILVERADO 1500 ET HD



POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ, NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 160 000 KM/5 ANS*
*Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTERCHEVROLET.CA



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant à tous les modèles Chevrolet 2013 neufs. 1. Offre valide pour les véhicules livrés entre le 12 et le 22 juin 2013. Les institutions financières participantes peuvent changer. Taux de financement à l'achat de 0% offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaTM ou de RBC Banque Royale² pendant 84 mois. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple : basé sur un financement de 20 000 \$ à un taux annuel de 0%, le versement mensuel s'élève à 238,10 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 0 \$, et l'obligation totale est de 20 000 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. Offre d'une durée limitée ne pouvant être jumelée à certaines autres offres. Certaines conditions s'appliquent. ² Marque déposée de La Banque de Nouvelle-Écosse. ³ RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1800 463-7483 ou visitez gm.ca.


HYUNDAI

 NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.^{MC}

HyundaiCanada.com

HYUNDAI FÊTE SES 30 ANS AU QUÉBEC


**MEILLEURE PETITE
VOITURE 2013**
(de plus de 21 000 \$)

 ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

GENESIS COUPE 2013

À VOUS À PARTIR DE

135 \$ AUX DEUX
SEMAINES⁹
0 \$ COMPTANT

0 % POUR
FINANCEMENT 96
À L'ACHAT⁹ MOIS

PRIX AU COMPTANT 28 179 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCL.

GARANTIE 5 ANS/100 000 KM^{††}


Modèle 3.8 GT montré*

AUTOROUTE:
5,3L / 100KM[†]
ELANTRA GT L 2013

À VOUS À PARTIR DE

88 \$ AUX DEUX
SEMAINES⁹
0 \$ COMPTANT

0 % POUR
FINANCEMENT 96
À L'ACHAT⁹ MOIS

PRIX AU COMPTANT 18 359 \$

 INCLUANT 1 250 \$ EN AJUSTEMENT DE PRIX[†]

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCL.

GARANTIE 5 ANS/100 000 KM^{††}

 Modèle SE avec
ens. Tech montré*

VELOSTER 2013

À VOUS À PARTIR DE

99 \$ AUX DEUX
SEMAINES⁹
0 \$ COMPTANT

0 % POUR
FINANCEMENT 96
À L'ACHAT⁹ MOIS

PRIX AU COMPTANT 20 709 \$

 INCLUANT 600 \$ EN AJUSTEMENT DE PRIX[†]

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCL.

GARANTIE 5 ANS/100 000 KM^{††}

AUTOROUTE:
5,3L / 100KM[†]

0 % DE FINANCEMENT
JUSQU'À 96 MOIS
OU JUSQU'À 10 000 \$ EN AJUSTEMENT[†] DE PRIX
 SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

HYUNDAI
30
— ANS AU QUÉBEC —

GARANTIE
5 ANS^{††}

^{MC} Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. * Prix des véhicules montrés : Veloster avec ens. Tech. 2013, boîte manuelle à 6 rapports à partir de 24 809 \$ / Genesis Coupe 3.8 GT 2013, boîte manuelle à 6 rapports à partir de 38 679 \$ / Elantra GT SE 2013 avec ensemble Tech. à 27 959 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 495 \$ / 1 565 \$ / 1 495 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ⁹ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les véhicules neufs suivants : Veloster 2013, manuelle 6 vitesses, à partir de 20 709 \$ (incluant l'ajustement de prix de 600 \$) / Genesis Coupe 2.0T, manuelle 6 vitesses, à partir de 28 179 \$ / Elantra GT L 2013, manuelle 6 vitesses, à partir de 18 359 \$ (incluant l'ajustement de prix de 1 250 \$) à un taux annuel de 0 % pour 96 mois. Paiement de 99 \$ / 135 \$ / 88 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt 0 \$ pour 96 mois. [†] Les cotations de consommation d'essence du Veloster 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,5 L / 100 km) / Genesis Coupe 2.0T 2013, boîte manuelle (Autoroute 6,6 L / 100 km; Ville 10,0 L / 100 km) / Elantra GT L 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,8 L / 100 km) sont basées sur Energuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. **^{††} Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. ^{†††} La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356



Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

8PLEX À VENDRE, tout loué, centre-ville de Sherbrooke. Revenu 46 280\$ pour 415 000\$ nég. 514 952-7873.

20 TERRES, TERRAINS

Reste 8 terrains sur 100. Nouveau dev., près Hôtel-Dieu, zonés 1-2-3 ou 4 log., avec services inclus. 62 000\$. Prop. 819 569-7754

22 FERMES

A LOUER: ROULOTTE 10 X 50. 565-2491 GRANGE sur 15 ACRES de prairie **CAMPING SAUVAGE** sur 60 acres

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS
Fleurimont et du
CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
3108504

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1 1/2 maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 DES QUATRE-SAISONS

3 1/2, 4 1/2 **PROMOTION**. Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 446-4411, 819 542-1849, photos à www.gipb.ca

1070 PAPINEAU, 4 1/2 pces, chauffé, eau ch., pl. flottant, 1 mois gratuit. 510\$ (sous-sol), 535\$ (étage). 819 569-4642, 819 571-6012.

1115 - 1135 des JARDINS FLEURIS

4 1/2, 3 1/2, **PROMOTION!** Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 562-2945, 819 432-6287. Photos à www.gipb.ca

1175 - 1205 PAPINEAU

4 1/2 - 3 1/2, **PROMOTION tout inclus. Animaux acceptés.** Près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. 819 416-0949, 819 345-8813, 819 347-3199

1205-1225 Jardins-Fleuris

4 1/2 - 3 1/2 **tout inclus. PROMOTION.** Dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. 819 432-1641, 819 822-3818. Photos à www.gipb.ca

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2

PROMOTION. Chauffés, eau chaude. Cul-de-sac. 819 812-2541, 819 562-2945. Photos à www.gipb.ca

1 x 4 1/2 STYLE CONDO PROMOTION

Près 4-Saisons. Tranquillité.
806 Des Lys, app. 203.
819 679-5766, 819 823-1132

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

215, 18e AVENUE NORD

3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude.
819 345-8571, 819 566-1745

3 1/2 - 4 1/2 945 QUATRE-SAISONS

PROMOTION! Chauffés, eau chaude. Près CHUS, Galeries 4-Saisons et Centre 24-Juin. 819 563-7859, 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3 1/2, 4 1/2 PROMOTION!

Tout inclus, arrière Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 416-0949, 819 346-8466. Photos à www.gipb.ca

3 1/2 + **GRAND STUDIO - TOUT INCLUS**
Semi-meublés, 430 Lafontaine, 475\$ et 425\$ / mois. Juillet. Francine : 819 868-5618.

★ 3 1/2 JUILLET - 1310 REPENTIGNY ★
450\$/mois, chauffé, eau chaude, vue sur la ville. Tél.: 819 823-7176

3 1/2, **PROMOTION!** Chauffé, eau chaude, planchers refaits, frais peints. Près des services. 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3 1/2 **rue DES CAPUCINES**, avec garage, secteur Fleurimont. Neuf, à partir de 555\$ / mois. Libre immédiatement. 819 620-7394.

4 1/2 - 3 1/2, 915 DES BLÉS

PROMOTION! Chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 575-7026, 819 542-1849. Photos à www.gipb.ca

4 1/2, 3 1/2 au 935 Des Blés

PROMOTION! Arrière Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 679-4530, 819 416-0949. Photos à www.gipb.ca

4 1/2, 975 QUATRE-SAISONS

PROMOTION! Chauffés, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, École 24-Juin. 819 820-8308, 819 563-7859, 819 416-0949.

4 1/2 - **EST - 8 LOG., TRÈS GRAND**
tout éclairé, céramique + bois. 525\$ à 540\$ +, enquête crédit. 819 861-3434, 819 563-2307.

★ 4 1/2 **ÉTUDIANT - TOUT INCLUS** ★
au 27 Kennedy nord, juillet, 550\$/mois, entrée lav.-séch. Tél.: 819 823-7176.

★ 4 1/2, JUILLET GRATUIT ★

1310 Repentigny, 540\$ ou 560\$ chauffé, eau ch., armoires refaites ou non. 819 823-7176

★ 4 1/2 JUILLET GRATUIT ★

1781 Fontainebleau, secteur résidentiel tranquille, céramique partout, possibilité armoires refaites, 550\$ 819 823-7176.

4 1/2, **PROMOTION!** Chauffé, eau ch. Près des services, écoles, propre, tranquille, concierge. 819 822-4198, 819 416-0949.

4 1/2 **renové**, ensoleillé, pl. flottant, entrée lave-vaiss., asp. central, éch. d'air. Pas d'animaux. 635\$ rien d'inclus. Juillet. 819 822-0331.

5 1/2 AVEC GARAGE INT.

ds 4 log., près Hôtel-Dieu & p. cyclable, rang. 12 x12, vue +, promo. 819 679-1612.

5 1/2 **flambant neuf**, Françoise Gaudet-Smet, éch. d'air, entrées lav.-séch. et lave-vaisselle. 2 stat., 775\$/mois rien d'inclus. 819 993-1881

5 1/2, **KENNEDY NORD**, sur 2 étages, 3 c.c., 695\$ rien d'inclus. Aussi 4 1/2 à 495\$. Aucun animal. 1er juillet. 819 570-1506.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5 1/2 **rue DES CAPUCINES** sect. Fleurimont Avec garage, neufs, à partir de 795\$ / mois. Libres immédiatement. 819 620-7394.

CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin

3 1/2 à partir de 454\$, 4 1/2 à partir de 527\$. Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. **PROMOTION.** 819 542-1849.

GRAND 5 1/2 AVEC VÉRANDA

Rue Kennedy Nord - Près Cégep
550\$ rien d'inclus; Enquête de crédit.
Tél.: 819 846-4193, 819 346-8867

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT



PROMO: A PARTIR DE 490\$, 4 1/2 chauffé, eau ch., plancher flottant. Près tous services. Tél.: 819 572-2432

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4 1/2 **NON CHAUFFÉ**, au 83 Archie Mitchell, 660\$, très tranquille, pas d'animaux, libre 1er juillet. 819 566-1668.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1334, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1334, rue l'Escarpe
Wellington Sud
Acadie
Silencieux
Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Qui a pour base le nombre dix. – Admirateurs passionnés d'une vedette.
- Dispose des objets les uns à côté des autres sur une surface. – Pays dont les principales villes sont Rome Naples et Milan.
- Qui s'applique à un ensemble de choses ou de personnes. – Idée ou occupation favorite.
- Perdre momentanément.
- Qui sont d'une seule couleur. – Montre du sang-froid. – À moi.
- Grand poisson marin au corps allongé. – Matière

qui recouvre la couronne des dents.

- Qui a du talent. – Pays d'Europe où il y a beaucoup de glaciers et de volcans.
- Qui est sans mouvement, immobile. – On les visite en naviguant sur internet.

VERTICALEMENT

- Qui a un esprit vif et ingénieux.
- C'est la saison des maringouins !. – Tube fluorescent qui éclaire grâce à un gaz.
- Chant religieux en langue commune.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	A	R	F	A	I	T		A	M
2	D	A	I	M		I	R	L	A	N	D	E
3	O	R	E	I	L	L	E		P	A	O	N
4	L	I	S		E		N	I	E	R	T	
5	E	N		R	U	B	A	N		G	U	E
6	S	A	F	A	R	I		C	O	U	S	U
7		D	E	S		E	P	A	T	E	E	S
8	S	E	R	E	I	N		S	E	R	R	E

46

APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

SECTEUR UNIVERSITAIRE
PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½, 2½, 4½, SECTEUR UNIVERSITÉ

meublés au complet, tout inclus. Repeint à mes frais. 1 mois gratuit. 819 580-1222.

1½: 375\$, 3½: 475\$,
4½: 540\$,
1125 DES SEIGNEURS

Balcons, stat., tranquille. Près services, université et mont Bellevue. 819 578-3083.

1½ chauffé, eau chaude, béton, toit terrasse,

piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900, photos à [www.gipb.ca](#)

1½ STUDIO, 3½ pour retraités autonomes.

Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$ / mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200.

2½ très grand et rénové, chambre indépendante,

près UdeS et services, rue Galt O., tout inclus, stat., buanderie sur place. Libre. 430\$. 819 562-8876, 819 640-8876

3½, 4½, 5½ NEUFS, disponibles août, sept.

Style condo, près centre-ville. Pour rendez-vous: 819 569-4977.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo,

modernes, air clim. 1334 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½, 4½ RÉNOVÉS, centre-ville. Pas de tapis,

entrée lav.-séch., non chauffés, non éclairés. Très propres. 819 580-6948, 514 952-7873.

3½ LIBRE JUILLET
981 rue GALT OUEST

Rénové, chauffé, eau chaude, éclairé. 819 563-0290, 819 822-1600

3½ SUR 2 ÉTAGES, entrée lav.-séch., s. de bains -

douche seulement, balcon, stat., pas d'animaux, 430\$ eau chaude fournie. Juillet. LOFT, 300\$/mois tout incl. Tél.: 819 562-7352

4½ - 475\$. Au coeur de la ville, pl. bois franc,

5 min. à pied de tout. Libres imm. ou juillet. Pas d'animaux. Tél.: 819 345-5213.

46

APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4½ dans petit immeuble
PROMOTION! Tranquille, face parc Belvédère,

455 rue Thibault. 819 565-4786.

4½ GRAND

Meublé + lav./séch., gr. galerie, bois fr. Près de tout. 3½ TOUT INCLUS, très grand, meublé + lav.-séch., près ts les serv. Bienvenue étudiants. 819 432-1317.

4½, GRAND, PRÈS SERVICES

Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céram./flottant, immeuble récent. 819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407.

4½ PCES - RUE BELVÉDÈRE SUD

refait à neuf, 395\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 819 566-8934

5½ LIBRE IMMÉDIATEMENT,

près Université. Concierge, autobus, stationnement. 819 566-8328.

5½ PCES - 470\$/MOIS

Libre 1er juillet. Rue Belvédère Sud. Tél.: 819 566-8934

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½

1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU

3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

LOFT ENVIRON 900 PI CAR, 187 Frontenac

vue sur les chutes, eau chaude fournie, non-chauffé. 573\$ / mois. Libre immédiatement. 819 566-5606, 819 569-7161.

LOFTS, RUE ALEXANDRE

1 - 1200 pi ca, 2 c.c., 660\$ ou 675\$ avec électros. 1 autre 900 pi ca, 1 c.c., 650\$/mois, 1 de 700 pi ca, non chauffés, pas de chien, références. Tél.: 450 258-0681, 819 993-8712.

PLUSIEURS 4½ À LOUER - 545\$/MOIS

Pour juillet. Chauffés, eau chaude. Facile à visiter. Info : Jacques 819-437-1352

48

APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

1er JUILLET 4½ R. FOREST

quadruplex, propriétaire occupant. Sect. résidentiel près école Boisjoli. Constr. 2010, log. ½ s.-sol, balcon & porte patio, bien éclairé, 675\$ rien d'inclus, nég. Dany: 819 574-5143

4½ - 5½ STYLE CONDO., secteur Rock Forest.

Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4½, 5½

Tout inclus, frais peints, planchers flottant. Près des services, tranquilles. Bienvenue! 819 432-7975, photos à [www.gipb.ca](#)

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest..

Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

NOUVELLE annonce

5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. Libre immédiatement. 819 820-9425

50

APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

HAVRE DES
CHÊNES

voisin du Carrefour



2900, rue des Chênes
4 ½ disp. imm., à partir de 1100\$
NOUVELLE CONSTRUCTION
Clim., eau chaude, aspirateur centrale, remise, ascenseur et garage inclus.
Info : 819 679-0627 3215005

50

APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR

Chauffés ou non, PISCINE
Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058, 819 566-1745

1574 GARANT, GRAND 7 PCES 3 c.c.,

CHAUFFÉ, EAU CH., stat. ext., remise, salle de bains refaite. 1er juillet. 960\$. JUIN 2014 GRATUIT. 819 821-0141, 819 620-6981.

1½ À 5½

BANQUE DE LOGEMENTS

Vaste choix, service gratuit
819 566-1745, 819-679-5058

2½, 3½ À LOUER, 1081- 1089 KING OUEST

entrée lav.-séch. dans le 3½, près de tous services. 819 434-2024 ou 819 839-1555.

3½, 4½, 5½

Eau ch. 1er juillet, sect. résidentiel, très tranquille, près bus, cégep, UdeS. 819 562-0503

3½ - 4½ - 5½ LIBRES IMM. ET JUILLET

615 MC GREGOR, 1 ms gratuit, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3½ VIEUX-NORD, 2e étage, tranquille,

proxi-mité cégep, autobus. Dans quadruplex. 465\$ / mois. 1101 rue Elgin. 819 823-7361.

4½, 5½, 6½ VIEUX-NORD

Beaucoup de cachet, plancher bois franc, beau secteur. Bienvenue! 819 542-1849, 819 345-8813.

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½, 5½, NORD. Chauffés, eau chaude, face au parc. Libres 1er juillet.

819 563-9137 ou 819 346-2909

50

APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

4½, 660 rue MALOUI

Demi sous-sol, pl. flottant et céramique, balcon, rangement dans la remise. Pas d'animaux. 615\$/mois rien d'inclus. 819 563-9921

4½ STYLE CONDO, 1MOIS GRATUIT,

105-135 Candiac, 2630 Prospect, libes imm., avril, juin, juillet. 819 437-8088

5½, haut duplex, non ch., (air clim. murale,

asp. cent., toiles opaques, stores inclus), frais peint, non fum. Mme Groleau, 819 562-6417

881 RUE LÉO-LALIBERTÉ, GRANDS 4½

style condo, très éclairés. 635\$. Libres juillet et septembre. 1 mois gratuit. 819 829-0966, 819 570-7253

GRAND 4½ à aire ouverte, non chauffé.

615\$ rien d'inclus, repeint. 1er juillet. 1 mois gratuit. 865 Léo-Laliberté. 819 570-7253, 819 829-0966.

52 APPARTEMENTS MAGOG

3½ - 4½ - 5½
4½ libes imm. : 495\$ - Libres juillet 565\$
Info : Jacques 819 437-1352

56 APPARTEMENTS AUTRES

À LA PATRIE, grande maison 9½ pces, sur 2 étages, tranquille, grand terrain, stat., remise, 750\$/mois. Libre imm. 514 577-3045.

58 MAISONS À LOUER

BELLE MAISON 2 ÉTAGES, 3 c.c., à louer avec garage et grand terrain, à Coaticook, près de tout. Tél.: 819 780-3061.

BEN



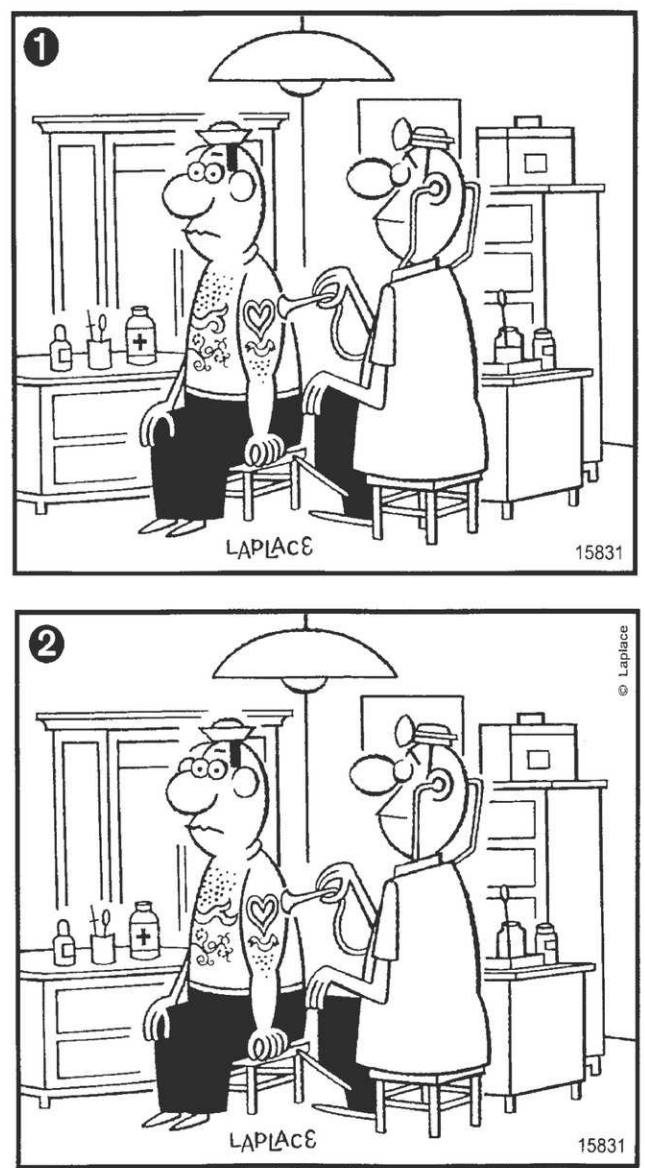
BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?



est différent sur la poitrine du matelot. 1 Le genou du médecin. 2 Forme du stéthoscope sous l'oreille du médecin. 3 Un pied du tabouret de droite est plus court. 4 Pas de liquide dans le gros flacon sur la table de droite. 5 Le couver-cle de la valise du haut est incomplet. 6 Oreille droite du matelot indiquée. 7 Forme de la main droite du matelot. 8 Le tatouage

Sherbrooke lundi 17 juin 2013 - LA TRIBUNE 25

VOTRE HOROSCOPE



GÉMEUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Accentuant vos aptitudes sociales, la Lune en Balance devrait facilement vous permettre de divertir vos interlocuteurs, au point où vous risquez de voler la vedette à quelqu'un. Compte tenu de la conjonction Soleil-Jupiter en Gémeaux, vous devrez faire attention à l'exagération et vous assurer de laisser une petite place aux autres. Un proche pourrait vous faire partager sa bonne fortune.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Le fait qu'une alternative sur laquelle vous comptiez ne soit pas disponible peut vous décevoir et désorganiser votre programme, mais cela ne veut pas dire qu'il faille tout abandonner. Il existe probablement d'autres solutions permettant d'accéder au même but. La Lune et Uranus s'opposent dans l'axe Balance-Bélier, mais ce début de semaine n'est pas perdu pour autant; trouvez le moyen de le maximiser.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

S'opposant à Uranus et passant au carré de Pluton, la Lune en Balance propose un lundi qui n'aura absolument rien de banal. Hélas, vous risquez de décevoir vous-même. Ceux qui vous aiment finiront par vous suivre, même s'ils rechignent en guise de résistance.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Ne croyez pas que toute requête de votre part aura pour effet d'importuner ceux à qui elle s'adresse. Personne n'est en mesure de tout accomplir tout seul. Il n'y a rien de dévalorisant ou d'humiliant à recevoir de l'aide des autres. S'ils vous l'ont offert, il leur fera certainement plaisir de vous voir l'accepter. Vous risquez de décevoir et de contrarier davantage en refusant une offre.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vu que la Lune en Balance passe au trigone de Mars et en face d'Uranus, le climat de ce lundi devrait en être un de surprise et de spontanéité. Une situation dont l'issue semblait incertaine pourrait se dessiner clairement, vous permettant d'effectuer un choix plus aisément. En bout de ligne, les autres seront plus enclins à vous suivre si vous proposez quelque chose qui sort de l'ordinaire.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Fragilisée par un carré avec Pluton, l'opposition Lune-Uranus dans l'axe Balance-Bélier peut susciter de grandes remises en question. Il serait dommage d'oublier vos motivations quant aux résolutions que vous aviez prises. Si vous présentez un dérapage, admettez-le à quelqu'un au lieu de faire marche arrière. La force de votre volonté peut encore l'emporter sur la tentation.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous serez peut-être capable d'un certain tour de force. À partir de votre Signe opposé, Mars et la conjonction Soleil-Jupiter en Gémeaux peuvent vous aider à faire concorder deux affaires difficilement conciliables. Le problème qui vous tourmente pourrait être classé beaucoup plus rapidement que vous ne le pensez. D'ici là, essayez de ne pas en faire une fixation et libérez-vous en l'esprit.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Qui nous craint en notre présence nous nuit en notre absence. Ainsi, vous auriez tout intérêt à ne pas être trop sévère envers vos collaborateurs et ceux qui dépendent de vous. Vu que la Lune et Uranus s'opposent au carré de Pluton en Capricorne, certaines personnes peuvent sembler indécises, et vous devrez faire preuve de tact pour les amener à effectuer un choix en respectant l'échéancier.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

La crainte de dire les choses est un obstacle qui condamne toujours au statu quo. Une situation tendue se dissipera dans la mesure où vous osez parler de vos sentiments. Votre honnêteté sera bien accueillie et vous permettra de passer outre une limitation. Au trigone du Verseau, la Lune en Balance peut apporter des nouvelles inattendues ou inespérées. Les astres en Gémeaux aussi...



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Fragilisée par Pluton, l'opposition de la Lune et d'Uranus crée un climat à l'intérieur duquel les gens peuvent vous sembler indépendants ou détachés. Il peut cependant s'agir d'impressions qui n'ont pas de fondement dans la réalité. Ne confondez pas le besoin d'indépendance d'autrui avec de l'indifférence ou de la perte d'intérêt. Profitez de ce lundi pour affranchir davantage d'autonomie.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Mal aspectée par Pluton, l'opposition de la Lune en Balance avec Uranus en Bélier annonce un début de semaine imprévisible. De multiples revirements de situation sont possibles. Vous pouvez commencer par prendre la tête, pour ensuite vous faire devancer, et finir par l'emporter malgré tout. En groupe, les suggestions et aspirations disparates ou contradictoires peuvent rendre le consensus difficile à atteindre.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Il serait préférable de finaliser une chose avant d'en amorcer une autre. En menant deux affaires en parallèle, vous risquez de ne pouvoir donner le meilleur de vous-même ni à l'une ni à l'autre. Pire encore, un projet laissé en plan pour vous consacrer à un nouvel engouement risquerait de demeurer inachevé, ce que vous finiriez par regretter. Votre savoir pourrait éclairer la lanterne de quelqu'un.

LE SUDOKU

8	2	4		3				1
				6				
			7			3		2
	6				1	4		
	8							
7				2				5
5					6			
		6	4		9			7
		3					1	8

Niveau de difficulté : MOYEN

2445

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	3	2	5	9	6	7	4	1
6	9	1	2	4	7	8	5	3
5	4	7	8	1	3	6	2	9
7	5	3	1	2	8	9	6	4
4	8	6	7	3	9	2	1	5
2	1	9	4	6	5	3	8	7
9	7	8	6	5	4	1	3	2
1	6	5	3	7	2	4	9	8
3	2	4	9	8	1	5	7	6

Par Fabien Savary

2444

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

17 juin 2013

No 3599

HORIZONTALEMENT

- Pichenettes.
- Reconsidéré - Dominé par une puissance occulte.
- Explosion de passions - Marque l'intention.
- Il a chanté *La Mer* - Troublé.
- Symbole chimique - Met droit - Sièges.
- Article - Mitraillette - Vieille armée.
- Porte des cônes - Lisière d'une forêt.
- Relatif aux fonctions intellectuelles - Chanson qui connaît un grand succès.
- D'un rouge brun - Partie d'un navire.
- Se soustraire adroitement - Beugle.
- Pièce de charpente - Pas rejeté.
- Couper le haut - Mouvement de mer.

VERTICALEMENT

- Serpent à sonnette - Mis sur une balance.
- Tamponne - Petit rongeur.
- Paf - Fait des opérations boursières.

- Au début d'une question - Original.
- Il administre - La dame du premier.
- Stupéfier - Renouveler l'air.
- Refus - Jeune saumon.
- Forte carte - Huitième fils de Jacob - Eau-de-vie.
- Coutume - Sert à maintenir.
- Provocation - Agir.
- Publiés - Superbe.
- Qui s'enroule vers la gauche - Obtenue.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	O	U	P	I	L	L	E	R	R	B	
2	O	R	N	E	A	E	R	O	S	O	L	
3	L	L	A	N	O	S	O	M	E	G	A	
4	L	N	E	S	S	O	S	R	U	T		
5	M	A	I	T	A	N	E	P	E	E		
6	O	R	M	E	N	U	Q	U	E	R		
7	P	R	E	F	E	T	U	S	N	E	E	
8	S	A	F	R	E	R	E	T	O	R		
9	N	E	E	S	I	T	E	S				
10	A	G	I	T	E	N	E	R	E	I	S	
11	B	E	R	M	E	C	R	E	A	N	T	
12	C	R	E	D	U	L	E	S	U	E	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

ALCOOL - Un mot de 7 lettres

C	R	E	K	A	H	S	L	U	E	L	L	I	T	E
A	E	R	G	E	D	A	E	G	N	A	R	O	P	N
M	T	R	A	U	Q	E	N	D	R	Y	N	A	O	N
E	S	U	E	U	G	L	R	A	A	I	R	I	R	A
R	K	W	A	S	R	U	K	E	P	S	S	O	I	I
T	I	V	A	V	K	A	U	T	Y	L	A	F	S	V
R	I	I	V	A	I	I	B	A	U	O	A	R	R	E
T	C	D	A	T	E	N	I	M	A	T	S	E	I	F
C	L	E	L	V	E	V	E	T	U	O	T	S	O	L
T	O	R	E	M	R	Q	U	I	N	Q	U	I	N	A
A	S	N	R	E	T	E	I	R	B	E	C	N	A	C
P	T	A	S	A	B	L	E	R	E	S	C	A	K	O
E	L	S	O	U	L	E	E	N	A	S	I	T	V	N
R	E	O	E	T	N	E	I	D	R	A	U	Q	A	E
O	X	Y	M	E	L	V	E	V	U	C	J	U	S	R

Solution du dernier problème : GILBERTE

17 juin 2013

No 3349

AKVAVIT
AMER
APERO
AQUARDIENTE
AQUAVIT
ARAK
AVALER
AVINE
BAR
CASSE
CAVE
CLOS
CUVE
DEGRE

DRY
EBRIETE
EMULSION
ESTAMINET
EVENTE
EVIAN
FLACON
GUEUSE
HANAP
IVRESSE
JUS
KVAS
KWAS
LARME

MATE
NECTAR
NIAULE
NOIR
ORANGEADE
OXYMEL
PINOT
QUART
QUINQUINA
RAPE
RASADE
ROSE
SABLER
SHAKER

SIROP
SOULE
SOYER
STOUT
TAFIA
TANISER
TILLEUL
TISANE
TOAST
VIDER
VINEE

58 MAISONS À LOUER

VILLAGE ST-CLAUDE. 10 pces, pour professionnel. Possibilité de bureau, sous-sol fini, puits artésien, climatisé, chauffage bois et élect., grande terrasse, cour asphaltée, remise 30 x 30. Pas d'animaux, non fumeurs. 900\$/ mois. 450 794-2070.

60 APPARTEMENTS
MAISONS À PARTAGER

BROMPTON, tout compris (élect., chauffage, meubles, foyer). À 10 min. du CHUS, de l'université, du centre-ville. Près autobus. Libre imméd. 450\$/ mois. 819 846-4559.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

GRAND 4½ LUXUEUX, gr. fenestration, coin tranquille, foyer pierre, 2 gr. c.c., très gr. salon & cuisine modernes, air clim., 2 stat. ext. 819 679-2726.

LOFT PLACE ANDREW PATON 3½ côté rivière, cheminée, mezzanine, électroménagers, habillage fenêtre, ascenseurs, casier rangement, piscine, 1 stat., Libre 1er juillet. 450 297-2181.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE ET PENSION, tout inclus + repas et câble. Poss. subvention. Réf. exigées.
Résidence du Vieux Nord : 819 566-6650

LIBRE, tout inclus, au mois ou +, endroit tranquille, non fumeur, pas d'animaux, internet, près UdeS, 275\$. 819 565-2491.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

1½ STUDIO, 3½ pour retraités autonomes. Imm. récent, près centre-ville et Cité des Rivières. Ascenseur, salle loisirs, surveillance. À partir de 475\$/ mois, élect., chauffage et câble inclus. 1 mois gratuit. 819 564-1200

74 CHALETS À LOUER

OLD ORCHARD, chalet pour 4 pers., tout équipé sur Grand Ave, 1115\$ US/semaine. Tél.: 1 207 577-1156 **On parle français**

78 LOCAUX À LOUER
OU PARTAGER

LOCAL COMMERCIAL, est de Sherb., 3 min. du CHUS, 2e étage, 1065 pi ca., ch., éclairé, air clim. inclus, disp. imm. 819 564-1725.

LOCAUX À LOUER (2)
1500 pi car et 3000 pi car,
Info. : 819 564-2171

101 CAMIONS, 4X4
FOURGONNETTES

PICK-UP F-150 XLT 2000, 2x4 King Cab, tout équipé, 108 000 km. 3500\$. Tél.: 819 846-4559.

PONTIAC TRANSPORT SE 1995, moteur 3.1., 175,000 km., 7 passagers, aucune rouille, 4 pneus hiver sur jantes, méc. A-1, 2300\$ nég. Tél: 819 569-4853.

103 PNEUS

À QUI LA CHANCE ! FAITES-VITE !!!
2500 pneus d'été usagés, très bel inventaire, à partir de 20\$. Premier arrivé, premier servi. Pose de pneus: 45\$ tout inclus.
3525 King Est, Fleurimont. **819 572-7638**

104 AUTOS À VENDRE

**ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS**
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000\$
ET MOINS

**ACHAT, VENTE, AUTOS,
CAMIONS, VTT, SEA-DOO, BATEAUX,
ROULOTTES, MOTORISÉS, ETC.**
en bonne ou mauvaise condition
Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

151 PERSONNEL DEMANDÉ

*** AVANT LE 24 JUIN ***
Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

PLANTATION CRÊTE INC.

Recherche tailleurs de sapins avec bonne capacité physique, salaire minimum avec bonus de productivité, début 10 juillet à Sawyerville et/ou Ste-Edwidge de Clifton. Contacter Yves à 819 889-2213 ou 819 340-1357.

151 PERSONNEL DEMANDÉ



**Usine de production
de leurres de pêche à Sherbrooke**
est à la recherche
**d'une femme
pour travailler dans une usine
à environnement propre, du
lundi au vendredi, 7 h 30 à 16 h 30.**

Brecks se démarque pour la qualité
de ses produits et services.

Bilinguisme est un atout.

Veuillez poster votre CV à:
**Brecks
2560, rue Roy,
Sherbrooke, QC J1K 1C1
ou par courriel à
info@brecksinc.com**

CAMELOTS DEMANDÉS

**Jeunes ou adultes
pour le journal**

LA TRIBUNE à Bromptonville

819 437-6547 (PAD)

CONCIERGE immeuble app. Couple ou personne semi-retraîtée. Doit demeurer sur les lieux. **819 829-0678 poste 104.**

CUISINIER (ÈRE) DEMANDÉ (E), avec 5 ans d'expérience minimum, pour 2 à 3 jours / semaine, à l'usine Domtar de Windsor, travail toujours de jour, du lundi au vendredi, pas de fin de semaine. Expérience requise sur plaque à cuisson et caisse informatique. Salaire: 13\$/ heure, après 3 mois, évaluation du salaire selon compétences.
Demandez Chantal, du lundi au vendredi, entre 8h et 10h: 819 845-2771, ext. 58329 ou demander Lyne au 819 565-3597.

\$ DANSEUSES DEMANDÉES \$
au Bar 55 St-Georges, mardi au samedi.
418 230-6544

**MÉCANICIEN DE CAMIONS
LOURDS ET AGRICOLES**
avec expérience, temps plein.
**Groupe Mario Côté,
479, rte 216, Stoke JOB 3G0
Tél.: 819 878-3493 Téléc.: 819 878-3397
courriel:
charlesantoine.cote@gmail.com**

PROGRAMME DE PERTE DE POIDS
garantie avec suivi d'un coach en nutrition cellulaire. Tél.: 819 820-4381.

SAUVETEUR Croix de Bronze, 16 ans et +, pour piscine extérieure, immeuble à logements à Magog. **819 829-0678, poste 104.**

**164 MEUBLES ET
ÉLECTROMÉNAGERS**
POÊLES, FRIGOS, LAV.-SÉCH.
À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil, 819 346-7169.**

168 ORDINATEURS

*** CONNEC-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT
DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE SEMI SEC, très bonne qualité, 100% bois franc - 90% érable, 90\$ la corde livrée. **819 434-2788** Merci!

BOIS DE CHAUFFAGE semi-sec, très bonne qualité, 100% bois franc, 90% érable, 85\$ la corde livrée. Tél.: 819 571-8823.

220 MATÉRIAUX DE
CONSTRUCTION, RÉNOVATION

MATÉRIAUX NEUFS: 5/4 de po. x 6 po. x 16 pi. Mercan, pin jaune, traité ACQ, bois ayant une pénétration de traitement à 100%, couche de protection supplémentaire avec facture à l'appui, valeur 1518\$, vendu pour 1200\$. Tél: 819 821-0598, Gérard Allard.

222 MARCHANDISE POUR
PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

2750 KING EST, Pépinière Jardin Floral. Si vous restez à St-Élie, R. Forest ou banlieue, votre déplacement sera payant, qualité, choix prix incroyables défiant toute compétition.

164 MEUBLES ET
ÉLECTROMÉNAGERS

AVIS PUBLIC

MATELAS LAMPRON.com

5130, boul. Bourque (sous réservoirs d'eau)

Matelas 39 po, simple, à partir de 179\$

Matelas 54 po, double, à partir de 299\$

Matelas 60 po, queen, à partir de 399\$

FABRIQUÉ AU QUÉBEC 819 565-5573

222 MARCHANDISE POUR
PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

EXCAVATION B. CROTEAU, 1580 chemin Duplessis. Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost. Chargement sur place. Livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

LES TERREAUX M.N.
Terre horticole, terre à pelouse, compost, nouveau terre fardé plate-bandes, galets de rivière, pierres blanches, paillis de cèdre 0-3/4, sable, pierres décoratives. Plus de 25 choix en vrac. Livraison petites et grandes quantités. Service mini excavation.
Au 4495, route 112, Ascot Corner/coin Galipeau. Tél.: 819 820-6175.

242 PERDU, TROUVÉ

PERDU LUNETTES DE LECTURE, MONTURE ROUGE. Tél: 819 346-0917.

244 DIVERS À VENDRE

A NEW YORK, 31 AOUT, 1ER ET 2 SEPT. Transport autocar, 2 nuitées luxueux Sheraton, déjeuners incl., visite de Manathan et plus. **WOW! à partir de 249\$ étud., 299\$ adulte, option Yankees, 50\$. 819 571-3400**

**A TOUJOURS LES MEILLEURS PRIX, AU
MATELAS EXPERTS DU QC. 819 434-3377,
Matelas 1 pl. 99\$, 2 pl. 199\$. 2 pl. grd 299\$.
futon:149\$, Lit ajust. éltc 499\$ Lit d'eau 149\$.**

MACHINE DISTRIBUTRICE
Combo Genesis placée à Magog, rapporte 2700\$/ an. Prix: 2000\$ nég. **819 566-2086.**

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
Consultez moi, 38 ans de métier.
Astrologue , tarologue. Fr. 819 563-3603

264 ESCORTES



1 204 206-0032

L'EDEN Sherbrooke

Service d'escorte (Escort service)
Très grand choix d'hôtes et hôtesse
19 / 45 ans pour toutes occasions.
819 791-2505 - 24 h
www.edensherbrooke.ca



1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340
douce-extase.ca

POUR UN BON MOMENT...
40 ans, 7 jours
819 239-1044

266 MASSAGES



**JOLIE CHINOISE
MASSAGE**

SPÉCIAL 30\$

819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

819 212-2949, RICK
HOMME POUR HOMME
discret, propre. 7 / 7 jours.

JULIE, 48 ANS, 5'6, 145 lb
7/7 819 791-3996

164 MEUBLES ET
ÉLECTROMÉNAGERS

316 DÉMÉNAGEMENT,
TRANSPORT

LOUERAIS MON CAMION pour déménagements, cube 18 pi., avec rampe, avec ou sans chauffeur. Tél: 819 437-2575.

318 PAYSAGISTES

819 572-9761
**Abattage, réduction et taille:
arbres, arbustes, haies.**
Ramasse tout. Assurances complètes.

819 640-7218
Patrick Robidas Profession Cèdres
Taille haies, arbres, arbustes. Estim. gratuite.

HOMMES DE CONFIANCE, travaux int. ou ext., paysagement, tonte de gazon. Nettoyage de printemps, etc. Eric: 819 823-2931.

PLANTATION DE HAIE CÈDRES
3 à 10 pieds, partout en région, garantie 2 ans. Estimation gratuite.819 820-4381

PLANTATION L&C TESSIER
Beaux cèdres fournis cultivés en pot,
3 à 5 pi. Pose et transport disponibles.
Venez voir pour choisir. 819 889-3150.

320 SERVICES DIVERS

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél. 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★

Remise à neuf + + de béton endommagé. Finition et restauration de solage, escalier, trottoir, dalles, dessus de patio, réparation, etc. Enduit acrylique, ciment polymère, crépis, stucco, etc. Produits colorés esthétiques résistants et garantis. Aussi marches ou escaliers pré-fab recouverts couleurs illimitées. Futur site internet. **STUCCO SHERBROOKE** entrepreneur spécialisé RBQ. 28 ans d'exp.
819 571-0652

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**
constructionsdgouin@gmail.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céramique, etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan : 819 822-8562**

LAVAGE DE MAISONS
à la pression: brique, vinyle, bois, tôle, revêtement de sol, pavé uni, décapage de patios. Estimé gratuit. François: 819 574-4011.

**PLANIFICATION D'ÉVÉNEMENT OU
DE MARIAGE, DISCO MOBILE,**
PRIVÉ OU CORPORATIF. 514 343-0119
www.erggrouppromoonly.com

SPÉCIAL TOITURES
**Réservez votre toiture en bardeaux
d'asphalte et obtenez un maximum
de ventilation gratuit.**
Estimation gratuite et travaux garantis.
Licence RBQ. **819 571-1602.**
constructionsdgouin@gmail.com

**TOITURE EN PENTE OU PLATE EN
ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT**
**BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie
meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.**

TOITURES
Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Qualité/prix imbattables! Ouvrage garanti.
RBQ / APCHQ.
R. Lavoie: 819 574-4510, 819 822-3854

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

PRÊT DE 500\$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDEZ VOS DETTES
en 1 paiement / mois selon votre budget
Pour carte de crédit, Hydro, Impôt
Agences de recouvrement, saisies, etc.
Groupe GPC, 7 / 7 jours, de 8h à 19h
Sans frais : 1 877-441-2330

356 CROISSANCE
PERSONNELLE

AMÉLIORER VOTRE MIEUX-ÊTRE
Je peux vous aider dans votre cheminement.
**Sylvie Pinard, thérapeute en relation
d'aide psychologique: 819 574-1689**

ville de

Cookshire-Eaton



AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la Ville de Cookshire-Eaton, avis public est par les présentes donné par le soussigné, directeur général / secrétaire-trésorier de la susdite municipalité qu'il y aura séance du conseil de la ville de Cookshire-Eaton le 8 juillet 2013 à 19 h 30 à la salle du conseil au 220, rue Principale Est à Cookshire.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :
DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE 2013-002-D
Identification du site concerné : Mme Chantale Bisson et M. Jonathan Pépin, 3170, chemin Orr, zone rurale RU-1, lot 2 129 126.
Nature et effet : Mme Chantale Bisson et M. Jonathan Pépin demandent que la municipalité accepte que la marge de recul latérale actuelle qui est inférieure aux exigences du règlement de zonage.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Cookshire-Eaton, ce 17 juin 2013.

Le directeur général / secrétaire-trésorier,
Martin Tremblay

ville de

Cookshire-Eaton



AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la ville de Cookshire-Eaton, avis public est par les présentes donné par le soussigné, directeur général/secrétaire-trésorier de la susdite municipalité qu'il y aura séance du conseil de la ville de Cookshire-Eaton le 8 juillet 2013, à 19 h 30, à la salle du conseil, au 220, rue Principale Est à Cookshire.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :
DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE 2013-003-D
Identification du site concerné : M. Serge Boulanger et M. Marc Drouin, 50, Route 108, zone rurale RU-3, lot 4 486 284.
Nature et effet : M. Serge Boulanger et M. Marc Drouin demandent que la municipalité accepte que la marge de recul latérale actuelle qui est inférieure aux exigences du règlement de zonage.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Cookshire-Eaton, ce 17 juin 2013.

Le directeur général/secrétaire-trésorier
Martin Tremblay

3256089

AVIS DE DISSOLUTION
Prenez avis que l'organisme sans but lucratif : La Table de concertation jeunesse de Sherbrooke procède à la dissolution de sa corporation à compter de cette date.

Alexandre Blanchette,
administrateur et trésorier
Sherbrooke, le 17 juin 2013.

IN MEMORIAM

CHAPDELAINE (Laurette (Cyr))
82 ans, Windsor
DUPONT (Richard)
58 ans, Sherbrooke
RAYMOND (Claude)
48 ANS, St-François Xavier Brompton

Nous offrons nos condoléances
 aux familles éplorées

LA TRIBUNE



Claude RAYMOND

Au CHUS Fleurimont, le 13 juin 2013, à l'âge de 48 ans, est décédé M. Claude Raymond, fils de Normand Raymond et de feu Micheline Robitaille (Micheline Jolin), demeurant à St-François-Xavier-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e avenue, Windsor), le mardi 18 juin 2013 de 10 h à 16 h. Suivront une cérémonie de la Parole au salon et l'inhumation au Cimetière St-Philippe.

Il laisse dans le deuil sa fille Geneviève Raymond; sa grand-mère Pauline Juneau (feu Gérard Robitaille); ses frères et sœurs Sandra (Patrick), Daniel (Marie-Josée), François (Mélanie), ainsi que la mère de sa fille Carole Michaud, ainsi que tous ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du CHUS Fleurimont, pour leur dévouement et un merci tout spécial à son ami Mathieu, dans l'amour, la joie et l'harmonie.

En guise de sympathie, des dons à la **FOND. DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bur. 100, Sherbrooke J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 Maison A. Boisvert
 64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
 819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
 Lionel Turgeon, directeur
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfunaire.com



Laurette (Cyr) CHAPDELAINE (1931 - 2013)

Au CSSS Val St-François-Pav. St-Louis, le 13 juin 2013, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Laurette Cyr Chapdelaine, fille de feu Wilfrid Cyr et de feu Eva Desruisseaux, épouse de feu Yves Chapdelaine, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e avenue, Windsor), le lundi 17 juin 2013 de 19 h à 22 h et le mardi 18 juin 2013 de 9 h à 10 h 45. Funérailles le mardi 18 juin 2013 à 11 h 30, en l'église Saint-Stanislas-Kostka d'Ascot Corner, 5661, rue Principale, Ascot Corner. Suivra l'inhumation au Cimetière d'Ascot Corner.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants, Céline (Alain Bergeron), Cécile (Luc Bergeron), Alice, Thérèse (Ghyslain Carignan), Jérôme (Johanne Loisel), Simon (Richère Bérubé) et Luc; ses petits-enfants, Déliska, Krystel, Tania, Bianca, Moïse, Richard, Émilie, Anthony, Sophie, Benoit, Lindsey, Brad et Carolanne; arrière-petits-enfants, Naomi, Danaé, Maxime, Antoine, Alyssa, Océanne; ses frères et sœurs, feu David Cyr (feu Juliette Archambault), feu Victor Cyr (Henriette Bouchard), Adrien

Cyr (Angèle Poirier) feu Maria Cyr (feu Olier Brière) et de Aldéa Cyr (feu Léopold Vermette), beau-frère et belles-sœurs, Denise Chapdelaine (feu Antoine Verdo), Marc Chapdelaine (Louise Pelletier), Louise Chapdelaine (feu René Brochu), sœur Luce Chapdelaine, CFCSC, Carmen Chapdelaine et Madeleine Chapdelaine (Jean-François Paquin), neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis. Remerciements au personnel du Pavillon St-Louis (Windsor) pour les bons soins prodigués à madame Laurette Cyr.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
 Maison A. Boisvert
 64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9
 819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
 Lionel Turgeon, directeur
 info@coopfuneraire.com
 www.coopfunaire.com



Richard DUPONT (1954 - 2013)

À Sherbrooke, subitement le 11 juin 2013, à l'âge de 58 ans, est décédé M. Richard Dupont, fils de feu Roland Dupont et de Graziella Gervais et époux de Liliane Labrie, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve Elkas Inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke, le lundi 17 juin de 19 h à 22 h et mardi de 12 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Le service religieux sera célébré le mardi 18 juin 2013 à 14 h, en l'église St-Jean-Baptiste et de là, au Cimetière st-Michel de Sherbrooke.

M. Dupont laisse dans le deuil ses beaux-parents (feu Léopold Labrie et Gisèle Hamel); ses enfants, Sonia (feu Pascal Chouinard), (Steve Langevin), Mélanie (Sylvain Côté), Renay (Nathalie Robidas); ses petits-enfants, Raphaël (son filleul), Mégane, Zackael, Marie-Laurence, Soleine

et Audrey; sa sœur (feu Lise); son frère Michel (Micheline Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs, (feu Marcel), (Ghislaine Brochu), André (Nicole Carrier), Francine (Marc Connelly), Michel (Marilou Aubert) et plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, parents et amis. Il laisse également ses collègues de travail de la Ville de Sherbrooke depuis 35 ans; son meilleur ami depuis la maternelle (54 ans d'amitié), Gilles Roy (Johanne Moreau); ses enfants (feu Pascal), Marie-Christine (Éric Côté) et leur petite Charlie, ainsi que toutes les personnes importantes qui ont marqué sa vie.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
 601, rue du Conseil
 Sherbrooke (Québec), J1G 1K4
 Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
 Pour messages de sympathie:
 www.steveelkas.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

**TRAVAUX DE DÉBOISEMENT
 ET D'ÉLAGAGE POUR LA
 LIGNE 46 KV ENTRE LE POSTE
 JONCTION ET
 LA CENTRALE WEEDON
 - APPEL D'OFFRES NO 13037**

Les documents de soumission sont disponibles au portail du SEAO à l'adresse suivante : www.seao.ca sous le numéro 638305 ou en communiquant au 1-866-669-7326. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au bureau de la Division de l'approvisionnement situé au 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc A, Sherbrooke avant le 4 juillet 2013 à 14 heures. La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pierre Plourde
 Chef Division de l'approvisionnement



**La Maison
 Aube-Lumière**

*Posez un geste d'amour
 Donnez...*

819 821-3120

lamaison-aube-lumiere.qc.ca

CARNET COMMUNAUTAIRE

ACHEMINEZ VOTRE MESSAGE
 PAR COURRIEL À :

redaction@latribune.qc.ca
 ou par télécopie au 819 564-8098

> **Rencontre du groupe de soutien l'Arc-en-Ciel** pour les personnes touchées par le cancer et désirant échanger avec d'autres qui vivent la même chose, le 17 juin, 13 h 30, à la Maison de l'Action bénévole, 312 boul. Morin, Asbestos. Info : 819 879-2419.

> **Rencontres mensuelles** Groupe d'étude de la sagesse universelle portant sur les philosophies, les sciences, les religions comparées, etc... Info : 819 843-6949.

> **Assemblée générale annuelle** de la Banque alimentaire Memphrémagog le 26 juin, 19 h, à l'Espace culturel de Magog, 90 St-David, Magog. Info : 819 868-4438 baminfo@cgocable.ca

> **Marché aux puces** au profit de la Société canadienne du cancer les 23 et 24 juin, au sous-sol du centre communautaire de Chartierville. Encan silencieux sur objets sélectionnés (antiquités).

> **Rassemblement des familles Lemay** le 29 juin, 9 h 30, au Camping Chez Ben, 250 Chemin de Magog, Ste-Catherine-de-Hatley. Info : 819 847-0613.

> **Retrouvailles des 60 ans** du Guidisme et du scoutisme à Brompton : personnes recherchées à la 9e Compagnie guide ou à la 16e Troupe Sainte-Praxède ou au 23e groupe Geyser; rendez-vous les 7 et 8 septembre à l'école secondaire de Brompton. Inscription : www.scouts-brompton.org/projet60e ou 819 846-4121.

> **La Maison de la famille Memphrémagog** propose la formation gardiens avertis le 29 juin prochain. Également, vente avant la fin d'année scolaire à la Friperie aux Petits Trésors. Info : 819 868-1045.

> **Groupe d'étude de la sagesse universelle** : rencontres mensuelles portant sur les philosophies, les sciences, les religions comparées, etc. Info : 819 843-6949.

> **Le Centre de plein air le Soulier Vert** accueille des familles pour la période estivale dans un site enchanteur. Vous pouvez vous inscrire dès maintenant pour le choix du chalet et de la semaine. Info : 819 828-0108 www.lesouliervert.com

> **Secours-Amitié Estrie** offre depuis 40 ans un service d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel pour toute personne vivant des moments difficiles ou qui ont besoin de réconfort. Accessible en tout temps, jour, soir, nuit 819 564-2323 ou 1 800 667-3841.

> **Les lundis animés à Famille Plus**, pour vivre de beaux moments avec vos enfants de 5 ans et moins, tous les lundis, 9 h à 11 h, au 991 Kingston, Sherbrooke. Aucune réservation nécessaire. Info : 819 822-0835.

> **Naissance Renaissance Estrie** met à votre disposition un babillard de gardiennes pour s'occuper de votre petit trésor de moins de 2 ans, au 1190 Bowen Sud, Sherbrooke. Info: 819 569-3119, poste 101.

> **MomentHom**, centre d'entraide pour hommes de l'Estrie, offre un suivi individuel avec des professionnels tels psychologue, avocat, consultant en relation d'aide, médiateur et autres. Accueil téléphonique personnalité de 9 h à 21 h. Info : 819 563-0303 www.momenthom.com

Asbestos en mode séduction

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

ASBESTOS — Depuis quelques années déjà, la municipalité d'Asbestos s'est dotée d'une politique d'accueil des nouveaux résidents. Maintenant, elle met en pratique cette politique et lance la trousse d'accueil qui servira à souhaiter la bienvenue aux gens qui s'installent à Asbestos. La municipalité est passée en mode séduction.

Soucieuse de l'intégration des nouveaux résidents dans son milieu de vie et voulant que les couples, les travailleurs, les familles qui s'y installent se sentent chez eux, Asbestos souhaite que sa trousse d'accueil stimule ces nouvelles personnes à être des citoyens actifs et dynamiques en les informant au maximum.

« L'objectif est de permettre à ces gens de créer des liens, de se bâtir un réseau de contacts et de renforcer leur sentiment d'appartenance au milieu », explique Nathalie Durocher, conseillère municipale et responsable du comité d'accueil. La trousse est constituée d'un sac réutilisable à l'effigie de la Ville, de documents, de petits présents et elle offre la possibilité d'assister au brunch annuel d'accueil offert par la municipalité. Les gens doivent s'inscrire à la réception de l'hôtel de ville pour recevoir leur trousse. Toute l'information à ce sujet est disponible sur le site internet de la Ville.

La Ville d'Asbestos veut créer des emplois, mais elle doit également avoir des outils pour intégrer ces nouveaux employés. Toute cette démarche d'accueil s'inscrit donc très bien dans la stratégie de communication pour la nouvelle image d'Asbestos. Cette politique vise à vendre ses services, ses attraits, ses forces à de futurs résidents.

Le maire d'Asbestos, Hugues Grimard, veut que tous les citoyens soient à l'aise et heureux: « Nous avons un milieu de vie riche, diversifié et plein de ressources. C'est pour le faire connaître aux gens qu'on a bâti cette trousse d'accueil. On veut que les nouveaux citoyens exploitent toutes les ressources qui s'offrent à eux afin qu'ils profitent de l'ensemble des atouts d'Asbestos pour y vivre pleinement. »

71 000 \$ pour l'Hôpital Memphrémagog



IMACOM, MAXIME PICARD

Le tournoi de golf au profit de la Fondation de l'Hôpital Memphrémagog qui s'est tenu au Club de golf Venise a permis d'amasser la somme de 71 000 \$. Gilles Pouliot, président de la Fondation, a foulé le terrain accompagné de Renelle Anctil, présidente d'honneur, d'Éric Lucas, invité d'honneur, de Sonia Vachon, marraine de la campagne majeure de financement de la Fondation, ainsi que d'Annie-Élizabeth Girard, présidente du comité organisateur.

Slam à l'école des Quatre-Vents



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Lors du lancement du recueil de slams des élèves de 5^e et 6^e année de l'école des Quatre-Vents, Jonière Casinace Castro a récité son slam devant l'auditoire. Pour souligner l'occasion, deux artistes collaborateurs étaient présents, soit le slameur David Goudreault et l'auteur Samuel Bricault. Les deux hommes s'impliquent dans les milieux scolaires, le premier pour rendre la poésie accessible en tant qu'outil d'expression et le deuxième en tant que conférencier pour combattre l'intimidation et faire la promotion de la vie et du rêve.

Trois retraitées du Cégep honorées



PHOTO FOURNIE

Le Cégep de Sherbrooke a souligné le départ de trois nouvelles retraitées en leur décernant le prix Carrière remarquable, qui se divise en trois catégories : engagement, rayonnement et excellence professionnelle. La directrice générale du Cégep, Marie-France Bélanger, pose en compagnie de trois lauréates, la technicienne en information Lucie Rousseau (excellence professionnelle), la directrice des Services aux étudiants France Turgeon (engagement) et la conseillère pédagogique Sylvie Bessette (excellence professionnelle).

Le plus vieux club de danse country du Québec



Le Club de danse country de Sherbrooke est le premier au Québec à célébrer ses 20 ans. Pour souligner l'occasion, les deux fondateurs du club, Linette et Gaston Lévesque, accompagnés de leur fille Manon qui a repris la barre du club, ont été signer le livre d'or de la Ville de Sherbrooke, sous l'œil attentif de Robert Pouliot, qui agissait à titre de maire suppléant.

15 000 \$ pour la Maison Aube-Lumière



Marie-Paule Kirouac, directrice générale de la Maison Aube-Lumière, reçoit un chèque de près de 15 000 \$ des mains de Donald et Rita Dugal, qui ont organisé pour une 10^e année une marche au profit de l'organisme en plus d'avoir mis sur pied de nombreuses autres activités de financement tout au long de l'année. Les Dugal, accompagnés d'un petit groupe de bénévoles, se sont notamment transformés en chocolatiers et en pompistes, en plus d'effectuer des barrages routiers dans différentes municipalités.

1000 \$ pour les cadets de Sherbrooke



La Fondation de la Sûreté du Québec a remis un chèque de 1000 \$ à la succursale de Sherbrooke de la Ligue navale du Canada. Cette somme permettra aux deux corps de cadets de la ville de réaliser leurs activités. Sur la photo, nous retrouvons, de gauche à droite, le PM1 de la CCMRC 197 Frontenac, Nicolas Provençal, Daniel Lauzon, directeur du conseil d'administration de la succursale de Sherbrooke de la Ligue navale du Canada, la lieutenant Manon Viger, responsable du bureau soutien opérationnel de la SQ en Estrie, Lise Côté, présidente du conseil d'administration de la succursale de Sherbrooke, la CM2 Sharen Lizeth Delgado Lazaro du CCLN Abénakis 110 et la SLTCLN Martine St-Pierre, commandant intérimaire de la CCLN Abénakis 110.

CONFLIT EN SYRIE

Le Canada fournira 100 M\$ à la Jordanie

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada fournira 100 M\$ afin d'aider la Jordanie à affronter les répercussions de la brutale guerre civile qui fait rage en Syrie, un pays voisin.

Le ministre des Affaires étrangères du Canada, John Baird, a qualifié ce soutien de « sans précédent » et précisé qu'il avait pour but d'aider la Jordanie à prendre soin des milliers de réfugiés syriens qui entrent dans le pays tout en tentant de régler ses propres défis d'ordre économique.

Le Canada avancera 75 millions \$ sur une période de trois ans pour aider la Jordanie à promouvoir la création d'emplois et le développement économique.

Une somme additionnelle de 25 M\$ doit permettre à la Jordanie d'accroître la sécurité autour des camps de réfugiés et à protéger la population contre une potentielle attaque aux armes chimiques et biologiques de la part du gouvernement syrien.

Il s'agit de la plus récente — et de la plus importante — assistance à la Jordanie depuis le début de la guerre

civile en Syrie il y a deux ans.

Le Canada s'était auparavant engagé à verser 16 millions \$ pour aider la Jordanie.

« Les défis auxquels fait face la Jordanie sont énormes », a déclaré M. Baird, dans une déclaration écrite.

« Faire preuve de compassion à l'endroit de Syriens qui fuient la mort et la destruction qui ravagent leur pays ne peut causer la perte de la Jordanie », a-t-il ajouté.

Le sommet du G8 en Irlande du Nord doit discuter de la crise en Syrie et de la possibilité d'élaborer une réplique coordonnée.



LA PRESSE CANADIENNE

Stephen Harper a rencontré le premier ministre irlandais Enda Kenny à l'occasion du G8 en Irlande.

Harper ne s'oppose pas au principe de lutter contre les paradis fiscaux

LA PRESSE CANADIENNE

DUBLIN — Le premier ministre Stephen Harper dit qu'il n'a rien contre le principe d'une proposition du G-8 de lutter contre les paradis fiscaux.

« Nous n'avons pas de réserve, en principe », a-t-il d'abord déclaré, alors qu'il se trouvait à Dublin en vue du sommet du G-8.

Il a toutefois ajouté que toute mesure adoptée devra être approuvée par les provinces et les territoires canadiens.

« Vous savez, il n'y a pas d'avantage à l'évasion fiscale. Il s'agit d'une mauvaise politique, et les gouvernements perdent des revenus qui devraient leur revenir. »

« Bien sûr, au Canada, nous sommes en faveur des bas taux d'imposition. La seule hésitation que nous pourrions avoir à ce propos touche sa mise en place au Canada. Nous allons devoir consulter les provinces sur cette question. »

Une proposition de la Grande-Bretagne visant à s'attaquer aux « propriétés occultes » sera l'un des sujets à l'ordre du jour de cette rencontre annuelle des leaders des huit nations les plus riches.

Le premier ministre semble d'ailleurs être ouvert à l'idée de la collaboration internationale dans ce domaine.

« Il est important que nous le fassions ensemble parce que lorsque nous nous attaquons à l'évasion fiscale, nous nous retrouvons avec un problème qui franchit les frontières, et même les plus puissants gouvernements du monde ne peuvent s'en tirer par eux-mêmes. »

M. Harper est à Dublin où il devait rencontrer son homologue de la République d'Irlande, Enda Kenny, avant de

se diriger en Irlande du Nord où se déroulera le prochain sommet du G8, aujourd'hui et mardi.

La Russie et la Syrie

Dans un autre ordre d'idées, le premier ministre canadien dit qu'il existe une claire démarcation entre le président russe Vladimir Poutine et les autres dirigeants du G-8 au sujet de la Syrie.

M. Harper a affirmé hier que la Russie est le seul pays du G-8 à appuyer le régime de Bachar el-Assad. Il ne s'attend pas à ce que M. Poutine laisse tomber la Syrie.

« Écoutez, je crois que cette discussion sera intéressante. Je crois qu'il est important de parler de ce dossier. Mais je crois que nous ne devrions pas nous faire d'illusions. Il s'agit du G7, plus un », a-t-il illustré.

« Nous, en Occident, avons une perspective très différente de la situation. M. Poutine et son gouvernement appuient les bandits du régime El-Assad pour leurs propres raisons qui, je pense, ne sont pas justifiables, et M. Poutine connaît mon point de vue sur la question. »

La sanglante guerre civile syrienne est l'un des principaux articles à l'ordre du jour de la réunion des dirigeants des huit plus importantes économies de la planète. Les relations se sont tendues la semaine dernière après que la France et les États-Unis eurent dénoncé l'emploi d'armes chimiques par les troupes loyalistes syriennes contre les rebelles.

La Russie, qui dispose également d'un siège permanent au Conseil de sécurité de l'ONU, a rejeté ces allégations, affirmant que les preuves présentées sont peu convaincantes.

Ottawa veut étendre l'obligation de secret à d'autres fonctionnaires

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le gouvernement de Stephen Harper veut étendre l'obligation de secret imposé au personnel des services de renseignement aux personnes ayant travaillé ou travaillant toujours pour neuf organismes fédéraux et à celles ayant été à l'emploi de deux autres organismes fédéraux maintenant abolis.

Cette obligation touche présentement plus de 12 000 employés anciens et actuels des services de renseignement canadiens en vertu de la Loi sur la protection de l'information.

Les nouvelles règles interdiraient à d'autres membres de la fonction publique fédérale de discuter des aspects les plus délicats de leur travail et les forceraient à emporter ces renseignements dans la tombe.

Démocratie en surveillance, un groupe qui milite pour un gouvernement fédéral plus transparent et responsable, a qualifié la proposition de « dangereusement antidémocratique ».

« Ce changement pourrait avoir un impact important sur la société en empêchant à jamais certains renseignements d'être divulgués », a expliqué Tyler Sommers, coordonnateur pour l'organisme.

La Loi sur la protection de l'information a été adoptée en vitesse avec une série d'autres mesures contre le terrorisme à la suite des attentats du 11 septembre 2001.

Elle interdit les discussions sur les « renseignements opérationnels spéciaux », y compris les sources confidentielles passées ou présentes, les cibles visées par les opérations, les noms des espions, les plans d'attaque militaires ainsi que le codage ou les autres moyens utilisés pour protéger l'information.

Les gens qui enfreignent la loi peuvent écoper jusqu'à 14 ans de prison.

Selon le gouvernement, les individus qui font l'objet d'une « obligation de secret permanente » en raison de la nature particulière de leurs fonctions ont un plus haut niveau de responsabilité que les autres personnes concernées par

la Loi sur la protection de l'information. Cela signifie que les divulgations non autorisées peuvent valoir une sanction aux responsables, et ce, même si l'information est fautive ou si elle est dévoilée alors que l'employé a quitté son poste.

Parmi les nouveaux fonctionnaires qui seront tenus de garder le secret figurent les membres des services juridiques du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) et du Centre de la sécurité des télécommunications du Canada, le groupe d'avocats spécialisés en sécurité nationale du ministère de la Justice et le personnel affecté au programme de sécurité nationale de la Gendarmerie royale du Canada.

L'obligation sera également imposée à certains employés du Bureau du Conseil privé, dont ceux travaillant pour les secrétariats de la politique étrangère et de la défense, de l'évaluation du renseignement ainsi que de la sécurité et du renseignement, et au conseiller du premier ministre en matière de sécurité nationale.

OTTAWA

Les guides étudiants formés pour faire l'éloge du Sénat

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les étudiants embauchés pour travailler comme guides touristiques sur la Colline du Parlement durant la belle saison sont formés pour faire l'éloge du Sénat et mépriser les démocraties comptant plus de deux partis politiques.

Le manuel de formation pour l'été 2013 comprend en effet une section sur l'importance de la chambre haute, qui est présentement ébranlée par une série de scandales sur les dépenses des sénateurs et des manquements à l'éthique.

Selon le document de 39 pages, les enquêtes menées par le Sénat sont de meilleure

qualité que celles effectuées par les comités de la Chambre des communes parce qu'elles sont généralement non partisans et peu couvertes par les médias, et parce que les sénateurs peuvent y consacrer beaucoup plus de temps puisqu'ils ne sont pas soumis aux exigences du processus électoral.

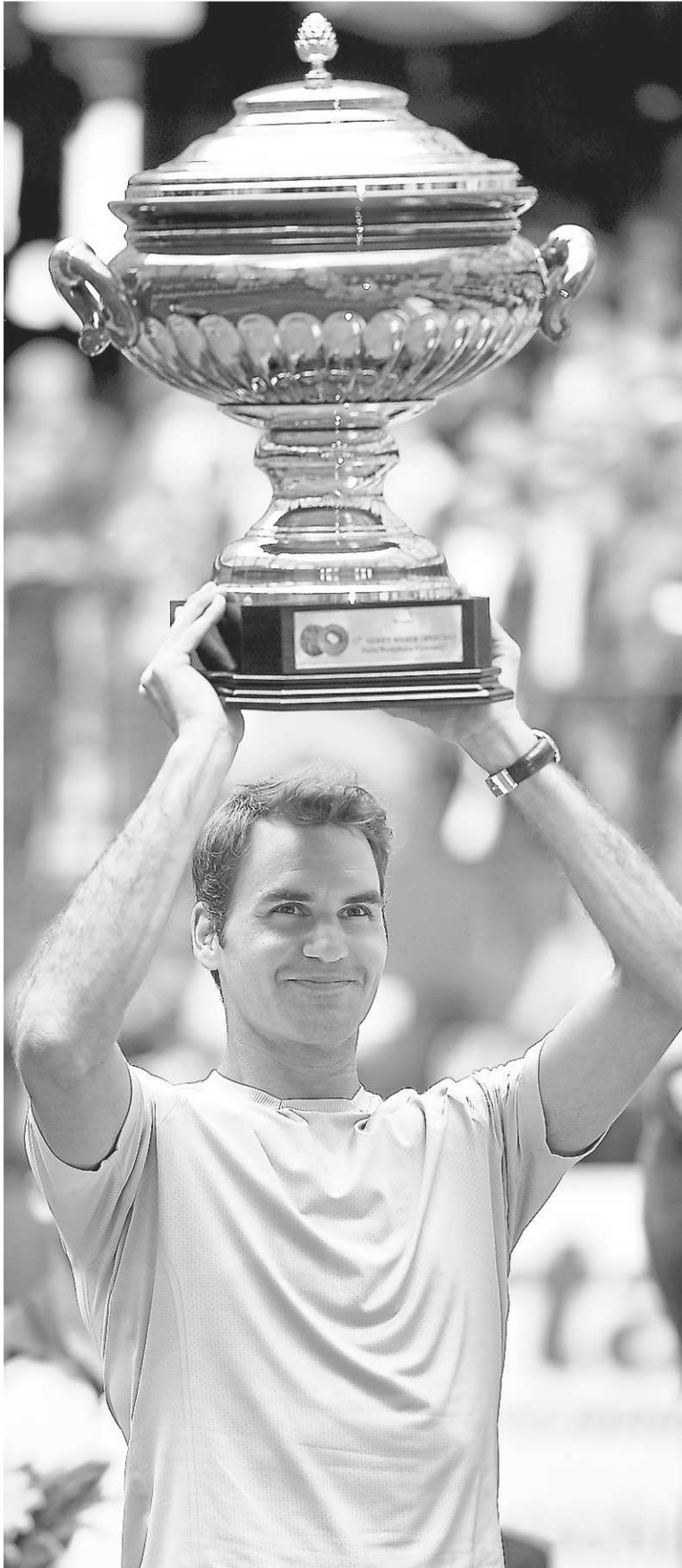
« L'absence de partisanerie est l'un des aspects positifs du très critiqué système de nomination », indique le manuel, dont *La Presse Canadienne* a obtenu une copie auprès de la Commission de la capitale nationale (CCN), qui est responsable du programme des guides étudiants, en vertu de la Loi sur l'accès à l'information.

Chaque printemps, 25 étudiants universitaires passent un examen basé sur le manuel, qui a été conçu pour les préparer à répondre aux questions des quelque 500 000 touristes qui visitent chaque année la Colline entre mai et août.

Les jeunes guides sont également invités à défendre la chambre haute en faisant valoir qu'elle est peu dispendieuse pour le trésor public.

En dépit de son parti pris en faveur du Sénat, le manuel répète à plusieurs reprises que les étudiants ne doivent pas s'engager dans des débats sur des questions controversées avec les touristes, notamment en ce qui concerne la monarchie et la reine Elizabeth II.

Federer remporte le tournoi de Halle



THE ASSOCIATED PRESS, MARTIN MEISSNER

C'est un Roger Federer heureux qui montre le trophée de sa victoire à Halle.

THE ASSOCIATED PRESS

HALLE, Allemagne — Roger Federer a surmonté un mauvais début de match pour finalement prendre la mesure de Mikhail Youzhny 6-7 (5), 6-3, 6-4 en finale du tournoi sur gazon de Halle, hier, lui procurant du même coup un premier titre cette saison.

De retour sur la pelouse de son tournoi préparatoire préféré en prévision de Wimbledon, Federer, le favori, s'est mis en marche à compter du deuxième set. Il est alors sorti de sa léthargie et s'est mis à frapper des coups gagnants avec autorité.

« J'ai remporté beaucoup de matchs, mais pas tellement dans les 10 derniers mois même si j'avais l'impression de bien jouer, a mentionné Federer. Les autres joueurs jouaient mieux. »

Avant la finale, Federer ne s'était jamais incliné devant le Russe en 14 affrontements, et il s'agissait d'une première finale cette saison impliquant deux joueurs âgés de 30 ans ou plus.

« La différence, c'est qu'il était le meilleur aujourd'hui (dimanche) — il a été le meilleur toute sa vie », a convenu Youzhny, en faisant référence à sa piètre fiche contre Federer.

Ce dernier, qui a bouclé la rencontre avec 12 as, a indiqué que son service lui avait permis de demeurer dans la rencontre.

« Le premier set fut très serré, ç'aurait pu aller d'un côté comme de l'autre. J'ai dû me battre très fort pour demeurer dans le deuxième, et mon service m'a sauvé aujourd'hui, a admis Federer. Vers la fin j'étais simplement plus constant. »

Federer a remporté son premier titre depuis celui du tournoi de Cincinnati en août et son sixième en carrière à Halle — mais son premier depuis 2008. Quatre des sept titres du Suisse à Wimbledon ont été acquis après des triomphes à Halle.

L'ex-n° 1 mondial, qui occupe désormais le troisième échelon au classement de l'ATP, a savouré son 77^e titre en carrière dimanche.

Federer tentera de poursuivre sa séquence record de 17 championnats en tournois du Grand Chelem lorsqu'il entamera la défense de son titre à Wimbledon.

Murray gagne celui de Queen's

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — Le favori Andy Murray est venu de l'arrière et a surpris le champion en titre Marin Cilic 5-7, 7-5, 6-3, hier, en route vers son troisième titre au tournoi sur gazon disputé au Queen's Club.

Il s'agissait du 27^e titre de la carrière du Britannique, qui a aussi triomphé à ce tournoi en 2009 et 2011. Il a également soulevé son deuxième trophée cette saison, après celui acquis à Miami en mars.

Le triomphe de Murray s'est produit à son premier tournoi depuis qu'il a dû abandonner aux Internationaux de France en raison d'une blessure au dos.

« J'ai travaillé très fort pendant l'intervalle entre les deux tournois pour essayer d'être dans ma meilleure forme physique possible », a confié Murray.

Murray a pris les commandes rapidement, brisant l'adversaire dès son premier jeu pour prendre les devants 2-0. Il a ensuite évité trois balles de bris lors du jeu suivant.

Cilic a finalement eu

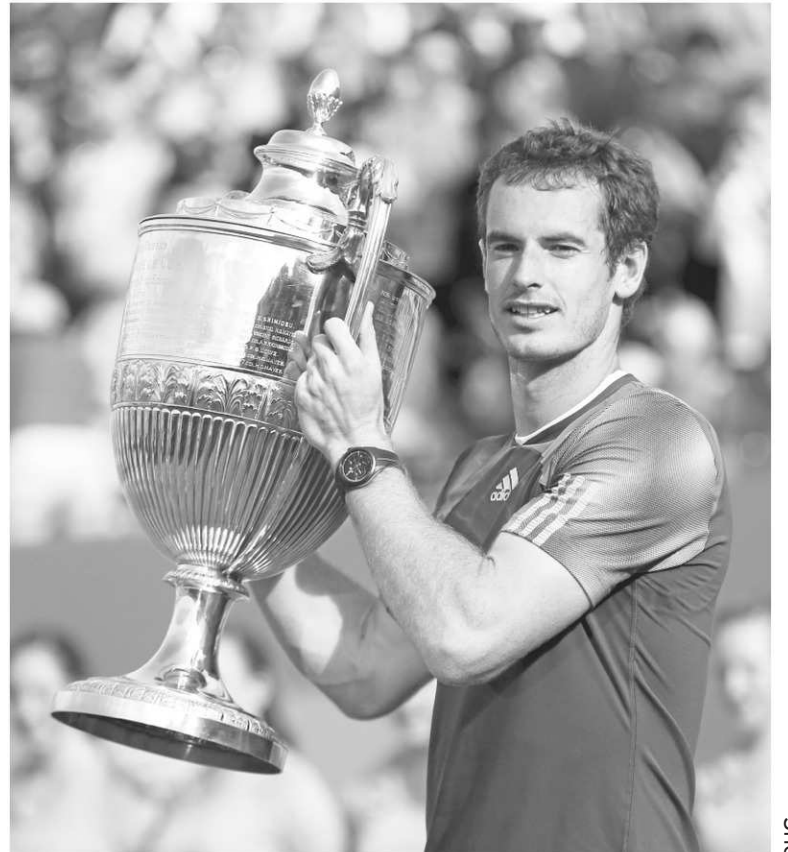
raison du Britannique à 4-2 en convertissant sa sixième balle de bris, et il a à son tour fait fi de deux balles de bris pour créer l'égalité 4-4.

Murray a ensuite crié de douleur au huitième jeu après s'être étiré l'aîne. Il a toutefois poursuivi le duel sans demander l'intervention d'un thérapeute. Murray a préservé une balle de bris en effectuant un as qui lui a permis de maintenir son avance à 5-4. Il a toutefois été brisé au jeu suivant, et n'a pu convertir ses deux balles de bris suivantes, permettant à Cilic de servir pour la manche.

Au deuxième set, Murray n'a pu réussir le bris en trois occasions à 3-2, mais a finalement pris la mesure de Cilic lorsque ce dernier a expédié un coup droit dans le filet.

Murray a dominé le dernier set, prenant les devants 3-1 après la faute directe de Cilic sur son coup droit. Il a scellé l'issue de la rencontre sur sa deuxième balle de match.

Le match a été interrompu pendant plus de trois heures en raison de la pluie.



THE ASSOCIATED PRESS, SANG TAN

Andy Murray a gagné chez lui, enlevant les honneurs du tournoi du Queen's Club.

Eugenie Bouchard éliminée au 2^e tour au tournoi de Eastbourne

LA PRESSE CANADIENNE

EASTBOURNE — Eugenie Bouchard s'est inclinée en trois manches de 2-6, 6-4 et 6-4 devant l'Ukrainienne Yuliya Beygelzimer, hier, au deuxième tour des qualifications du tournoi sur pelouse d'Eastbourne, en Grande-Bretagne.

L'athlète de Westmount, 67^e

sur l'échiquier international, avait pourtant bien entamé la rencontre contre Beygelzimer. Bouchard, cinquième tête de série des qualifications de ce tournoi, a d'ailleurs mis 25 minutes pour remporter la première manche. Les choses se sont toutefois gâtées dès la manche suivante.

C'était 2-2 au deuxième set

quand la Québécoise a vu son adversaire, 199^e au classement de la WTA, briser son service pour la première fois du match. Bouchard n'a pu briser le service de sa rivale dans ce set pour finalement le perdre 6-4.

La manche ultime fut à l'avantage de l'Ukrainienne, qui a pris les devants 5-1

avant de voir Bouchard renverser la vapeur pour remporter les trois jeux suivants. Beygelzimer a tenu le coup en remportant son service, et elle a accédé au troisième tour où elle affrontera la Slovaque Jana Cepelova, 62^e joueuse mondiale.

L'Ontarienne Gabriela Dabrowski, 254^e mondiale,

sera donc la seule Canadienne au troisième tour des qualifications. Elle a pris la mesure de la Croate Mirjana Lucic-Baroni, 101^e au monde, en trois manches de 7-5, 4-6 et 6-1. L'Américaine Jamie Hampton, favorite des qualifications et 42^e joueuse mondiale, sera sa prochaine adversaire.



Dodge Journey M/T 1600 4x4

EVADÉZ-VOUS

DODGE JOURNEY S
LE MULTISÉGEANT LE PLUS VENDU

À PARTIR DE :

19 995 €

- + Transmission intégrale
- + Assistance au stationnement
- + Siège conducteur à commande électrique

Configuration 7 passagers

EVADÉZ-VOUS SANS VOUS RUINER.

DODGE JOURNEY SE 2013
LE MULTISÉMENT LE PLUS VENDU AU PAYS*
À PARTIR DE :

1995 \$

OU ACHETEZ

LE PRIX COMPREND 2 000 \$¹
DE REMISE AU COMPTANT,
LES FRAIS DE TRANSPORT
ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION

H
H
W
t

UN FINANCEMENT À L'ACHAT DE

283 CH

SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

DODGE
JOURNEY R/T TI 2013

LA FAMILLE

AUX DEUX SEMAINES
POUR LE MOIS

75%
de moins

ENSEMBLE

2018

DONNER
SÉRIEMENT

+ Écran tactile de 8,4 pouces

+ Console DVD au pavillon

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP^{MO} | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE

18 MODELES QUI CONSOMMENT 8 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES



RAM



CHRYSLER



Jeep

Le Crew blanchit l'Impact

LA PRESSE CANADIENNE

COLUMBUS, Ohio — Le Crew de Columbus a frappé à deux reprises en première demie et l'Impact de Montréal, qui n'avait pas disputé le moindre match en quinze jours, a encaissé une défaite de 2-0, samedi.

La rencontre a bien mal commencé pour la formation montréalaise. Dès la 6^e minute, Matias Sanchez a décoché un solide tir qui a dévié sur le défenseur Jeb Brovsky et trompé la vigilance du gardien Troy Perkins.

L'Impact, dirigé par Mauro Biello en l'absence de l'entraîneur Marco Schällibaum qui purgeait un match de suspension,

a tenté de donner la réplique quelques instants plus tard. Andrew Wenger a profité d'une passe parfaite de Patrice Bernier pour percer la défensive du Crew et se retrouver fin seul face au gardien Andy Gruenebaum. Ce dernier a toutefois stoppé le tir sans conviction de l'attaquant américain.

Cette occasion ratée s'est avérée coûteuse pour le onze montréalais, qui a encaissé un deuxième but à la 22^e minute lorsque Dominic Oduro a profité d'une gaffe défensive de Collen Warner pour s'échapper face à Perkins. Le Ghanéen a facilement déjoué Perkins d'une frappe du côté gauche.

Wenger, encore lui, a eu

l'occasion de réduire l'écart avant la fin de la première demie, mais son tir, décoché d'une dizaine de pieds, est passé par-dessus le poteau éloigné. Le

n° 33 de l'Impact a d'ailleurs cédé sa place à Daniele Paponi à la 54^e minute.

L'Impact, qui demeure tout de même au sommet de

l'Association de l'Est, a donc vu sa séquence de trois victoires prendre fin. Il disputera ses deux prochaines rencontres au stade Saputo.

PARCE QUE
VOTRE
RITUEL SE
RENOUVELLE



LIVRÉE GRATUITEMENT
TOUS LES MATINS AVANT 5H30

La Presse+ simplifie votre routine du matin.
Disponible dans votre kiosque iPad tous les jours avant
5 h 30 grâce au téléchargement automatique.



iPad est une marque de commerce d'Apple Inc.,
déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
App Store est une marque de service d'Apple Inc.



LaPressePlus.ca

NISSAN Véhicules commerciaux

AVIS AUX ENTREPRENEURS

BLITZ

JUSQU'AU 28 JUIN

LIQUIDATION FINALE
CAMIONS COMMERCIAUX NISSAN
NV CARGO 2012



6

NV CARGO 2012
DISPONIBLES
FAITES VITE!

EN RABAIS EXCEPTIONNEL DE

8 718\$

NV 1500 2012 à toit standard

Air climatisé, groupe électrique complet, régulateur de vitesse +++

24 950\$



Visitez-nous aujourd'hui!

NOUS VENONS ÉGALEMENT DE RECEVOIR LE NOUVEAU
NV200 CARGO COMPACT 2013!!!

PETIT, PRATIQUE, ULTRA ÉCONOMIQUE!

NISSAN DE SHERBROOKE
LE SEUL DÉPOSITAIRE NV AU SUD DU QUÉBEC!
4280, boul. Bourque 819-823-8008 nissansherbrooke.com

NV 1500 2012 : prix de vente de 24 950\$ incluant un rabais flotte de 5000\$ en plus d'un rabais supplémentaire « Nissan Sherbrooke » de 3700\$. Pour bénéficier du rabais flotte le client doit avoir au moins 2 véhicules immatriculés au nom de la compagnie. Frais de transport et préparation inclus dans le prix de vente. Taxes en sus. Quantités limitées sur 2012.

HOCKEY
LNH

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

CHICAGO (1)

25235

12301

41

MINNESOTA (8)

1223

3354

04

VANCOUVER (3)

1223

3354

04

SAN JOSE (6)

1223

3354

04

ANAHEIM (2)

3442332

1503243

34

DETROIT (7)

220321

111432

24

ST. LOUIS (4)

220321

111432

24

LOS ANGELES (5)

220321

111432

24

DEMI-FINALES DE L'OUEST

CHICAGO (1)

4110442

1432131

43

DETROIT (7)

2411312

0322021

43

LOS ANGELES (5)

2411312

0322021

43

SAN JOSE (6)

2411312

0322021

43

FINALE DE LA COUPE STANLEY

CHICAGO (1)

41

32

11

BOSTON (4)

41

32

11

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

PITTSBURGH (1)

535444

044603

42

ISLANDERS-NY (8)

3133200

1044115

34

WASHINGTON (3)

3133200

1044115

34

RANGERS-NY (6)

3133200

1044115

34

MONTREAL (2)

23121

41636

14

OTTAWA (7)

425411

142322

43

BOSTON (4)

425411

142322

43

TORONTO (5)

425411

142322

43

DEMI-FINALES DE L'EST

PITTSBURGH (1)

44176

13232

41

OTTAWA (7)

35233

22141

41

BOSTON (4)

35233

22141

41

RANGERS-NY (6)

35233

22141

41

FINALE DE L'EST

PITTSBURGH (1)

0110

3621

04

BOSTON (4)

0110

3621

04

Nicolas Dubé passe des Cougars au Titan

YANICK POISSON

Ypoisson@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — Le Titan de Princeville fonde de grands espoirs sur la prochaine saison et il s'est donné les moyens de ses ambitions au cours des derniers jours, multipliant les transactions, en plus de faire l'acquisition d'une quinzaine de joueurs via repêchage.

Le directeur général Jean

Provencher a notamment mis la main sur l'attaquant de 20 ans Nicolas Dubé des Cougars de Sherbrooke, ainsi que sur le vétéran défenseur des Mustangs de Vaudreuil Mikaël Langlois. Les deux joueurs ont coûté chacun des choix au repêchage et devraient être en mesure de venir combler certaines brèches au sein de l'alignement princevillois, en plus d'ajouter un peu de poids.

Ces acquisitions s'ajoutent à celle de Julien Houle. Ce dernier a été acquis des Loups de La Tuque, il y a quelques semaines, à titre de compensation dans l'échange du gardien de but Charles-Étienne Martin.

Pour ce qui est du repêchage en tant que tel, le Titan a utilisé ses deux choix de première ronde pour sélectionner le défenseur Cédric Ryan des Dragons du Collège

Laflèche, ainsi que le gros attaquant Alexandre Roy, qui évoluait avec les Saguenéens de Chicoutimi. Roy devrait être en mesure d'aider les Princevillois dès cette saison.

Au deuxième tour, Jean Provencher a effectué une transaction afin de sélectionner le Victoriavillois Antoine Marcoux, mais il s'est littéralement fait couper l'herbe sous le pied par les Maroons de Lachine. À

défaut d'opter pour le produit local, le Titan a mis le grappin sur Alexandre Sanfaçon des Albatros du Collège Notre-Dame au deuxième tour.

Un an après avoir remporté les grands honneurs de la Ligue de hockey junior AAA du Québec avec une équipe particulièrement jeune, les Princevillois ont été éliminés en deuxième ronde par le Collège français de Longueuil ce printemps.

Les Voltigeurs à la recherche d'un entraîneur

YANICK POISSON

Ypoisson@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — L'annonce imminente de la nomination de Mario Duhamel à la barre de l'Avalanche du Colorado oblige l'organisation des Voltigeurs de Drummondville à se mettre à la recherche d'un nouvel entraîneur-chef pour la deuxième fois en cinq ans.

Il y a longtemps que les Drummondvillois n'ont pas congédié un entraîneur et la promotion d'un deuxième instructeur consécutif vers les circuits professionnels se veut un « beau problème » pour Dominic Ricard et son équipe.

« C'est une belle carte de visite pour nous, ça fait parler de nous de façon positive, ça nous aidera certainement à trouver celui qui succèdera à Mario », a indiqué le directeur général.

Ricard est à la recherche d'un entraîneur qui possède un ensemble de compétences. Il ne cache pas qu'il est à la recherche d'un homme de la trempe de Duhamel et de son prédécesseur, Guy Boucher.

« Ça nous prend un candidat qui a un ensemble de compétences, pas juste un gars qui connaît le *forechecking* et le *backchecking*. Ça nous prend un passionné, un éducateur et un vendeur, quelqu'un qui a des

aptitudes de rassembleur », a-t-il dit.

Le prochain entraîneur des Voltigeurs aura également ce qu'il faut afin de graduer chez les professionnels. On espère effectivement poursuivre sur la tradition de succès des instructeurs. S'il ne s'agit pas d'une condition *sine qua non*, Dominic Ricard considère qu'un entraîneur qui a évolué ou a déjà évolué dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec partira avec une longueur d'avance.

Les Drummondvillois ne sont pas pressés de sélectionner leur prochain entraîneur, ils se donnent jusqu'au camp d'entraînement pour en faire

l'annonce. Les rumeurs les plus persistantes donnent le poste à l'adjoint Louis Robitaille,

d'autres, plus audacieuses ramènent Guy Boucher dans le Centre-du-Québec.

3256148

Autre gain du ProGym

SHERBROOKE — Le ProGym de Sherbrooke s'est approché à un match de la tête du classement de la Ligue de baseball junior RSM en disposant des Voltigeurs de Sainte-Thérèse par la marque de 7-5, hier après-midi, au stade Amédée-Roy.

Les Voltigeurs ont pris les devants 2-0 dès leur premier tour au bâton face au lanceur Mathieu Boutin, ce qui a amené l'entraîneur Jonathan Breton à faire appel à Nelson Ercia dès la deuxième manche. Ercia a été d'office pendant les six autres manches, accordant trois points, dont deux mérités, sur sept coups sûrs et un seul but sur balles. Il a retiré cinq frappeurs sur des prises.

En attaque, le ProGym a marqué trois points en troisième et cinquième manches. Avec deux retraits et les buts remplis, Mathieu Allaire a obtenu un but sur balles avant que Jess Ainslie et Michaël Therrien ne croisent le marbre sur une balle passée et un mauvais lancer.

En cinquième, Maxime Ruel et Justin Bossé ont réussi un double d'un point chacun, tandis que Mathieu Roy a fait marquer un coéquipier avec un simple.

Le ProGym (10-3) tentera de rejoindre les Cobras de Saint-Constant (11-2) demain en rendant visite aux Guerriers de Granby.

— La Tribune

Les Verts tiennent le coup



IMACOM, MAXIME PICARD

Les Verts senior masculin AAA ont signé une belle victoire de 2 à 1 contre Charlesbourg, samedi soir. Le capitaine de l'équipe, Gabriel Marcotte-Gagné, s'est dit très fier de son équipe. « En première mi-temps, les gars à l'attaque ont dominé au niveau de la possession du ballon. En deuxième, on a eu du fil à retordre. Les joueurs de Charlesbourg ont changé complètement le match, ont fait beaucoup d'attaques en profondeur, ça a été très dangereux. Ça faisait plusieurs parties qu'on perdait de peu, c'était une victoire importante pour nous. » Si la première mi-temps a été complètement dominée par l'attaque des Verts, la deuxième a été sauvée grâce à la défensive. À quelques minutes de la fin, les Verts ont dû encaisser trois coups de coin de suite. Quelques instants plus tard, Charlesbourg envoyait un solide coup dans un coin désert du but. Un des défenseurs des Verts a sauvé la mise en faisant une solide tête. Charlesbourg a obtenu un coup franc direct à quelques secondes de la fin qui aurait pu faire un match nul. Heureusement, les Verts ont su garder le fort jusqu'à la toute fin.

CLASSIQUE



Raymond Chabot
Grant Thornton

présentée par Wampole et Nike

20 et 21 juin 2013 au
Club de golf Milby



Yvan Beauchemin, meneur
au Classement Sunice

Une étape officielle
du Circuit Molson
Canadian 67

• Une bourse
de 40 000 \$

• Un calibre de jeu
très relevé
• Les Beauchemin, Laporte,
Lévesque, Bouchard,
Girouard, Senécal
et plusieurs autres
rivaliseront d'adresse

HORAIRE

JEUDI 20 JUIN
Première ronde

Départs de 7 h à 8 h 30 et
11 h 30 à 13 h 20

VENDREDI 21 JUIN
Ronde finale

Départs de 7 h à 12 h

WAMPOLE®

NIKE GOLF

MOLSON
CANADIAN 67

A G P
NOS PROFESSIONNELS, LA RÉFÉRENCE EN GOLF

Pour information :
Club de golf
Milby
819 562-4120

Subban récolte le Norris

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Le défenseur du Canadien de Montréal P.K. Subban a remporté le trophée Norris remis au défenseur par excellence dans la Ligue nationale, samedi, lors de l'émission de remises des trophées individuels de la LNH présentée à la télé.

Le défenseur ontarien de 23 ans est ainsi devenu le sixième défenseur de l'histoire du Canadien à obtenir le trophée Norris — et le premier depuis Chris Chelios en 1989.

« Merci Montréal! Je suis excité pour la prochaine saison », a d'abord lancé le coloré défenseur en français sur les ondes de la NBC, avant de rendre hommage à ses coéquipiers pour ses succès.

« Je dois donner le crédit à mes coéquipiers — particulièrement après avoir entamé la saison en retard — car nous avons bien fait pendant toute la campagne », a déclaré Subban.

Ce dernier était en nomination pour le trophée Norris, en compagnie du défenseur québécois Kristopher Letang, des Penguins de Pittsburgh, et Ryan Suter, du Wild du Minnesota. Il leur a d'ailleurs rendu hommage en conférence téléphonique, après avoir appris qu'il avait remporté le trophée Norris.

« Je crois que nous jouons tous

pour des équipes différentes, qui prônent des styles différents, et chaque joueur est différent à sa façon, a expliqué Subban. Kris et Ryan méritaient ce trophée, et je suis certain que plusieurs autres défenseurs auraient pu être considérés. Je me sens privilégié et honoré de l'avoir emporté. »

Loin d'être surprenante, la nouvelle a été accueillie avec joie par ses coéquipiers du Canadien samedi, à l'occasion d'un tournoi de golf caritatif présenté dans la région de Québec. Si son talent est indéniable, les joueurs du Tricolore ont surtout tenu à souligner la maturité qu'il a acquise au cours de cette saison écourtée par un lock-out.

« Il a mis la barre haute et il va devoir continuer de bien performer, a dit son coéquipier Francis Bouillon. Il a énormément de talent et s'il peut combiner le talent avec la maturité, je pense qu'il va être un défenseur étoile chaque année. (Cette saison), je pense que nos entraîneurs l'ont aidé à prendre plus conscience de ses actes, et on a pu le constater sur la glace. Il a pris ses responsabilités et il a su relever le défi. »

Le principal intéressé a reconnu qu'il avait parcouru beaucoup de chemin en trois saisons complètes dans le circuit Bettman, et a promis qu'il allait poursuivre sur son erre d'aller.



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

P.K. Subban est devenu samedi le premier joueur du Canadien depuis Chris Chelios (1989) à remporter le trophée Norris remis au meilleur défenseur de la LNH.

Subban a marqué 11 buts et récolté 27 mentions d'aide en 42 matchs, ce qui a constitué la meilleure récolte offensive parmi tous les défenseurs du circuit Bettman cette saison. Il a également mené la ligue pour les points en avantage numérique (26), propulsant du même coup le Canadien vers le cinquième rang de la LNH avec l'avantage d'un homme en vertu d'un taux d'efficacité de 20,7 pour cent.

Moins de chance pour Gallagher

Le gagnant du trophée Norris a été annoncé en même temps que les lauréats des trophées Hart, Calder, Vézina et Ted Lindsay, samedi soir à Chicago.

Le coéquipier de Subban chez le Canadien, Brendan Gallagher, n'a pas eu la même chance que lui samedi.

Le joueur originaire

d'Edmonton, en Alberta, était en nomination pour le titre de recrue de l'année dans la LNH, qui a plutôt été octroyé à l'attaquant québécois des Panthers de la Floride Jonathan Huberdeau. L'autre candidat en lice était Brandon Saad, des Blackhawks de Chicago.

Gallagher a marqué 15 buts et récolté 13 passes en 44 matchs cette saison. Il a également affiché un différentiel de plus-10, en plus de disputer ses cinq premiers matchs éliminatoires en carrière.

Alex Ovechkin, des Capitals de Washington, a obtenu le trophée Hart, remis au joueur le plus utile à son équipe, après être devenu le meilleur buteur de la ligue pour la première fois depuis 2008-09.

Le capitaine des Capitals a inscrit 23 buts au cours des 23 derniers matchs de saison régulière, devançant au fil d'arrivée Sidney Crosby, des Penguins, et John Tavares, des Islanders de New York.

Crosby n'est toutefois pas reparti les mains vides puisqu'il a remporté le trophée Ted Lindsay, accordé au joueur par excellence du circuit selon les membres de l'AJLNLH.

D'autre part, Sergei Bobrovsky, des Blue Jackets de Columbus, a remporté le trophée Vézina, remis au gardien par excellence de la LNH.

3254854

NOUS
PROLONGEONS
— NOS OFFRES —
EXCLUSIVES
DE LUNDI À VENDREDI



Chez Mercedes-Benz de Sherbrooke

EXCLUSIF CLASSE C 300 4MATIC 2013 AVEC TRACTION INTÉGRALE

EXCLUSIF À L'ACHAT

0,9% jusqu'à 60 mois

EXCLUSIF EN LOCATION

449\$ /mois 0\$ comptant

4000\$ DE RABAIS
Autant à l'achat qu'à la location!

POUR TOUTES NOS OFFRES EXCLUSIVES : MERCEDESSHERBROOKE.COM

Quantités limitées! Faites vite!

Mercedes-Benz de Sherbrooke 4787, boul. Bourque 819 564-2211



Mercedes-Benz

Seattle serait le plan B de la LNH pour les Coyotes

TORONTO — Les Coyotes de Phoenix déménageraient à Seattle si les acheteurs potentiels de l'équipe n'arrivaient pas à s'entendre avec la ville de Glendale, selon CBC.

Lors du reportage du deuxième match de la finale de la Coupe Stanley, samedi soir, deux journalistes de la chaîne nationale ont indiqué que si le conseil municipal de Glendale n'approuvait pas une entente d'une valeur annuelle de 15 millions \$ US avec le groupe Renaissance Sports Entertainment pour la gestion du Jobing.com Arena, un autre groupe achèterait l'équipe pour 220 millions \$.

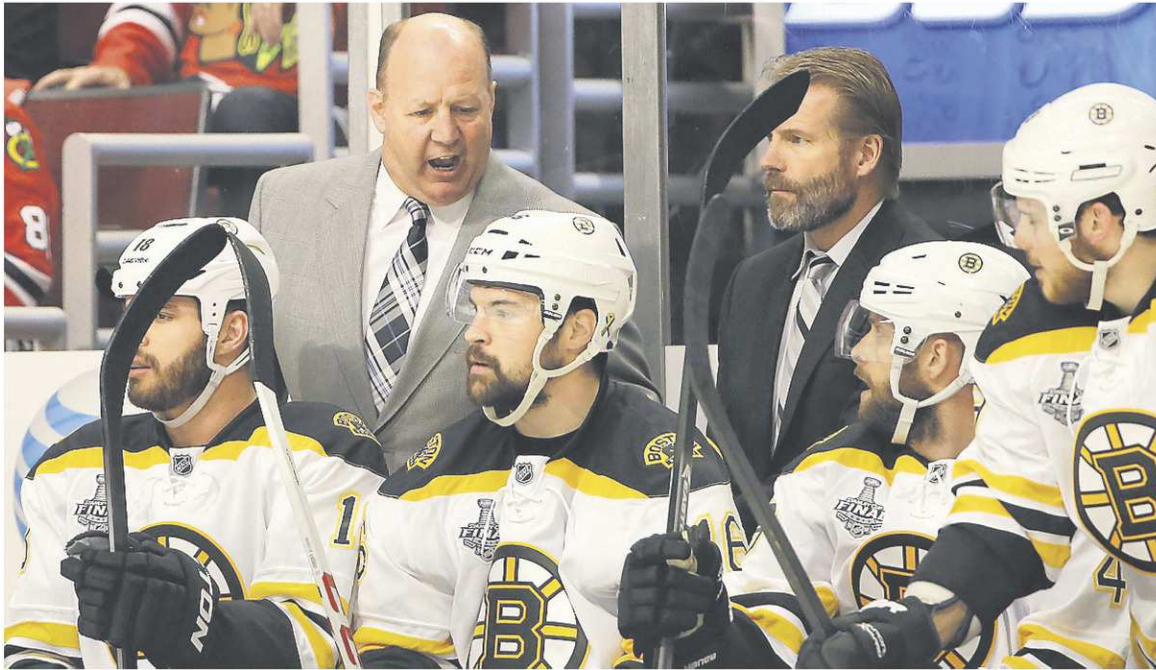
Ce nouveau groupe, mené par Ray Bartoszek et Anthony Lanza, se donnerait

jusqu'au 2 juillet pour en arriver à une entente avec la ville de Glendale, sans quoi le nouveau domicile de l'équipe serait le KeyArena de Seattle, et ce dès la saison prochaine.

Selon la chaîne locale de NBC à Seattle, le maire de Seattle, Mike McGinn, aurait eu des discussions avec le commissaire de la LNH, Gary Bettman, au cours des dernières semaines.

L'ancienne étoile de la LNH Jeremy Roenick obtiendrait un poste au sein des opérations hockey de l'équipe, selon CBC.

— LA PRESSE CANADIENNE



THE ASSOCIATED PRESS, NAM Y. HUH

Claude Julien demande une seule chose à ses joueurs lorsque commence une période de prolongation: ne pas jouer sur les talons.

Des prolongations... comme en 1993

MARC ANTOINE GODIN

BOSTON — Quand on pense à la Coupe Stanley du Canadien de 1993, celle dont on célèbre en ce moment les 20 ans, on pense souvent aux 10 victoires arrachées en prolongation.

Cette année-là, 28 des 85 matchs de séries avaient nécessité la prolongation et 11 d'entre eux avaient impliqué Patrick Roy et ses coéquipiers.

Jamais n'avait-on vu autant de périodes supplémentaires en séries... jusqu'à cette année.

Les deux premiers matchs de la finale opposant les Bruins de Boston aux Blackhawks de Chicago ont blackassé la prolongation, ce qui a porté à 26 le nombre de rencontres (sur 82) qui se sont prolongées. Déjà ex aequo avec le total de 2001, on s'approche maintenant du record de 1993.

Les joueurs en sont-ils venus à s'attendre à une prolongation?

« J'espère que non, a lâché le gardien Tuukka Rask. Ce serait bien de pouvoir gagner à la régulière! Mais il faut être prêt à tout. C'est la finale de la Coupe Stanley. »

On est bien au courant de la fatigue qui s'installe chez les patineurs après d'innombrables allers-retours sur la glace tirés sur quatre, cinq ou même six périodes. Mais ce n'est pas plus évident pour les gardiens.

« C'est différent pour moi, convient Rask. Je reste debout pendant cinq heures. Je ne passe pas tout mon temps à faire des arrêts, mais je dois quand même rester debout et rester concentré. C'est beaucoup de stress mental, et les jambes finissent par se fatiguer. »

Des talons au bout des pieds

Au hockey, il y a plusieurs façons de mesurer ce qui sépare la victoire de la défaite. La largeur d'un poteau. L'épaisseur d'une lame de patin.

Mais on pourrait plaider qu'en prolongation, environ 27,7 cm séparent la victoire de la défaite. C'est la grandeur moyenne des patins dans une équipe de hockey. Et c'est, conséquemment, l'espace qui sépare les talons du bout des pieds.

Et tout se joue là, croit Claude Julien.

« Mes discours avant la prolongation ne durent qu'une minute ou une minute et demie, explique l'entraîneur-chef des Bruins. Et je dis toujours la même chose : ne jouez pas sur les talons. Prenez l'initiative. »

« Si tu ne joues pas sur le bout des pieds, tu ne gagneras jamais. Ça se peut que tu perdes, mais tu vas perdre en ayant essayé. Tandis que de jouer sur les talons ne te donne aucune chance. »

Or, selon Julien, les Bruins ont pris l'habitude d'exercer une pression constante quand s'amorce la prolongation. « On ne laisse pas la fatigue devenir un facteur », dit-il.

Kelly est passé de la parole aux actes

Les Bruins sont heureux d'être sortis de Chicago avec l'égalité 1-1 dans la finale, mais ils ont une leçon à retenir du deuxième match.

« Notre équipe n'avait pas joué une aussi mauvaise première période depuis très longtemps, estime Claude Julien. Je ne m'attends pas à ce que ça se reproduise. »

Au premier entracte, des joueurs se sont levés dans le vestiaire pour dire que ça ne pouvait pas durer ainsi. Le vétéran Chris Kelly a été particulièrement loquace.

« C'est un joueur passionné, a raconté Tyler Seguin. Il est encore meilleur quand il utilise cette passion de la bonne façon. Parfois, ses cris sur le banc peuvent être excessifs, mais lorsqu'il est en contrôle comme il l'est depuis quelque temps, il est vraiment un joueur à surveiller. Et on l'a vu samedi. »

Kelly est en effet passé de la parole aux actes en secourant une léthargie personnelle de 23 matchs éliminatoires sans marquer. (La Presse)

Seguin s'illustre enfin

LA PRESSE CANADIENNE

CHICAGO — Zdeno Chara a vu le tir vif de Daniel Paille faire vibrer les cordages. Il n'a toutefois pas vu la passe quasi parfaite de Tyler Seguin qui a mis la table pour le but vainqueur des Bruins de Boston lors du match n° 2 de la série finale de la Coupe Stanley.

Néanmoins, Chara en a déduit que c'était « probablement une belle passe ». Ça l'était.

Ce fut également le jeu le plus important de Seguin depuis le début des séries éliminatoires. En récoltant son sixième point seulement en 18 matchs, l'attaquant de 21 ans a démontré que, même pendant une léthargie offensive, il peut trouver un moyen d'avoir un impact sur l'issue d'une rencontre.

« On l'a vu progresser comme joueur, a dit Paille. C'est frustrant pour lui en ce moment parce qu'il ne marque pas comme il l'a déjà fait, mais nous ne sommes pas trop préoccupés par lui. Nous savons que c'est un joueur spécial et nous savons que ce n'est qu'une question de temps avant que ça débloque. »

Seguin a obtenu sa part d'opportunités. En remplacement de Nathan Horton vers la fin du match n° 1, Seguin s'est illustré en obtenant plusieurs chances de marquer — mais aussi en étant incapable de les convertir.

Il n'a qu'un but en séries éliminatoires et a été rétrogradé dans la hiérarchie des Bruins. L'entraîneur-chef Claude Julien l'a utilisé en compagnie de Paille et du joueur de centre Chris

Kelly, samedi, et c'a rapporté puisque les Bruins ont inscrit deux buts et remporté le match 2-1 contre les Blackhawks de Chicago.

« Nous étions très dynamiques, nous avons offert un bon niveau de compétition, a dit Seguin. Nous jouions avec beaucoup de confiance. »

Le jeu de Seguin, d'un point de vue statistique, n'a jamais été aussi pitoyable. Mais dans d'autres aspects de son jeu, comme l'habileté à orchestrer des jeux, à générer des chances de marquer pour ses coéquipiers et à venir en renfort en défensive, il peut dire « mission accomplie ».

« Je crois que c'est encore plus important d'exploiter les autres facettes de ton jeu lorsque tu ne contribues pas offensivement, a noté Kelly. Je crois que tu dois démontrer tes autres qualités et les améliorer afin de devenir un joueur plus complet. »

C'est un processus de développement pour Seguin, qui a été rayé de la formation partante en quelques occasions lors du dernier parcours éliminatoire qui a mené les Bruins à la conquête de la coupe Stanley. Il avait alors offert quelques matchs exceptionnels, également.

Seguin ne devrait pas être laissé de côté cette fois-ci. Il fait partie du noyau de joueurs des Bruins, même s'il ne marque pas au même rythme que David Krejci (23 points), Nathan Horton (18 points) et Milan Lucic (16 points).

Mais le match n° 2 est un pas dans la bonne direction.



THE ASSOCIATED PRESS, CHARLES REX ARBOGAST

Tyler Seguin (19) a trouvé un façon de contribuer aux succès des Bruins samedi. ici, Seguin est talonné par le centre Patrick Sharp (10) des Blackhawks.

SÉLECTION DES JEUX DU CANADA EN ATHLÉTISME

Des montagnes russes d'émotions



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Alex Porlier-Langlois a montré de quoi elle se chauffait, dimanche, au lancer du poids. La jeune femme, qui compétitionne pour l'Université d'Hawaï durant la saison universitaire, a démontré sa force mentale en ne se laissant pas influencer par sa difficile performance au lancer du disque. « Ça été difficile au disque, je n'ai pas performé comme je voulais. Malgré tout, je m'en suis servie comme apprentissage. Hier c'était hier, aujourd'hui, c'est aujourd'hui. Le poids, c'est l'épreuve où je suis la plus à l'aise, où j'ai le plus de contrôle. J'ai réussi à bien performer malgré les conditions difficiles (il pleuvait à verse), j'ai fait ce que j'avais à faire et j'ai assuré ma sélection. » Elle a remporté l'épreuve avec un solide lancer de 14 mètres 11.

JOSÉE-ANNE SARAZIN-CÔTÉ
jsarazin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est cette fin de semaine qu'avaient lieu les sélections pour les Jeux du Canada. En athlétisme. Le Ian Hume Invitation aura été haut en émotion, avec quelques surprises et autant de déceptions.

Tout cela a commencé vendredi soir avec le lancer du javelot féminin. Sonia Chartrand, standard B déjà en poche, avait besoin d'une première position pour assurer sa place sur l'équipe du Québec. « Ma stratégie était de rester calme. Inutile de stresser, pour bien lancer, je dois être sereine ». Ce fut payant pour la jeune femme, puisqu'elle s'est emparée de l'or, avec un jet de 43 mètres 27.

Un peu plus tard en soirée, Alex Mavrovic et Philippe Gravel ont causé tout un émoi au 1500 mètres. Alex s'était déjà classé quelques semaines plus tôt au 5000 mètres. « Philippe, qui n'était pas nécessairement parmi les favoris a fait toute une course, il a pris sa place. Alex, qui n'est pourtant pas un spécialiste du 1500 mètres a, grâce à son endurance, fini par être très agressif au dernier tour et a réussi à rattraper Philippe à la toute dernière minute. Les gars ont fait deux excellentes performances, en améliorant tous deux leurs records personnels de près de cinq secondes », explique Vincent Paquet, leur entraîneur. Au final, Alex a terminé deuxième, avec un temps de 3:54.49 et Philippe, troisième, avec 3:54.95.

La sélection de Philippe serait toutefois étonnante, puisque seules deux personnes peuvent être choisies dans chaque épreuve.

Dents de scie chez les lanceurs

Marc-Antoine Lafrenaye-Dugas a montré sa solidité en remportant le lancer du marteau (58m92) et le lancer du disque (47m88) et en terminant deuxième au lancer du poids (14m68). « Ça fait longtemps que je savais que ma qualification ne devrait pas être trop difficile, mais maintenant que c'est fait, ça soulage beaucoup. Ma bonne performance au poids est un beau bonus. J'ai la chance de bien performer sous la pression », confie le lanceur.

Si la fin de semaine de Marc-Antoine a été couronnée de succès, ce n'est malheureusement pas le cas de son ami et partenaire d'entraînement, Alexandre Gagné, qui a dû se contenter d'une deuxième place au disque (42m64), une troisième au marteau (52m89) et une quatrième au poids (13m64).

Alexandre a démontré une belle maturité : « C'est certain que je n'ai pas choisi ma fin de semaine pour avoir une performance décevante à mes yeux. Par contre c'est la réalité de tout athlète. Il faut savoir se relever et revenir plus fort et c'est exactement ce que je vais faire. La saison est encore jeune. »

Quelques déceptions

Audrey Bonneau avait bien démarré la compétition vendredi en s'emparant du bronze au triple saut, avec un beau record personnel de 11 mètres 10. Malheureusement, un vilain claquage est venu la stopper à son deuxième saut, au saut en longueur. « Mon coach et moi avons pris la décision d'arrêter de sauter. Même si avec ça, ce sont les Jeux du Canada qui s'envolaient, je pense avoir pris



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Alexandre Gagné et Marc-Antoine Dugas ont connu des fins de semaine complètement différentes. Les deux athlètes participaient au lancers du poids, du disque et du marteau.

la bonne décision. Je ne veux pas mettre en péril mes saisons futures avec une mauvaise blessure et je veux pouvoir continuer de sauter avec autant de plaisir. Des compétitions il y en aura d'autres », a dit la jeune femme, avec toute sa force de caractère.

Au saut à la perche, Frédéric Richard n'a pu rivaliser avec la pression. « Honnêtement, je n'avais pas prévu ça. C'était ma première compétition où je ressentais autant de pression. Il m'a fallu trois essais pour réussir ma première barre. Le troisième m'a tellement stressé qu'après cette poussée d'adrénaline, je n'avais plus de jus ».

Finalement, Sébastien Sévigny a pris le bronze au 100 et quatrième au 200 mètres. Il est maintenant dans l'attente de savoir s'il sera pris sur l'équipe des relais 4 x 100 mètres et 4 x 400 mètres.

Les athlètes devraient apprendre au courant des prochains

jours s'ils feront partie de l'équipe du Québec. L'annonce officielle aura lieu le 28 juin.

Partie remise pour Charles Khazoom

SHERBROOKE — Charles Khazoom, du Club de triathlon de Sherbrooke, n'est pas parvenu à se qualifier lors de la première des deux épreuves de sélection en vue des Jeux du Canada. Khazoom a en effet pris le 4^e rang lors du Triathlon Cascades de Drummondville pour lequel seules les deux premières places donnaient accès aux Jeux.

Le jeune athlète de Saint-Charles-Borromée a complété les trois épreuves (750 m nage — 20km vélo — 5 km course) en 1:00.00.4, soit à 1 min 13 du vainqueur Xavier Grenier-Talavera, de Vaudreuil-Dorion (0:58.47).

« Personnellement, malgré la non qualification, je suis très satisfait du niveau atteint par Charles et de sa gestion de course, a souligné l'entraîneur-chef Pierre-Yves Gigou. Il n'y a pas à avoir de regrets nous avons fait le maximum. Malheureusement, il est tombé sur des adversaires très forts, avec un palmarès plus fourni que le sien, et tous au meilleur de leur forme ».

Charles Kazhoom devra donc tenter de nouveau sa chance lors du triathlon de Lac-Delage, le 13 juillet prochain, où il lui faudra absolument aller chercher la victoire pour réussir à prendre la 3^e place disponible au sein de l'équipe du Québec qui participera au Jeux du Canada.

« Nous avons trois semaines de préparation pour rehausser son niveau en cyclisme et faire quelques petits ajustements, a mentionné Gigou. Tout reste possible! »

— Alain Goupil

Course de rêve pour Gabrielle Lebel

JOSÉE-ANNE SARAZIN-CÔTÉ
jsarazin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il y a près d'un an, Gabrielle Lebel recevait un diagnostic de fracture du troisième métatarse de son pied gauche. Cette vilaine blessure l'a éloignée du circuit compétitif, et de la course à pied, pendant plusieurs longs mois. Jusqu'en avril, elle avait même mis une croix sur les Jeux du Canada. Hier, elle a pourtant réussi l'impossible, en remportant l'or au 2000 mètres steeple-chase.

Comme elle ne pouvait courir, vélo et natation ont été le quotidien de la jeune femme pendant plusieurs mois. « Ma fracture a été très lente à guérir. Les mois passaient et mon espoir diminuait constamment. Ce n'est que depuis le dernier mois et demi que cela a commencé à bien aller et que j'ai considéré peut-être faire la sélection. Je me suis dit pourquoi ne pas essayer? »

Une décision payante pour Gabrielle qui a été en contrôle

du début à la fin se sa course. « C'était ma première course depuis près d'un an, j'étais tellement fébrile! J'avais bien pratiqué mes techniques de franchissement de haies et de la fosse. Il n'y a eu aucune anicroche, tout s'est bien déroulé, jusqu'à la toute fin. J'étais à l'aise, c'était une des plus belles courses de ma vie », dit-elle avec émotion.

De l'émotion, elle en a vécu! « Dès que j'ai franchi la ligne d'arrivée, je me suis mise à pleurer. Tout le monde me sautait dans les bras. Je savais qu'en gagnant j'assurais ma place, mais qu'il y aurait tout de même plusieurs considérations. Puis, mon coach m'a crié mon temps. J'ai réalisé ce que je venais de faire. Là, c'était clair, net et réglé : je passais. Et mes pleurs ont redoublé! »

Gabrielle précise que son succès d'aujourd'hui est en grande partie grâce à ses proches. « Il y a eu des moments vraiment difficiles dans la dernière année.



IMACOM, JULIEN CHAMBERLAND

Gabrielle Lebel, de retour à l'entraînement depuis à peine deux mois, a réalisé la course de sa vie en remportant l'épreuve du 2000 mètres steeple-chase, lors de la qualification pour les Jeux du Canada.

Mais il y avait toujours quelqu'un pour me raccrocher et me garder motivée ».

Son temps de 7:08.26, bien au-delà du standard A, la positionne très bien pour les Jeux du

Canada. « Avec ce temps, et j'ai encore presque deux mois pour l'améliorer, je pense qu'un top 5 serait réaliste. Mais je ne veux vraiment pas me prononcer trop vite! » conclut-elle en riant.



46 JOURS

SHERBROOKE 2013
JEUX DU CANADA
GAMES

SPORTS

39

AVANT LES JEUX DU CANADA

DU 2 AU 17 AOÛT 2013 • 4200 ATHLÈTES • 20 SPORTS



THE ASSOCIATED PRESS, JULIO CORTEZ

L'Anglais Justin Rose a dompté les difficultés du club de golf Merion, Pennsylvanie, pour remporter le 113^e Omnium des États-Unis.

OMNIUM DES ÉTATS-UNIS

Rose confirme enfin les « espoirs »

MICHEL MAROIS

MONTRÉAL — L'Anglais Justin Rose, longtemps l'un des meilleurs « espoirs » du golf britannique, a confirmé hier son grand talent en enlevant le 113^e Omnium des États-Unis sur le terrible parcours de Merion. Son cumulatif de 281 (+1) lui a permis de devancer par deux coups l'Américain Phil Mickelson et l'Australien Jason Day.

Meilleur amateur à l'Omnium britannique de 1998, Rose est à 32 ans le premier Anglais champion en tournoi majeur depuis 18 ans, le premier à l'Omnium des États-Unis depuis 1970. Hier, il a été le seul des prétendants au titre à jouer la normale, 70, avec cinq oiselets et cinq bogués. Il a certes cédé deux coups aux 14^e et 16^e trous, mais il a réussi à retrouver le contrôle de ses nerfs pour négocier les difficiles 17^e et 18^e trous avec deux normales.

« Je commençais à douter que

je puisse un jour m'imposer en tournoi majeur, mais mon entourage m'encourageait sans cesse. Après le Tournoi des Maîtres (où il a pris la 25^e place après avoir été brièvement dans la lutte), mon entraîneur m'a dit que mon temps approchait... »

Après son dernier coup roulé, de quelques pouces, Rose a pointé le ciel les larmes aux yeux. « Je ne veux pas être trop émotif, mais c'est la fête des Pères aujourd'hui et je ne peux m'empêcher de penser que mon père, là-haut, y a sûrement été pour quelque chose dans cette victoire. »

Rose a aussi salué ses deux enfants, Leo et Charlotte, dont les noms étaient inscrits sur ses chaussures tout au long de la compétition. Mais c'est toutefois un autre père, Mickelson, qui a été le plus suivi tout au long de cette dernière ronde.

L'Américain, cinq fois deuxième de l'Omnium, avait été en tête au terme des trois

premières rondes et il semblait tout désigné pour la victoire alors qu'il célébrait son 43^e anniversaire. Après un début de ronde difficile, il a réussi un aigle au 10^e trou en calant un coup d'approche, reprenant le premier rang et ravivant ses espoirs.

« Je ne croyais pas avoir gagné — je savais qu'il restait huit trous très difficiles —, mais j'avais l'impression d'avoir enfin réussi à tirer avantage de mon excellent jeu jusque-là, a expliqué Mickelson, visiblement déçu par le résultat. C'est difficile à accepter, une grosse déception. C'était sûrement ma meilleure chance de gagner l'Omnium et je repars d'ici avec une sixième deuxième place... »

« J'ai raté plusieurs chances tout au long de la journée et je n'ai malheureusement pas réussi à mettre la balle au fond de la coupe. Je ne sais vraiment pas ce que je ferais de différent si j'avais la chance

de recommencer cette dernière ronde. »

Ça viendra

À 25 ans, Jason Day a obtenu une troisième deuxième place en tournois majeurs, la seconde à l'Omnium des États-Unis. « Je suis déjà venu près de la victoire souvent en Grand Chelem si on considère mon âge, a constaté l'Australien. Je dois continuer de me placer en situation pour gagner et, comme j'ai encore plusieurs tournois majeurs devant moi, je devrais bien finir par en remporter au moins un! »

Cinq golfeurs ont terminé à égalité au quatrième rang à 285 (+5) : le Sud-Africain Ernie Els et les Américains Hunter Mahan, Billie Horschel et Jason Dufner. Ce dernier a réussi la meilleure ronde de la journée, un 67, mais il pouvait espérer mieux et a gâché toutes ses chances au 16^e trou avec un triple boguée.

Il n'a toutefois pas été le seul

à craquer devant les difficultés du redoutable parcours Est de Merion, le véritable vainqueur de cette semaine passionnante. Considéré trop court pour les golfeurs d'aujourd'hui et leurs équipements sophistiqués, le parcours s'est avéré le plus difficile de l'histoire récente de l'Omnium des États-Unis.

Aucun oiselet n'a été réussi sur le 18^e trou après vendredi. L'ensemble du peloton a cédé plus de deux coups à la normale en moyenne sur les cinq derniers trous. On pourrait poursuivre la liste des statistiques catastrophiques pendant plusieurs lignes tant les joueurs ont éprouvé des difficultés.

Réputé pour être le tournoi le plus exigeant, l'Omnium des États-Unis a donc été fidèle à sa tradition. À l'occasion de la fête des Pères, il y a quelque chose de rassurant à constater que les parcours historiques comme ceux de Merion sont encore d'actualité. (La Presse)

PARTEZ LOIN. REEMPLISSEZ MOINS.

CHACUN DE VOS KILOMÈTRES COMPTE
AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV.



Modèle Mazda3 GS illustré

MAZDA3 GX 2013

ACHETEZ-LA À PARTIR DE

13 995\$*

MAZDA3 SKYACTIV 2013

0% JUSQU'À
84 MOIS[†]
FINANCEMENT À L'ACHAT



Modèle Mazda CX-5 GT illustré

MAINTENANT
LIVRABLE AVEC
UN MOTEUR
SKYACTIV DE
2,5 L ET
184 CH.



MAZDA CX-5 GX 2014 AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

LOUEZ À PARTIR DE **249\$*/MOIS**

LOCATION 48 MOIS • 2 495\$ COMPTANT • PRIX TOUT INCLUS À PARTIR DE 24 990\$

MAZDA6 GX 2014 AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV

ACHETEZ-LA À PARTIR DE **25 995\$[‡]**

LOCATION À 0% FINANCEMENT DE **36, 48, 60 MOIS[‡]** POUR TOUS LES MODÈLES MAZDA3 2013

**GARANTIE
CONFIANCE
BLINDÉE
MAZDA**



- ANTIPERFORATION LIMITÉE - 8 ANS
- PIÈCES D'ORIGINE - 3 ANS/80 000 KM
- GROUPE MOTOPROPULSEUR - 5 ANS/100 000 KM
- ASSISTANCE ROUTIÈRE - 3 ANS, 24 H/24

CES OFFRES SE TERMINENT LE 2 JUILLET 2013.

**RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE
CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ
LE MAZDA.CA POUR TOUS LES DÉTAILS.**

Vos concessionnaires Mazda du Québec

VROUM-VROUM

Vous pourriez être admissible à une
remise additionnelle allant jusqu'à **1500\$***
dans le cadre du programme



excédentaire. Offre de location réservée aux clients au détail. Les prix de vente pour le Mazda CX-5 GX 2014 (NVXK64AA00) de base et le Mazda CX-5 GT 2014 illustré (NXTL84AA00) sont de 24 990\$/35 245\$. *Le prix à l'achat comptant de 13 995\$ s'applique uniquement à la Mazda3 GX 2013 avec transmission manuelle sans climatiseur (D4XS3AA00) et inclut les frais de transport et de préparation de 1 695\$, ainsi qu'un rabais à l'achat comptant de 3 695\$ (déduit du prix négocié avant les taxes). Le rabais à l'achat comptant ne peut être combiné à des taux subventionnés de financement à l'achat. Le prix de vente du modèle Mazda3 GS illustré est de 21 490\$. *Exemples de location au détail d'un Mazda CX-5 GX 2014 (NVXK64AA00) de base et d'un Mazda CX-5 GT 2014 illustré (NXTL84AA00) neufs en stock, ce qui équivaut à 48 mensualités de 249\$/392\$ pour 48/48 mois, ce qui comprend un acompte de 2 495\$/2 495\$. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 895\$ ainsi que la surcharge de 100\$ sur le climatiseur. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8¢ le km excédentaire. *Le taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda3 2013 sélectionnés (excluant le modèle Mazda3 GX 2013 transmission manuelle sans climatiseur (D4XS3AA00) neufs en stock. À titre d'exemple l'achat du modèle Mazda3 GS 2013 (D4SK63AA00) illustré, au montant de 21 490\$ financé à un taux de 0% avec un versement initial de 0\$ sur une période de 84 mois, représente 84 mensualités de 255,83\$, des frais de crédit de 0\$ et une obligation totale de 21 490\$. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Ces taux annuels de financement à l'achat ne peuvent être combinés au rabais à l'achat comptant offert par l'entremise de Mazda Canada Inc. *Le prix de vente de la Mazda6 GX 2014 (G4XL64AA00) de base est de 25 995\$, montant qui inclut les frais de transport et de préparation de 1 695\$ ainsi que la surcharge de 100\$ sur le climatiseur. *Le taux de financement à la location de 0% sur 36/48/60 mois est offert aux clients de détail admissibles par l'entremise de la Banque Scotia pour tous les modèles Mazda3 2013 neufs en stock. Exemple de location d'un Mazda3 GX 2013 (D4XS3AA00). Équivaut à 36/48/60 mensualités de 238\$/210\$/188\$, ce qui comprend un acompte de 0\$. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8¢ le km excédentaire. *Programme de garanties offert gratuitement pour tous les modèles 2013 et 2014 par l'entremise de Mazda Canada Inc. Les modalités peuvent varier selon les modèles. Certaines exceptions peuvent s'appliquer. Rendez-vous chez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. *La remise de 600\$ à 1 500\$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2009 à 2013, admissible en échange d'un véhicule des années-modèles 1999 et antérieures admissible. Une initiative de l'AOLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. *Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Mazda pour tous les détails. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Le concessionnaire peut devoir louer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valides du 1^{er} juin au 2 juillet 2013. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

MAZDA DE SHERBROOKE.COM

5119, BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE
819 564-8664



MAZDA DE MAGOG.COM

2940, RUE SHERBROOKE, MAGOG
819 843-2424